

**COOPERATIVA NACIONAL DE EDUCADORES, R.L.  
(COOPENAE R.L.)**

**ESTADOS FINANCIEROS SIN CONSOLIDAR  
AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2015  
(Con cifras correspondientes de 2014)**

Información Financiera Requerida por la

**SUPERINTENDENCIA GENERAL DE ENTIDADES FINANCIERAS  
(SUGEF)**

<b>DOCUMENTO FIRMADO DIGITALMENTE</b>	
Lic. Jose Eduardo Alvarado Campos <b>GERENTE GENERAL</b>	
Licda. Yerlen Molina Sibaja <b>CONTADORA GENERAL</b>	
Licda. Evelyn Morales Vega <b>AUDITORA INTERNA</b>	

**Oficinas  
Centrales:  
Tel:  
Fax  
Telenae:  
Web:**

Dirección: 50 metros sur de  
la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
[www.coopenae.fi.cr](http://www.coopenae.fi.cr)

**ÍNDICE INTERACTIVO**  
**ESTADOS FINANCIEROS SIN CONSOLIDAR Y SUS NOTAS**  
**Al 31 de diciembre 2015 y 2014**

	<u>Pág.</u>		<u>Pág.</u>
<b>Balance General</b>	<b>3-4</b>	<b>Estado de Resultados Integral</b>	<b>5</b>
<b>Estado de Flujos de Efectivo</b>	<b>6</b>	<b>Estado de Cambios en el Patrimonio</b>	<b>7</b>
<u>Nº NOTAS</u>	<u>Pág.</u>	<u>Nº NOTAS</u>	<u>Pág.</u>
<b>01-</b> Resumen de operaciones y políticas contables	8	<b>27-</b> Administración de Riesgo	44
<b>02-</b> Activos Sujetos Restricciones	22	<i>a-</i> <i>Riesgo de Crédito:</i>	45
<b>03-</b> Saldos y Transacciones Partes Relacionadas	22	Activo Financiero	45
<b>04-</b> Disponibilidades	23	Cartera Crédito y Productos por Categoría de Riesgo	47
<b>05-</b> Inversiones	23	Mitigación por Garantías – Estimación Contable	52
<b>06-</b> Cartera Créditos	26	Concentración Cartera por Tipo Garantía y Actividad Económica	54
<b>07-</b> Cuentas y Comisiones por Cobrar	27	Morosidad de la Cartera de Crédito	55
<b>08-</b> Bienes Realizables	27	Préstamos en proceso de Cobro Judicial	55
<b>09-</b> Participación Capital Otras Empresas	28	Inversiones por Calificación	57
<b>10-</b> Propiedad, Vehículos, Mobiliario y Equipo	29	<i>b-</i> <i>Riesgo de Liquidez:</i>	57
<b>11-</b> Otros Activos	31	Recuperación y Vencimiento Activos y Pasivos colones y dólares	60
<b>12-</b> Obligaciones con el Público	32	Administración del Capital	62
<b>13-</b> Obligaciones con Entidades	33		
<b>14-</b> Cuentas por Pagar y Provisiones	35	<i>c-</i> <i>Riesgo de Mercado:</i>	62
<b>15-</b> Otros Pasivos	36	Riesgo Tasa Interés – Calce Tasa Interés sobre Activos y Pasivos	64
<b>16-</b> Obligaciones Subordinadas	36	Análisis de Sensibilidad Tasa de Interés – Efecto Valor Económ.	66
<b>17-</b> Patrimonio	37	Riesgo de Tipo de Cambio – Posición Neta (M.E.) y Calce Plazos	67
<b>18-</b> Cuentas de Orden	38		
<b>19-</b> Ingresos Financieros por Inversiones	39	<b>28-</b> Valor Razonable	75
<b>20-</b> Ingresos Financieros por Cartera Crédito	39	<b>29-</b> Contratos	76
<b>21-</b> Diferencial Cambiario	39	<b>30-</b> Transición a NIIF	77
<b>22-</b> Otros Ingresos Financieros	40		
<b>23-</b> Gastos Financieros	41		
<b>24-</b> Otros Ingresos Operativos	41		
<b>25-</b> Gastos de Personal	42		
<b>26-</b> Otros Gastos de Administración	43		

**Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.**  
**(COOPENAE, R.L.)**  
**Balance General sin Consolidar**  
 Al 31 de diciembre 2015 y 2014  
 (en colones sin céntimos)

	Notas		<u>Diciembre 2015</u>		<u>Diciembre 2014</u>
<b><u>ACTIVOS</u></b>					
<b>Disponibilidades</b>	<b>4</b>	¢	<b>17,010,153,948</b>	¢	<b>19,101,914,487</b>
Efectivo			3,840,734,882		2,818,461,590
Banco Central			6,083,954,753		7,458,100,205
Entidades financieras del país			4,953,282,131		6,175,643,838
Entidades financieras del exterior			2,132,182,182		2,649,708,854
<b>Inversiones en instrumentos financieros</b>	<b>5</b>		<b>179,454,903,296</b>		<b>168,512,404,045</b>
Disponibles para la venta			176,864,478,763		164,855,646,521
Instrumentos financieros derivados			297,584,519		849,883,963
Productos por cobrar			2,292,840,015		2,806,873,562
<b>Cartera de Créditos</b>	<b>6</b>		<b>414,781,641,203</b>		<b>361,195,711,245</b>
Créditos vigentes			405,606,193,686		350,623,688,321
Créditos vencidos			14,361,309,152		14,465,362,789
Créditos en cobro judicial			2,414,340,380		1,611,433,402
Productos por cobrar			1,563,056,367		1,270,172,236
(Estimación por deterioro de cartera de créditos)			(9,163,258,382)		(6,774,945,503)
<b>Cuentas y comisiones por cobrar</b>	<b>7</b>		<b>3,211,846,089</b>		<b>1,763,960,215</b>
Comisiones por cobrar			42,855,961		26,523,657
Otras cuentas por cobrar			3,360,051,163		1,737,436,558
(Estimación por deterioro de cuentas y comisiones por cobrar)			(191,061,035)		-
<b>Bienes realizables</b>	<b>8</b>		<b>904,602,292</b>		<b>1,310,462,560</b>
Bienes y valores adquiridos en recuperación de créditos			2,643,086,853		2,521,319,413
(Estimación por deterioro y por disposición legal)			(1,738,484,561)		(1,210,856,853)
<b>Participación en el capital de otras empresas (neto)</b>	<b>9</b>		<b>2,643,481,871</b>		<b>2,525,531,190</b>
<b>Inmuebles, vehículos, mobiliario y equipo (neto)</b>	<b>10</b>		<b>9,594,211,387</b>		<b>8,518,578,675</b>
<b>Otros activos</b>	<b>11</b>		<b>9,610,087,498</b>		<b>7,328,127,223</b>
Cargos diferidos			2,918,555,002		1,605,492,335
Activos intangibles			2,179,368,127		2,048,897,045
Otros activos			4,512,164,368		3,673,737,842
<b>TOTAL DE ACTIVOS</b>		¢	<b>637,210,927,585</b>	¢	<b>570,256,689,640</b>

sigue...

**Oficinas Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telena:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de la Iglesia La Dolorosa, San José  
 (506) 2257-9060  
 (506) 2222-2282  
 (506) 2257-9161  
[www.coopenae.fi.cr](http://www.coopenae.fi.cr)

**Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.**  
**(COOPENAE, R.L.)**  
**Balance General sin Consolidar**  
 Al 31 de diciembre 2015 y 2014  
 (en colones sin céntimos)

...viene	Notas		<u>Diciembre 2015</u>		<u>Diciembre 2014</u>
<b><u>PASIVOS Y PATRIMONIO</u></b>					
<b><u>PASIVOS</u></b>					
<b>Obligaciones con el público</b>		¢	<b>376,739,528,692</b>	¢	<b>334,882,775,286</b>
A la vista	12		26,301,756,037		21,649,160,040
A Plazo	12		343,265,291,493		306,553,679,147
Cargos financieros por pagar			7,172,481,161		6,679,936,098
<b>Obligaciones con entidades</b>	13		<b>129,991,921,094</b>		<b>116,268,272,322</b>
A plazo			125,087,806,426		110,789,243,817
Otras obligaciones con entidades			4,011,583,539		4,674,139,465
Cargos financieros por pagar			892,531,128		804,889,041
<b>Cuentas por pagar y provisiones</b>	14		<b>15,414,573,674</b>		<b>13,184,680,620</b>
Provisiones			1,626,246,421		2,071,617,879
Otras Cuentas por pagar diversas			13,788,327,252		11,113,062,741
<b>Otros pasivos</b>	15		<b>4,112,216,715</b>		<b>2,932,017,365</b>
Ingresos diferidos			3,410,801,152		2,281,177,568
Estimación por deterioro de créditos contingentes			85,824,242		61,652,900
Otros pasivos			615,591,320		589,186,897
<b>Obligaciones subordinadas</b>			<b>426,237,080</b>		<b>641,002,270</b>
Obligaciones subordinadas	16		425,552,000		639,972,000
Cargos financieros por pagar			685,080		1,030,270
<b>TOTAL DE PASIVOS</b>		¢	<b><u>526,684,477,255</u></b>	¢	<b><u>467,908,747,863</u></b>
<b><u>PATRIMONIO</u></b>					
<b>Capital Social</b>			<b>78,289,742,873</b>		<b>74,022,929,480</b>
Capital pagado	17		78,289,742,873		74,022,929,480
<b>Ajustes al patrimonio</b>			<b>3,623,634,882</b>		<b>2,197,936,254</b>
Superavit por revaluación inmuebles, mobiliario y equipo	17		2,221,136,144		2,091,697,976
Ajuste por valuación de Inversiones disponibles para la venta			1,924,123,835		75,223,930
Ajuste por valoración de instrumentos derivados			(516,043,426)		36,596,018
Ajuste por valuación de participaciones en otras empresas			(5,581,670)		(5,581,670)
<b>Reservas patrimoniales</b>	17		<b>24,273,802,616</b>		<b>21,536,407,405</b>
<b>Resultado del año</b>			<b>4,339,269,959</b>		<b>4,590,668,639</b>
<b>TOTAL DEL PATRIMONIO</b>		¢	<b><u>110,526,450,330</u></b>	¢	<b><u>102,347,941,778</u></b>
<b>TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO</b>		¢	<b><u>637,210,927,585</u></b>	¢	<b><u>570,256,689,640</u></b>
Cuentas contingentes deudoras	18	¢	<u>17,554,077,568</u>	¢	<u>15,084,190,605</u>
Instrumentos Financieros Derivados	18	¢	<u>8,511,040,000</u>	¢	<u>10,666,200,000</u>
Cuenta de Orden por cuenta propia deudoras	18	¢	<u>821,067,737,537</u>	¢	<u>698,959,619,780</u>
Cuenta de Orden por cuenta terceros deudoras	18	¢	<u>341,700,000</u>	¢	<u>535,251,527</u>

  
 Lic. Jose Eduardo Alverado Campos  
**GERENTE GENERAL**

  
 Licda. Yerlen Molina Sibaja  
**CONTADORA GENERAL**

  
 Licda. Evelyn Morales Vega  
**AUDITORA INTERNA**

**Oficinas Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax:**  
**Telena:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de  
 la Iglesia La Dolorosa, San José  
 (506) 2257-9060  
 (506) 2222-2282  
 (506) 2257-9161  
 www.coopenae.fi.cr

**Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.**  
**(COOPENAE, R.L.)**  
**Estado de Resultados Integral sin Consolidar**  
 Por los períodos de un año terminados el 31 de diciembre 2015 y 2014  
 (en colones sin céntimos)

	Nota	Resultado Acumulado a Diciembre		Trimestre terminado a Diciembre	
		2015	2014	2015	2014
<b>Ingresos Financieros</b>					
Por disponibilidades		¢ 9,590,266	8,235,643	¢ 3,079,299	1,936,115
Por inversiones en instrumentos financieros	19	10,590,302,719	9,075,898,964	2,310,180,358	2,420,510,180
Por cartera de créditos	20	63,780,385,595	61,162,159,935	16,653,918,455	15,553,193,775
Por ganancia por diferencias de cambios y UD	21	-	395,703,766	-	-
Por ganancia instrumentos financieros disponibles para la venta		2,498,747,521	380,281,149	568,776,819	37,378,226
Por otros ingresos financieros	22	1,171,244,554	414,754,536	361,621,639	(637,334,507)
<b>Total de Ingresos Financieros</b>		<b>¢ 78,050,270,655</b>	<b>71,437,033,993</b>	<b>¢ 19,897,576,570</b>	<b>17,375,683,788</b>
<b>Gastos Financieros</b>					
Por Obligaciones con el Público	23.a	¢ 32,423,369,224	31,333,836,034	¢ 8,432,216,970	7,834,900,800
Por Obligaciones con Entidades Financieras	23.b	11,165,949,733	10,485,438,477	2,666,883,524	2,654,901,096
Por Obligaciones Subordinadas, Convertibles y Preferentes	16	7,867,660	492,825,677	1,706,392	137,712,472
Por pérdidas por diferencias de cambio y UD	21	222,265,696	-	126,538,560	89,237,811
Por pérdidas por instrumentos financieros disponibles para la venta		57,367,280	77,312,046	12,549,238	12,393,538
Por otros gastos financieros		1,062,628,841	859,955,315	285,001,399	216,345,364
<b>Total de Gastos Financieros</b>		<b>¢ 44,939,448,434</b>	<b>43,249,367,549</b>	<b>¢ 11,524,896,081</b>	<b>10,945,491,081</b>
Por estimación de deterioro de activos	6.b	5,436,498,283	4,727,484,596	1,562,022,754	895,672,630
Por recuperación de activos y disminución de estimaciones y provisiones		1,036,101,988	2,142,340,854	316,287,498	1,355,689,359
<b>RESULTADO FINANCIERO</b>		<b>¢ 28,710,425,926</b>	<b>25,602,522,700</b>	<b>¢ 7,126,945,233</b>	<b>6,890,209,436</b>
<b>Otros Ingresos de Operación</b>					
Por comisiones por servicios		¢ 2,282,570,789	1,979,054,649	¢ 707,827,731	585,675,653
Por bienes realizables		414,711,854	204,021,345	43,356,764	150,348,369
Por ganancia por participaciones en el capital de otras empresas		395,208,182	368,485,259	82,789,413	136,179,779
Por cambio y arbitraje de divisas		334,821,202	542,608,443	101,456,815	99,153,343
Por otros ingresos operativos	24	614,300,572	1,034,278,446	461,551,904	275,456,495
<b>Total de Otros Ingresos de Operación</b>		<b>¢ 4,041,612,600</b>	<b>4,128,448,141</b>	<b>¢ 1,396,982,627</b>	<b>1,246,813,640</b>
<b>Otros Gastos de Operación</b>					
Por comisiones por servicios		¢ 801,251,624	1,013,056,187	¢ 229,255,943	280,246,994
Por bienes realizables		1,085,912,559	806,488,292	280,497,879	273,248,657
Por pérdida por participaciones de capital en otras empresas		406,090,098	-	406,090,098	-
Por provisiones		536,173,646	573,085,918	133,252,041	134,761,882
Por cambio y arbitraje de divisas		128,162,238	175,175,986	(21,896,983)	23,683,327
Por otros gastos operativos		563,703,613	157,052,828	186,430,695	153,216,900
<b>Total Otros Gastos de Operación</b>		<b>¢ 3,521,293,778</b>	<b>2,724,859,211</b>	<b>¢ 1,213,629,673</b>	<b>865,157,760</b>
<b>RESULTADO OPERACIONAL BRUTO</b>		<b>¢ 29,230,744,748</b>	<b>27,006,111,631</b>	<b>¢ 7,310,298,187</b>	<b>7,271,865,315</b>
<b>Gastos Administrativos</b>					
Por Gastos de Personal	25	¢ 10,751,499,224	9,501,324,232	¢ 2,741,081,504	2,493,322,722
Por Otros Gastos de Administración	26	10,064,915,566	8,602,967,278	3,055,213,945	2,393,933,946
<b>Total Gastos Administrativos</b>		<b>¢ 20,816,414,790</b>	<b>18,104,291,511</b>	<b>¢ 5,796,295,448</b>	<b>4,887,256,668</b>
<b>RESULTADO OPERACIONAL NETO ANTES DE IMPUESTOS Y PARTICIPACIONES SOBRE LA UTILIDAD</b>		<b>¢ 8,414,329,958</b>	<b>8,901,820,120</b>	<b>¢ 1,514,002,739</b>	<b>2,384,608,647</b>
Participaciones sobre la Utilidad		378,644,848	400,581,903	68,130,146	107,307,386
<b>RESULTADO DEL PERIODO</b>		<b>¢ 8,035,685,110</b>	<b>8,501,238,217</b>	<b>¢ 1,445,872,593</b>	<b>2,277,301,261</b>
<b>RESULTADO DEL PERIODO</b>		<b>¢ 8,035,685,110</b>	<b>8,501,238,217</b>	<b>¢ 1,445,872,593</b>	<b>2,277,301,261</b>
<b>OTROS RESULTADOS INTEGRALES, NETO DE IMPUESTO</b>					
Superávit por revaluación de inmuebles, mobiliario y equipo		¢ 129,438,167	-	¢ -	-
Ajuste por valuación inversiones disponibles para la venta, neto impuesto sobre renta		¢ 1,848,899,905	(471,839,576)	¢ 805,885,809	(18,756,803)
Ajuste por valoración de instrumentos derivados		(552,639,444)	36,596,018	(85,757,846)	(211,392,997)
<b>OTROS RESULTADOS INTEGRALES DEL PERIODO, NETO DE IMPUESTO</b>		<b>¢ 1,425,698,628</b>	<b>(435,243,558)</b>	<b>¢ 720,127,963</b>	<b>(230,149,800)</b>
<b>RESULTADOS INTEGRALES TOTALES DEL PERIODO</b>		<b>¢ 9,461,383,738</b>	<b>8,065,994,660</b>	<b>¢ 2,166,000,556</b>	<b>2,047,151,461</b>

  
 Lic. Jose Eduardo Alvarado Campos  
**GERENTE GENERAL**

  
 Licda. Yerlen Molina Sibaja  
**CONTADORA GENERAL**

  
 Licda. Evelyn Morales-Vega  
**AUDITORA INTERNA**

**Oficinas Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax:**  
**Telenae:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de la Iglesia La Dolorosa, San José  
 (506) 2257-9060  
 (506) 2222-2282  
 (506) 2257-9161  
 www.coopenae.fi.cr

**Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.  
(COOPENAE R.L.)**

**Estado de Flujos de Efectivo sin Consolidar**

Por los períodos de un año terminados el 31 de diciembre 2015 y 2014  
(en colones sin céntimos)

	<u>2015</u>	<u>2014</u>
<b>Flujo de efectivo de las actividades de operación</b>		
Resultado del año	¢ 8,035,685,110	¢ 8,501,238,217
<b>Partidas aplicadas a resultados que no requieren uso de fondos</b>		
Ganancia o pérdida por venta de activos recibidos en dación de pago y de inmuebles, mobiliario y equipo.	52,358,413	205,592,425
Pérdidas por estimación por deterioro cartera de créditos	5,436,498,283	4,727,484,596
Ganancia por participaciones en el capital de otras empresas, neto	10,881,916	(368,485,259)
Gastos por provisión	2,581,250,276	6,412,902,856
Depreciaciones y amortizaciones	1,865,341,441	1,567,518,503
Ingreso traslado de fondo mutual	(100,000,000)	(270,000,000)
Ingreso traslado de socorro mutuo solidario	-	(108,000,000)
Gasto por intereses	43,597,186,618	42,312,100,188
Estimación de Bienes realizables	1,017,105,196	766,012,107
Ingreso por intereses	(74,370,688,314)	(70,238,058,898)
<b>Variación neta en los activos (aumento), o disminución</b>		
Créditos y avances de efectivo	(60,177,429,984)	(35,700,104,343)
Costos directos diferidos asociados por créditos	(673,191,228)	(871,854,487)
Bienes realizables	(611,244,928)	(1,407,435,219)
Otros activos	(838,426,526)	(1,328,856,286)
<b>Variación neta en los pasivos aumento, o (disminución)</b>		
Otras cuentas por pagar y provisiones	(251,357,223)	(5,112,041,216)
Otros pasivos	<u>1,180,199,350</u>	<u>1,915,276,053</u>
	¢ (73,245,831,602)	¢ (48,996,710,764)
Intereses recibidos	74,591,837,730	69,497,670,270
Intereses pagados	(43,017,344,656)	(41,596,519,993)
<b>Flujos netos de efectivo usados en las actividades de operación</b>	¢ <u>(41,671,338,528)</u>	¢ <u>(21,095,560,488)</u>
<b>Flujos de efectivo de las actividades de inversión</b>		
Aumento en instrumentos financieros (excepto mantenidos para negociar)	(421,636,274,465)	(387,690,696,233)
Disminución en instrumentos financieros (excepto mantenidos para negociar)	412,028,641,571	338,703,549,927
Adquisición de inmuebles, mobiliario y equipo	(1,886,101,448)	(800,594,087)
Adquisición de mejoras a propiedad arrendada	(1,103,538,340)	(248,029,513)
Adquisición de activo intangible	(774,035,299)	(904,077,428)
Participaciones en efectivo en el capital de otras empresas	(552,033,873)	29,788,996
<b>Flujos netos de efectivo usados en las actividades de inversión</b>	¢ <u>(13,923,341,853)</u>	¢ <u>(50,910,058,340)</u>
<b>Flujos de efectivo de las actividades de financiamiento</b>		
Obligaciones financieras	1,136,212,314,338	998,828,594,382
Pagos de obligaciones	(1,081,426,519,311)	(955,052,162,673)
Aportes de capital social	20,852,610,913	24,994,219,693
Liquidaciones de asociados	(16,585,797,520)	(18,881,725,398)
Uso de reservas	(959,019,940)	(890,269,164)
Pago de excedentes a asociados	(4,590,668,639)	(4,212,421,271)
<b>Flujos netos de efectivo provistos por las actividades de financiamiento</b>	¢ <u>53,502,919,842</u>	¢ <u>44,786,235,570</u>
<b>Aumento (disminución) neta en efectivo y equivalentes</b>	¢ <u>(2,091,760,539)</u>	¢ <u>(27,219,383,258)</u>
<b>Efectivo y equivalentes al inicio del año</b>	¢ <u>19,101,914,487</u>	¢ <u>46,321,297,745</u>
<b>Efectivo y equivalentes al final del año</b>	¢ <u>17,010,153,948</u>	¢ <u>19,101,914,487</u>

  
Lic. Jose Eduardo Alvarado Campos  
GERENTE GENERAL

  
Licda. Yerlen Molina Sibaja  
CONTADORA GENERAL

  
Licda. Evelyn Morales Vega  
AUDITORA INTERNA

**Oficinas Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telenae:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
www.coopenae.fi.cr

Cooperativa Nacional Educadores, R.L.  
(COOPENAE, R.L.)  
**Estado de Cambios en el Patrimonio Neto sin Consolidar**  
Por los períodos de un año terminados el 31 de diciembre 2015 y 2014  
(en colones sin céntimos)

Descripción	Notas	Capital social	Ajustes al Patrimonio				Total
			Superávit por revaluación inmuebles, mobiliario y equipo	Ajuste por valuación de inversiones disponibles para la venta	Reservas patrimoniales	Resultados acumulados	
<b>Saldo al 01 de enero del 2014</b>	17	€ 67,910,435,185	2,091,697,976	541,481,835	18,516,106,991	4,212,421,271	93,272,143,258
<b>Transacciones con asociados registradas directamente en el patrimonio</b>							
Distribución de excedentes año 2013						(4,212,421,271)	(4,212,421,271)
Aportes de capital recibidos durante el año		24,994,219,693					24,994,219,693
Liquidaciones y Traslado capital especial durante el año		(18,881,725,398)					(18,881,725,398)
Reservas legales y otras reservas estatutarias					3,910,569,579	(3,910,569,579)	-
Uso de reservas					(890,269,164)		(890,269,164)
Total transacciones con asociados		6,112,494,295	-	-	3,020,300,414	(8,122,990,849)	1,009,803,860
<b>Resultado integral del año</b>							
Resultado del año						8,501,238,217	8,501,238,217
Ganancia no realizada por valoración de inversiones disponibles para la venta				(471,839,576)			(471,839,576)
Ajuste por Revaloración Instrumentos Derivados				36,596,018			36,596,018
Superavit por revaluación de inmuebles							-
Resultado integral total del año		-	-	(435,243,558)	-	8,501,238,217	8,065,994,660
<b>Saldo al 31 de diciembre del 2014</b>	17	€ 74,022,929,480	2,091,697,976	106,238,278	21,536,407,405	4,590,668,639	102,347,941,778
<b>Saldo al 01 de enero del 2015</b>	17	€ 74,022,929,480	2,091,697,976	106,238,278	21,536,407,405	4,590,668,639	102,347,941,778
<b>Transacciones con asociados registradas directamente en el patrimonio</b>							
Distribución de excedentes año 2014						(4,590,668,639)	(4,590,668,639)
Aportes de capital recibidos durante el año		20,852,610,913					20,852,610,913
Liquidaciones y Traslado capital especial durante el año		(16,585,797,520)					(16,585,797,520)
Reservas legales y otras reservas estatutarias					3,696,415,150	(3,696,415,150)	-
Uso de reservas					(959,019,940)		(959,019,940)
Total transacciones con asociados		4,266,813,393	-	-	2,737,395,210	(8,287,083,789)	(1,282,875,185)
<b>Resultado integral del año</b>							
Resultado del año						8,035,685,110	8,035,685,110
Ganancia no realizada por valoración de inversiones disponibles para la venta				1,848,899,905			1,848,899,905
Ajuste por Revaloración Instrumentos Derivados				(552,639,444)			(552,639,444)
Superavit por revaluación de inmuebles			129,438,167				129,438,167
Resultado integral total del año		-	129,438,167	1,296,260,461	-	8,035,685,110	9,461,383,738
<b>Saldo al 31 de diciembre del 2015</b>	17	€ 78,289,742,873	2,221,136,144	1,402,498,739	24,273,802,616	4,339,269,959	110,526,450,330

  
Lic. Jose Eduardo Alvarado Campos  
GERENTE GENERAL

  
Licda. Yarien Molina Sibaja  
CONTADORA GENERAL

  
Licda. Evelyn Morales Vega  
AUDITORA INTERNA

**Oficinas Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telenaes:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
www.coopenae.fi.cr

**1. Resumen de operaciones y políticas contables significativas****(a) Entidad que reporta**

La Cooperativa Nacional de Educadores, R.L. (la “Cooperativa”), está ubicada en el Cantón Central de San José, Costa Rica. Se constituyó el 22 de agosto de 1966, y se inscribió mediante resolución C-0148 del 18 de noviembre de 1966 en cumplimiento de lo dispuesto en los Artículos No.318 del Código de Trabajo y No.74 de la Ley Orgánica del Ministerio de Trabajo y Bienestar Social. La Cooperativa se encuentra regulada por lo dispuesto en la Ley de Asociaciones Cooperativas No. 4179, Código de Trabajo, Ley Orgánica del Ministerio de Trabajo y Bienestar Social, y la ley 7391. Además, debe de cumplir con las normas y disposiciones establecidas por la Ley Orgánica del Banco Central de Costa Rica y por la Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF).

La Cooperativa es una unidad económica independiente, y pertenece a un grupo financiero.

De acuerdo con su estatuto sus objetivos son fomentar la solidaridad, el ahorro y la ayuda mutua, divulgar la doctrina cooperativa, conceder servicios de ahorro y crédito a los asociados y propiciar su bienestar socio económico brindándoles servicios equitativos y competitivos.

Al 31 de diciembre del 2015, la Cooperativa cuenta con 645 empleados (538 en el 2014), mantiene en funcionamiento 25 sucursales (26 en el 2014) y 15 cajeros automáticos (13 en el 2014). La dirección electrónica de la Cooperativa es: <http://www.coopenae.fi.cr>.

**(b) Bases para la elaboración de los estados financieros***i. Base de contabilidad*

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con las disposiciones de carácter contable, emitidas por el Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero (CONASSIF) y por la Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF).

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

*ii. Bases de medición*

Los estados financieros han sido preparados con base en el costo histórico con excepción de los activos disponibles para la venta, los cuales son reconocidos al valor razonable.

Los métodos usados para medir los valores razonables son discutidos en la nota e-(vi).

**(c) Moneda funcional y de presentación**

Los estados financieros y sus notas se expresan en colones (¢), la unidad monetaria de la República de Costa Rica, de acuerdo con las disposiciones emitidas por el CONASSIF y por la SUGEF.

**(d) Moneda extranjera**

*i. Transacciones en moneda extranjera*

Los activos y pasivos mantenidos en moneda extranjera son convertidos a colones a la tasa de cambio prevaleciente a la fecha del balance general, con excepción de aquellas transacciones con tasas de cambio contractualmente acordadas. Las transacciones en moneda extranjera ocurridas durante el año son convertidas a las tasas de cambio que prevalecieron en las fechas de las transacciones. Las ganancias o pérdidas por conversión de moneda extranjera son reflejadas en los resultados del año.

*ii. Unidad monetaria y regulaciones cambiarias*

La paridad de; colón con el dólar de los Estados Unidos de América, se determina en un mercado cambiario libre, bajo la supervisión del Banco Central de Costa Rica, mediante la utilización de las bandas cambiarias. Al 31 de diciembre del 2015, ese tipo de cambio se estableció en ¢531.94 y ¢544.87 por US \$1,00 para la compra y venta de divisas, respectivamente (¢533.31 y ¢545.53 al 31 de diciembre del 2014).

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

*iii. Método de valuación de activos y pasivos*

Al 31 de diciembre del 2015, los activos y pasivos denominados en dólares de los Estados Unidos de América fueron valuados al tipo de cambio de compra de ₡531.94 por US\$1,00 (₡533.31 por US\$1,00 al 31 de diciembre del 2014). Lo anterior, de conformidad con las regulaciones establecidas por el Banco Central de Costa Rica.

**(e) Activos y pasivos financieros**

*i. Reconocimiento*

Inicialmente, la Cooperativa reconoce los préstamos y avances, depósitos e instrumentos de deuda emitidos en la fecha que se originaron. Las compras y ventas de activos financieros realizadas regularmente son reconocidas a la fecha de negociación en la que la Cooperativa se compromete a comprar o vender el activo. Todos los activos y pasivos son reconocidos inicialmente a la fecha de negociación en que la Cooperativa se vuelve parte de las disposiciones contractuales del instrumento.

*ii. Clasificación*

• Efectivo y equivalentes de efectivo

El efectivo y equivalentes de efectivo incluye documentos y dinero disponible, saldos disponibles mantenidos con bancos centrales y activos financieros altamente líquidos con vencimientos originales de menos de dos meses, sujetos a un riesgo poco significativo de cambios en su valor razonable, y es usado por la Cooperativa en la administración de sus compromisos de corto plazo.

El efectivo y equivalente de efectivo se reconocen en el balance general al costo amortizado.

• Cartera de crédito

La cartera de crédito incluye préstamos, los cuales son activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables que no se cotizan en un mercado activo y generalmente originando fondos a un deudor en calidad de préstamos. Los préstamos son inicialmente medidos al valor razonable más los costos que los originan.

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

Los préstamos reestructurados consisten en activos financieros cuyas condiciones originales de plazo, interés o mensualidad han sido modificadas por dificultades de pago del deudor.

La cartera de crédito se presenta a su valor principal pendiente de cobro. Los intereses sobre los préstamos se calculan con base en el valor principal pendiente de cobro y las tasas de interés pactadas, y se contabilizan como ingresos bajo el método contable de acumulación. Adicionalmente, se tiene la política de no acumular intereses sobre aquellos préstamos cuyo capital o intereses esté atrasado en más de 180 días.

Los préstamos en no acumulación de intereses se presentan a su valor estimado de recuperación aplicando la política de deterioro.

- Inversiones en instrumentos financieros

Las inversiones en instrumentos financieros son valoradas inicialmente al valor razonable más los costos de transacción directamente incrementales, y posteriormente contabilizados dependiendo de su clasificación tanto mantenidas para negociar como disponibles para la venta.

Según la regulación vigente, los instrumentos mantenidos para negociar son inversiones en fondos de inversión abiertos que la Cooperativa mantiene con el propósito de generar utilidades en el corto plazo.

Los activos disponibles para la venta son aquellos activos financieros que no se han mantenido para negociar, no han sido originados por la Cooperativa ni se van a mantener hasta su vencimiento.

Los activos mantenidos hasta el vencimiento constituyen aquellos activos financieros que se caracterizan por pagos fijos o determinables y un vencimiento fijo que la Cooperativa tiene la intención y la capacidad de mantener hasta su vencimiento. De acuerdo con las disposiciones regulatorias, la Cooperativa no puede mantener inversiones en instrumentos financieros clasificadas como mantenidas al vencimiento.

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

- Valores comprados bajo acuerdos de reventa

Los valores comprados bajo acuerdos de reventa son transacciones de financiamiento generalmente a corto plazo con garantía de valores, en las cuales la Cooperativa toma posesión de los valores a un descuento del valor de mercado y acuerda revenderlos al deudor a una fecha futura y a un precio determinado. La diferencia entre este valor de compra y el precio de venta futuro se reconoce como ingreso bajo el método de tasa de interés efectiva.

Los precios de mercado de los valores subyacentes son monitoreados y en caso de que exista un desmejoramiento material y no transitorio en el valor de un título específico, la Cooperativa reconoce contra resultados del período un ajuste al valor del costo amortizado.

- Depósitos e instrumentos de deuda emitidos

Los depósitos e instrumentos de deuda emitidos son una de las principales fuentes de financiamiento de la Cooperativa.

Los depósitos e instrumentos de deuda emitidos son valorados inicialmente al valor razonable más los costos de transacciones atribuibles directamente, y posteriormente valorados a sus costos amortizados usando el método de interés efectivo.

*iii. Desreconocimiento*

Un activo financiero se da de baja cuando la Cooperativa pierde el control de los derechos contractuales que conforman al activo. Lo anterior ocurre cuando los derechos se hacen efectivos, se vencen o se ceden. En el caso de los pasivos financieros, estos se desreconocen cuando se liquidan.

*iv. Compensación*

Los activos y pasivos financieros son compensados y el monto se reporta neto en los estados financieros, cuando la Cooperativa tiene el derecho legal de compensar estos saldos y cuando se tiene la intención de liquidarlos en una base neta.

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

v. *Valorización del costo amortizado*

El costo amortizado de un activo o pasivo financiero es la medida inicial de dicho activo o pasivo menos los reembolsos del principal, más o menos la amortización acumulada de cualquier diferencia entre el importe inicial y el valor de reembolso en el vencimiento, y menos cualquier disminución por deterioro.

Todos los activos y pasivos financieros no negociables, préstamos y cuentas por cobrar originados, se miden al costo (amortizado), menos las pérdidas por deterioro. Cualquier prima o descuento se incluye en el valor en libros del instrumento relacionado y se amortiza llevándolo al ingreso o gasto financiero.

vi. *Medición de valor razonable*

El valor razonable de los instrumentos financieros se basa en su precio de mercado cotizado a la fecha de los estados financieros, sin incluir cualquier deducción por concepto de costos de transacción.

La determinación de valor justo para activos y pasivos financieros para los cuales no se dispone de precios de mercado, requiere el uso de técnicas de valuación. Para los instrumentos financieros que se transan con poca regularidad y los precios son poco transparentes, el valor justo es menos objetivo, ya que requiere juicios de valor sobre la liquidez, concentración de factores inciertos de mercado, supuestos de precios y otros factores que pueden afectar el instrumento específicamente.

Las técnicas de valuación incluyen modelos de valor presente de flujos de efectivo descontados, comparación con instrumentos similares, para los cuales si existen precios observables de mercado y otros modelos de valuación. Para cada tipo de instrumento y dependiendo de la complejidad de cada tipo, la Cooperativa determina el modelo apropiado para que refleje el valor justo para cada tipo de instrumento. Estos valores no pueden ser observados como precios de mercado por la valoración de juicio implícito. Los modelos utilizados son revisados periódicamente a fin de actualizar los factores y poder obtener un valor que permita su valoración.

La Administración de la Cooperativa considera que estas valoraciones son necesarias y apropiadas para presentar los instrumentos adecuadamente en los estados financieros.

**Oficinas  
Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telenae:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de  
la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
[www.coopenae.fi.cr](http://www.coopenae.fi.cr)

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

*vii. Ganancias y pérdidas en mediciones posteriores*

Las ganancias y pérdidas producidas por una modificación en el valor razonable de los activos disponibles para la venta, se reconocen directamente en el patrimonio hasta que una inversión se considere deteriorada, en cuyo momento la pérdida se reconoce en el estado de resultados. En el caso de la venta, cobro o disposición de los activos financieros, la ganancia o pérdida acumulada reconocida en el patrimonio se transfiere al estado de resultados.

**(f) Bienes realizables**

Los bienes realizables comprenden los bienes recibidos como cancelación parcial o total de préstamos que no se recuperan según los términos de pago establecidos. Los bienes realizables se registran al valor menor que resulta de la comparación de:

- El saldo contable correspondiente al capital, así como los intereses corrientes y los moratorios, los seguros y los gastos de administración derivados del crédito o cuenta por cobrar que se cancela.
- El valor de mercado a la fecha de incorporación del bien.

Para los bienes realizables que no fueren vendidos en el plazo de dos años, contados desde la fecha de su adjudicación, se debe registrar una estimación equivalente a su valor contable. En el caso de los bienes adquiridos a partir de junio 2010, el registro contable de la estimación se debe constituir gradualmente a razón de un veinticuatroavo mensual hasta completar el cien por ciento del valor contable del bien.

**(g) Participación en el capital de otras empresas**

Para efectos de presentación de los estados financieros individuales de la Cooperativa, las participaciones en otras empresas sobre las cuales se ejerce el control total o influencia en la administración de la misma, se valúan aplicando el método de participación patrimonial. Las operaciones de las subsidiarias que afectan su patrimonio sin incidir en los resultados, se consideran en los registros de la Cooperativa de la misma forma y los principios de contabilidad aplicados en ambas entidades son uniformes ante situaciones similares.

**Oficinas  
Centrales:  
Tel:  
Fax  
Telenae:  
Web:**

Dirección: 50 metros sur de  
la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
[www.coopenae.fi.cr](http://www.coopenae.fi.cr)

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

**(h) Inmuebles, vehículos, mobiliario y equipo en uso***i. Activos propios*

Los inmuebles, vehículos, mobiliario y equipo en uso se registran al costo, neto de la depreciación y amortización acumuladas. Las mejoras significativas son capitalizadas, mientras que las reparaciones y mantenimientos menores que no extienden la vida útil o mejoran el activo son cargados directamente a gastos cuando se incurren.

Las propiedades son objeto de ajustes por revaluación, al menos cada cinco años mediante un avalúo hecho por un perito independiente.

*ii. Desembolsos posteriores*

Los desembolsos incurridos para reponer componentes de inmuebles, mobiliario y equipo son capitalizados y contabilizados separadamente. Los desembolsos posteriores solo se capitalizan cuando incrementan los beneficios económicos futuros, si no se reconocen en el estado de resultados conforme se incurren. Los ítems reemplazados son dados de baja.

*iii. Depreciación*

La depreciación y la amortización se cargan a las operaciones corrientes, utilizando el método de línea recta, sobre la vida útil estimada de los activos relacionados, tal como a continuación se señala:

Edificio	50 años
Vehículos	10 años
Mobiliario y equipo	10 años
Equipo cómputo	5 años
Mejoras a la propiedad arrendada	plazo del arrendamiento

*iv. Activos arrendados*

Los activos arrendados bajo arrendamiento operativo no se reconocen en el balance general de la Cooperativa, ya que ésta no asume sustancialmente todos los riesgos y beneficios de la propiedad.

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

**(i) Deterioro de activos no financieros**

El monto en libros de un activo no financiero se revisa en la fecha de cada balance general, con el fin de determinar si hay alguna indicación de deterioro. De haber tal indicación, se estima el monto recuperable de ese activo. La pérdida por deterioro se reconoce cuando el monto en libros de tal activo excede su monto recuperable; tal pérdida se reconoce en el estado de resultados para aquellos activos registrados al costo, y se reconoce como una disminución en la revaluación para los activos registrados a montos revaluados.

El monto recuperable de los activos equivale al monto más alto obtenido después de comparar el precio neto de venta con el valor en uso. El precio neto de venta equivale al valor que se obtiene en transacción libre y transparente. El valor en uso corresponde al valor actual de los flujos y desembolsos de efectivo futuros que se derivan del uso continuo de un activo y de su disposición al final.

Si en un período posterior disminuye el monto de una pérdida por deterioro y tal disminución se puede relacionar bajo criterios objetivos a una situación que ocurrió después del castigo, el castigo se ajusta a través del estado de resultados o de patrimonio según sea el caso.

**(j) Otros activos**

Las mejoras realizadas a las propiedades arrendadas se registran al costo y se amortizan en el plazo de vigencia de los contratos y es calculada por el método de línea recta.

Los programas de cómputo se registran al costo. Se amortiza por el método de línea recta a cinco años plazo, o conforme a la duración del licenciamiento de uso.

**(k) Cuentas por pagar y otras cuentas por pagar**

Las cuentas por pagar y otras cuentas por pagar se registran al costo amortizado.

**(l) Provisiones**

Una provisión es reconocida en el balance general, cuando la Cooperativa adquiere una obligación legal o contractual como resultado de un evento pasado y es probable que se requiera un desembolso económico para cancelar tal obligación. La provisión realizada es aproximada a su valor de cancelación, no obstante, puede diferir del monto definitivo. El valor estimado de las provisiones, se ajusta a la fecha del balance general afectando directamente el estado de resultados.

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

**(m) Aportes de asociados**

Las políticas y procedimientos adoptados por la Cooperativa permiten lograr la afiliación del asociado a la Cooperativa, así como una correcta comunicación de deberes, beneficios y ventajas de pertenecer a la Cooperativa. Pueden pertenecer a la Cooperativa personas asalariadas (del sector público o privado) y no asalariadas que perciban recursos propios. Luego de incluir al nuevo asociado en la base de datos, se le hará entrega del manual que le permitirá conocer los servicios, usos y trámites. Los aportes se realizan vía ventanilla o por deducción de planillas y se devuelven al finalizar el ejercicio económico del período en el que el asociado renuncia.

Todo cliente (asociado) debe cumplir con la política “Conozca a su cliente” que permite identificar a las personas físicas y jurídicas con las que se establece una relación de negocios y con ello minimizar la presencia de clientes que podrían utilizar la Cooperativa para propósitos ilícitos.

**(n) Participación sobre los excedentes**

De acuerdo con los estatutos y el artículo 76 de la Ley de Asociaciones Cooperativas, las participaciones sobre los excedentes para las entidades afectadas por la ley indicada, son las siguientes:

<u>Detalle</u>	<u>Porcentaje</u>
CENECOOP	2,5%
CONACOOOP	1%
ORGANISMOS DE INTEGRACIÓN	1%

**(o) Reserva legal**

De conformidad con el artículo 26 de la Ley de Regulación de la Actividad de Intermediación Financiera de las Organizaciones Cooperativas, las Cooperativas de ahorro y crédito deben destinar anualmente no menos de 10% de sus excedentes a la constitución de una reserva hasta que alcance 20% del capital social, que servirá para cubrir pérdidas cuando los resultados netos del período resulten insuficientes.

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

**(p) Reservas patrimoniales**

De conformidad con los estatutos y los artículos 81, 82 y 83 de la Ley de Asociaciones Cooperativas, la Cooperativa destina parte de los excedentes netos anuales a las siguientes reservas estatutarias:

- i. 10% para la formación de la reserva legal.
- ii. 6% para la formación de una reserva de bienestar social para satisfacer riesgos sociales que no estén cubiertos por el régimen social de Costa Rica, en beneficio de los asociados y de los empleados.
- iii. 5% para la formación de una reserva de educación para fines educativos y la divulgación de los principios de la doctrina cooperativa. Esta reserva se incrementa adicionalmente con el 40% de la participación de CENECOOP correspondiente al 2,5% de los excedentes del período (40% del 2,5%=1%), al estar asociados a la Cooperativa más del 95% de sus trabajadores.
- iv. 25% para la formación de una reserva de fortalecimiento patrimonial.

**(q) Superávit por revaluación**

El valor de los inmuebles se revisa mediante avalúos de peritos independientes, los cuales, deben efectuarse al menos una vez cada cinco años. El último avalúo realizado por la Cooperativa fue en el año 2013.

El superávit por revaluación que se incluye en el patrimonio se puede trasladar directamente a las utilidades no distribuidas en el momento de su realización. La totalidad del superávit se realiza cuando los activos se retiran de circulación o se dispone de ellos. El traslado del superávit por revaluación a utilidades no distribuidas no se registra a través del estado de resultados.

**(r) Estimación por deterioro de la cartera de crédito**

La SUGEF define crédito como toda aquella operación formalizada por un intermediario financiero, cualquiera que sea la modalidad, y en la cual la Cooperativa asume un riesgo. Se consideran como créditos los préstamos, los arrendamientos financieros, el descuento de documentos, las garantías en general, los anticipos, los sobregiros en cuenta corriente, las aceptaciones bancarias, los intereses acumulados y la apertura de cartas de crédito.

**Oficinas  
Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telena:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de  
la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
[www.coopenae.fi.cr](http://www.coopenae.fi.cr)

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

La cartera de créditos se valúa de conformidad con las disposiciones establecidas en el Acuerdo SUGEF 1-05. Las disposiciones más relevantes del acuerdo se resumen en la Nota 28. Los incrementos en la estimación por deterioro de la cartera de crédito que resultan de lo anterior, se incluyen en los registros de contabilidad previa autorización de la SUGEF, de conformidad con el artículo No. 10 de la Ley Orgánica del Sistema Bancario Nacional.

La estimación de deterioro por créditos contingentes se presenta en la sección de pasivo del balance general, en la cuenta de otros pasivos.

**(s) Pagos por arrendamientos operativos**

Los pagos realizados bajo arrendamientos operativos son reconocidos en el estado de resultados bajo el método lineal durante el plazo del arrendamiento. Los incentivos por arrendamiento recibidos se reconocen como parte integral del total de gastos por arrendamiento, por el plazo del arrendamiento.

**(t) Impuesto sobre la renta**

*i. Corriente:*

De acuerdo con el artículo 3, inciso e) de la Ley del Impuesto sobre la Renta y con base en el artículo 78 de la Ley de Asociaciones Cooperativas y Creación del Instituto Nacional de Fomento Cooperativo, la Cooperativa se encuentra exenta del pago de impuesto sobre la renta; no obstante, está obligada por la Ley 7293 del 3 de abril de 1992 a retener y pagar 5% de impuesto sobre la renta sobre los excedentes distribuidos a sus asociados.

*ii. Diferido:*

La Cooperativa se encuentra exenta del pago de impuesto sobre la renta por lo que no se reconoce impuesto sobre la renta diferido.

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

**(u) Reconocimientos de ingresos y gastos***i. Por intereses:*

Los intereses sobre las colocaciones, inversiones en valores y otras cuentas por cobrar y obligaciones se registran por el método de acumulación o devengado, con base en el saldo principal pendiente y el interés pactado. En los créditos y otras cuentas por cobrar que tienen atraso de más de 180 días se sigue el criterio de suspender el registro del ingreso por intereses hasta que se haga efectivo. El principal y los intereses acumulados por esas colocaciones, inversiones y otras cuentas por cobrar requieren una estimación conforme las disposiciones de la SUGEF. La amortización de primas y descuentos sobre las inversiones se debe registrar por el método del interés efectivo.

*ii. Ingreso por comisiones*

Las comisiones se originan por servicios que presta la Cooperativa. Las comisiones se reconocen cuando el servicio es brindado. En el caso que la comisión se difiera, se reconoce durante el plazo del servicio, calculado sobre una base de interés efectivo cuando la comisión esté en exceso de los costos incurridos para el otorgamiento del servicio o en el caso de comisiones por el otorgamiento de créditos se tratan como ajustes al rendimiento efectivo. Si hay exceso de ingresos sobre costos para generar estas comisiones, se difiere en la vida de los créditos y se presenta como un ingreso diferido.

**(v) Prestaciones legales**

La legislación costarricense requiere el pago de cesantía al personal que fuese despedido sin causa justa. La legislación indica el pago de 7 días para el personal que tenga entre 3 y 6 meses de laborar, 14 días para aquellos que tengan más de 6 meses y menos de un año y finalmente para los que posean más de un año de acuerdo con una tabla establecida en la Ley de Protección al Trabajador, con un máximo de 8 años. La Cooperativa tiene la política de realizar un adelanto de cesantía a sus colaboradores cada tres años, manteniendo las características del contrato de prestación de servicio original.

**Oficinas  
Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telena:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de  
la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
[www.coopenae.fi.cr](http://www.coopenae.fi.cr)

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

La Cooperativa ha definido como política que se reconocerá el auxilio de cesantía por todos los años laborados, de acuerdo con la siguiente tabla de antigüedad:

<b>Días cesantía según tabla</b>	<b>Tiempo Laborado</b>	<b>Rango meses</b>	<b>Tope meses</b>	<b>Factor (días cesantía tabla/tope meses)</b>
8.50	De 3 a 6 meses	1-6	6	1.42
17.00	De 7 a 12 meses	7-12	12	1.42
24.60	De 1 año a 1 año y 6 meses	13-18	18	1.37
49.20	De 1 año y 7 meses a 2 años y 6 meses	19-30	30	1.64
74.00	De 2 años y 7 meses a 3 años	31-36	36	2.06

**(w) Uso de estimaciones**

La preparación de los estados financieros requiere que la administración realice juicios, estimaciones y supuestos que afectan la aplicación de las políticas contables y los montos de activos, pasivos, ingresos y gastos informados. Los resultados reales pueden diferir de estas estimaciones.

Las estimaciones y supuestos relevantes son revisados regularmente. Las revisiones de las estimaciones contables son reconocidas en el período en que la estimación es revisada y en cualquier período futuro afectado.

Las estimaciones importantes que son particularmente susceptibles a cambios significativos se relacionan con la determinación de la estimación por deterioro de la cartera de crédito, la determinación del valor razonable de los instrumentos financieros, la determinación de las vidas útiles de los inmuebles, mobiliario y equipo en uso y la determinación de los supuestos utilizados para verificar la razonabilidad de los Fondos de Mutualidad y de Socorro Mutuo Solidario.

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

**2. Activos sujetos a restricciones**

Los activos sujetos a restricciones se detallan como sigue:

<u>Activo restringido</u>	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>	<u>Causa de la restricción</u>
Inversiones en instrumentos financieros	¢ 71,098,433,421	¢ 61,258,172,500	Reserva de liquidez
Inversiones en instrumentos financieros	¢ 6,497,940,678	¢ 3,062,727,721	Garantizan contratos de recaudación
Cartera de crédito	¢ 153,743,834,581	¢ 133,013,557,820	Cedida en garantía

Al 31 de diciembre 2015 y 2014, la reserva de liquidez corresponde al 15% del promedio mensual sobre los saldos diarios de conformidad con lo indicado en el Título IV de las Regulaciones de Política Monetaria, la Circular Externa SUGEF 32-97 del 8 de diciembre de 1997 y el Artículo No. 10 del Acta de Sesión de Junta Directiva del Banco Central de Costa Rica No.4978-98, celebrada el 25 de noviembre de 1998.

**3. Saldos y transacciones con partes relacionadas**

Los saldos y transacciones con partes relacionadas se detallan como sigue:

	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>
<b>ACTIVOS</b>		
Cuentas por Cobrar	¢ 653,414,070	¢ 405,327,429
Total Activos	¢ 653,414,070	¢ 405,327,429
<b>INGRESOS</b>		
Ingresos Operativos	¢ 29,100,000	¢ 29,100,000
Total Ingresos	¢ 29,100,000	¢ 29,100,000

Durante el periodo terminado el 31 de diciembre del 2015, las remuneraciones al personal clave de la Cooperativa con vínculo por gestión fueron de ¢734.942.527 (¢697.008.716 al 31 de diciembre del 2014). Asimismo, los beneficios a corto plazo del personal clave ascienden a ¢40.344.768 (¢21.654.078 al 31 de diciembre del 2014).

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

Un detalle de las operaciones de los miembros del Consejo de Administración y del Comité Técnico en la Cooperativa, es como sigue:

	Diciembre 2015		Diciembre 2014	
	Créditos	Ahorros	Créditos	Ahorros
Consejo Administración ¢	152,871,415	¢ 65,754,768	¢ 153,423,288	¢ 84,876,876
Comité Gerencial	741,577,763	943,777,695	589,428,198	726,824,557
	<b>¢ 894,449,178</b>	<b>¢ 1,009,532,463</b>	<b>¢ 742,851,486</b>	<b>¢ 811,701,432</b>

**4. Disponibilidades**

Las disponibilidades (efectivo y equivalentes de efectivo) se detallan como sigue:

	Diciembre 2015	Diciembre 2014
Efectivo	¢ 3,840,734,882	¢ 2,818,461,590
Depósitos a la vista en el BCCR	6,083,954,753	7,458,100,205
Depósitos a la vista entidades financieras del país	4,953,282,131	6,175,643,838
Otras disponibilidades restringidas	2,132,182,182	2,649,708,854
Total Disponibilidades	<b>¢ 17,010,153,948</b>	<b>¢ 19,101,914,487</b>

Al 31 de diciembre del 2015, las inversiones corresponden a títulos en colones y dólares con rendimiento anual entre 0% y 11.25% (entre 1% y 13% al 31 de diciembre del 2014) para colones, y entre 0% y 10% (entre 0.79% y 8.14% al 31 de diciembre del 2014), para dólares, los cuales se incluyen como parte de los equivalentes de efectivo.

**5. Inversiones en instrumentos financieros**

Las inversiones en instrumentos financieros se clasifican como sigue:

	Diciembre 2015	Diciembre 2014
Inversiones en Instrumentos Financieros		
Inversiones Disponibles para la Venta	¢ 176,864,478,763	¢ 164,855,646,521
Instrumentos Financieros Derivados	297,584,519	849,883,963
Productos por Cobrar	2,292,840,015	2,806,873,562
Total Instrumentos Financieros	<b>¢ 179,454,903,296</b>	<b>¢ 168,512,404,045</b>

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

Un detalle de las inversiones en instrumentos financieros disponibles para la venta, es como sigue:

31 de diciembre del 2015						
Emisor	Instrumento	Rendimiento entre		Vencimiento		Monto
<b>Inversiones cuyo emisor es del país:</b>						
<b>Sector Público y Privado colones:</b>						
BCAC	CDP	5.25 %	y	5.25 %	20/10/2016 al 20/10/2016	500,909,095
BCCR	BEM - C, BEM-0, BEMV, DEP-B	0.20 %	y	9.20 %	04/01/2016 al 16/07/2031	100,195,762,827
SAFIS	SAFIS	-	y	-	07/01/2016 al 07/01/2016	21,841,939,261
IMPROSA	CDP-CI	6.35 %	y	6.35 %	02/05/2016 al 02/05/2016	724,465,294
INC	BHO4	8.00 %	y	8.00 %	25/04/2016 al 25/04/2016	100,829,759
Grupo Nacion	bn14a, BNB14, BNA18	8.75 %	y	9.26 %	09/10/2018 al 04/04/2025	1,528,100,052
COOPEALIANZA	CDP-CI	11.25 %	y	11.25 %	09/03/2016 al 09/03/2016	1,646,637,190
Banco PRIVAL	CDP	6.25 %	y	6.25 %	10/11/2016 al 10/11/2016	299,420,763
Banco Lafise	BBLE3	8.50 %	y	8.50 %	13/07/2018 al 13/07/2018	307,165,224
PROMERICA	CI, BPE5C	6.00 %	y	9.30 %	09/06/2016 al 23/02/2018	602,771,783
SCOTIABANK	BS16J	7.25 %	y	7.25 %	28/10/2016 al 28/10/2016	510,490,540
Financiera DESYFIN	BDBPC	9.75 %	y	9.75 %	25/09/2017 al 25/09/2017	202,066,714
COOPEANDE	CDP-CI	8.75 %	y	8.75 %	15/03/2016 al 15/03/2016	1,946,177,070
MINISTERIO HACIENDA	TP, TPTBA, TUDES	1.00 %	y	11.13 %	11/01/2016 al 26/04/2034	31,931,192,871
BANCO NACIONAL	CDP 0, CDP-CI	-	y	6.44 %	08/02/2016 al 14/08/2017	454,544,150
BPDC	CDP, BPT6V, BPV5C, BPV1V	6.40 %	y	8.60 %	09/07/2016 al 13/11/2023	1,835,828,663
ICE	BIF3C, BIC6	8.14 %	y	10.24 %	03/04/2023 al 11/08/2023	1,795,047,801
MUTAL ALAJUELA	BCVP1, BCVP3, CPH COL	6.50 %	y	9.10 %	26/08/2016 al 12/09/2018	897,628,291
<b>Total Colones Sector Público y Privado</b>						€ 167,320,977,347
<b>Sector Público y Privado dólares:</b>						
BCR	BBC18	5.25 %	y	5.25 %	12/08/2018 al 12/08/2018	544,844,864
BCAC	BCSB5	4.83 %	y	4.83 %	29/01/2018 al 29/01/2018	18,885,913
CORBANA	BCO19	4.00 %	y	4.00 %	21/06/2019 al 21/06/2019	881,225,475
FINANCIERA DESYFIN	BSP15	5.00 %	y	5.00 %	25/09/2017 al 25/09/2017	53,263,828
MINISTERIO HACIENDA	TPS, BDE20, BDE44, BDE23, BDE25	3.68 %	y	10.00 %	24/05/2017 al 04/04/2044	5,768,550,763
BANCO NACIONAL	BBN23	6.25 %	y	6.25 %	01/11/2023 al 01/11/2023	257,352,572
ICE	BIC4S, COS21, COS43	5.50 %	y	6.95 %	12/11/2020 al 15/05/2043	726,906,356
SAFIS	SAFIS	-	y	-	07/01/2016 al 07/01/2016	655,296,429
BICSA	CDP-CIS	4.00 %	y	4.00 %	05/02/2016 al 05/02/2016	265,868,282
BANCO DAVIVIENDA	BDE2S	3.70 %	y	3.70 %	20/07/2017 al 20/07/2017	265,820,498
CORPORATION ILG LOGISTICS	BCIAS	6.50 %	y	6.50 %	30/07/2018 al 30/07/2018	105,486,436
<b>Total Dólares Sector Público y Privado</b>						€ 9,543,501,416
<b>Total Sector Público y Privado Colones y Dólares Disponibles para la Venta</b>						€ 176,864,478,763
<b>Instrumentos Financieros Derivados:</b>						
<b>Sector Público y Privado dólares:</b>						
TCX	DERIVADO	-	y	-	16/09/2019 al 16/09/2019	€ 297,584,519
<b>Total sector público y privado dólares instrumentos financieros derivados</b>						€ 297,584,519
<b>Productos por Cobrar</b>						€ 2,292,840,015
<b>Total de Instrumentos Financieros</b>						€ 179,454,903,296

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

31 de diciembre del 2014

Emisor	Instrumento	Rendimiento entre		Vencimiento	Monto
<b>Inversiones cuyo emisor es del país:</b>					
<b>Sector Público y Privado colonos:</b>					
BANHVI	BHA1C	10.21 %	y	10.21 %	07/04/2015 al 07/04/2015 € 301,215,000
BCCR	BEM - C, BEM-0, BEMV, DEP-B	1.50 %	y	9.20 %	02/01/2015 al 16/07/2031 93,977,892,264
Corporacion IMPROSA	CDP-CI	5.25 %	y	5.25 %	30/04/2015 al 30/04/2015 682,293,165
BPDC	CDP, BPN6, BPT2C, BPT6V, BPV1V, BPV5C, BPV7C	6.20 %	y	9.10 %	08/01/2015 al 13/11/2023 5,284,486,304
SCOTIABANK	BS16J	7.25 %	y	7.25 %	28/10/2016 al 28/10/2016 496,390,000
COPEANDE	CDP-CI	8.00 %	y	8.00 %	11/06/2015 al 11/06/2015 1,869,182,777
COOPESERVIDORES	CDP-CI	9.40 %	y	9.40 %	27/04/2015 al 27/04/2015 1,590,133,819
MINISTERIO HACIENDA	TP, TPTBA, TUDES, TP 0	1.00 %	y	13.00 %	07/01/2015 al 26/04/2034 36,922,940,071
Florida Ice & Farm Company	BFE1C	9.75 %	y	9.75 %	04/11/2019 al 04/11/2019 500,890,000
BANCO NACIONAL	CDP, CDP 0, CDP-CI	-	y	7.15 %	06/01/2015 al 14/08/2017 1,281,420,012
ICE	BIF3C, BIC6	8.14 %	y	11.13 %	03/04/2023 al 11/08/2023 1,804,877,303
BCAC	CDP, BBCF4	6.35 %	y	7.90 %	06/05/2015 al 06/06/2016 2,396,515,000
BCR	CDP, BCA5C	6.60 %	y	11.04 %	06/02/2015 al 16/06/2015 1,031,174,389
BANSOL	CDP	8.50 %	y	8.50 %	13/05/2015 al 13/05/2015 300,420,000
COPEALIANZA	CDP-CI	8.50 %	y	8.50 %	09/03/2015 al 09/03/2015 1,571,000,750
Grupo Nacion	bn14a, BNA15, BNB14, BNA18, BNC14	7.65 %	y	10.00 %	09/10/2015 al 04/04/2025 1,862,756,650
INC	INC BHO2, BHO4	8.00 %	y	9.10 %	05/07/2015 al 25/04/2016 574,728,246
MUTUAL ALAJUELA	BCVPI, BCVP3	8.00 %	y	9.10 %	28/08/2017 al 12/09/2018 671,540,300
MUCAP	CDP	7.00 %	y	8.00 %	06/02/2015 al 07/10/2015 600,790,000
<b>Total Colonos Sector Público y Privado</b>					<b>€ 153,720,646,050</b>
<b>Sector Público y Privado dólares:</b>					
BCR	BBC18, CDP \$	-	y	5.25 %	11/02/2015 al 12/08/2018 1,274,537,810
BANSOL	BAN4\$	5.50 %	y	5.50 %	29/09/2016 al 29/09/2016 266,924,322
CORBANA	BCO19	4.00 %	y	4.00 %	21/06/2019 al 21/06/2019 673,146,901
MINISTERIO HACIENDA	TP\$, BDE23	3.68 %	y	5.52 %	20/05/2015 al 26/11/2025 5,614,543,537
ICE	BIC2\$, BIC6\$, BIC4\$, COS21, COS43	5.25 %	y	6.95 %	20/05/2016 al 15/05/2043 894,433,448
BANCO NACIONAL	BNAL23, BNAL18	4.88 %	y	6.25 %	01/11/2018 al 01/11/2023 880,084,695
BCAC	BCSB5	4.83 %	y	4.83 %	29/01/2018 al 29/01/2018 18,979,250
FINANCIERA DESYFIN	CDP-CIS	4.00 %	y	4.00 %	04/03/2015 al 04/03/2015 297,124,398
BPDC	CDP - \$	3.25 %	y	3.25 %	28/01/2015 al 28/01/2015 373,559,656
FFCB	FFCB2017	0.79 %	y	0.79 %	18/09/2017 al 18/09/2017 105,940,965
FHLB	FHL2019	1.40 %	y	1.40 %	13/12/2019 al 13/12/2019 102,201,395
FTCB	BFT15	8.14 %	y	8.14 %	21/12/2015 al 21/12/2015 250,892,223
FHLMC	FHLM2019	1.25 %	y	1.25 %	02/10/2019 al 02/10/2019 104,186,375
MCD	MC2018	5.35 %	y	5.35 %	01/03/2018 al 01/03/2018 59,185,677
NUCOR	NUCOR2017	5.75 %	y	5.75 %	01/12/2017 al 01/12/2017 59,056,083
PACIFIC	PAC2019	5.50 %	y	5.50 %	15/01/2019 al 15/01/2019 89,324,892
ANHS	ANBU2018	7.75 %	y	7.75 %	15/01/2019 al 15/01/2019 64,663,304
MUCAP	CDP-CIS	2.43 %	y	2.48 %	09/04/2015 al 02/07/2015 6,215,541
<b>Total Dólares Sector Público y Privado</b>					<b>€ 11,135,000,470</b>
<b>Total Sector Público y Privado Colonos y Dólares Disponibles para la Venta</b>					<b>€ 164,855,646,521</b>
<b>Instrumentos Financieros Derivados:</b>					
<b>Sector Público y Privado dólares:</b>					
TCX	DERIVADO	-	y	- %	16/09/2019 al 16/09/2019 € 849,883,963
<b>Total sector público y privado dólares instrumentos financieros derivados</b>					<b>849,883,963</b>
<b>Productos por Cobrar</b>					<b>2,806,873,562</b>
<b>Total de Inversiones Disponibles para la Venta</b>					<b>€ 168,512,404,045</b>

**Oficinas Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telenae:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de la Iglesia La Dolorosa, San José  
 (506) 2257-9060  
 (506) 2222-2282  
 (506) 2257-9161  
 www.coopenae.fi.cr

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

**6. Cartera de créditos**

**(a) Origen de la cartera de préstamos**

	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>
Créditos vigentes	¢ 252,888,532,051	¢ 218,685,934,285
Créditos vigentes restringidos	152,717,661,635	131,937,754,036
Créditos vencidos	13,335,136,206	13,389,559,005
Créditos vencidos restringidos	1,026,172,946	1,075,803,784
Créditos en cobro judicial	<u>2,414,340,380</u>	<u>1,611,433,402</u>
<b>Sub-total Cartera de Crédito</b>	<b>¢ 422,381,843,218</b>	<b>¢ 366,700,484,512</b>
Productos por cobrar	1,563,056,367	1,270,172,236
Estimación por deterioro e incobrabilidad de cartera de créditos	<u>(9,163,258,382)</u>	<u>(6,774,945,503)</u>
<b>Total Cartera de Crédito</b>	<b>¢ <u>414,781,641,203</u></b>	<b>¢ <u>361,195,711,245</u></b>

Al 31 de diciembre del 2015, las tasas de interés anual que devengan los préstamos oscilan entre 5.50% y 35% anual (entre 2.6% y 37.10% al 31 de diciembre del 2014) en colones, y 2.10% y 10.50% anual (entre 1.34% y 10.83% al 31 de diciembre del 2014) en dólares.

**(b) Estimación por deterioro de la cartera de crédito**

El movimiento del año, de la estimación para cuentas incobrables, se detalla como sigue:

	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>
Saldo al Inicio del año	¢ 6,774,945,503	¢ 5,604,005,372
Menos:		
Estimación cargada por créditos insolutos	(3,048,185,403)	(3,557,395,958)
Mas:		
Estimación cargada a los resultados del año	5,436,498,283	4,727,484,596
Traslado proveniente de la estimación de otras cuentas por cobrar	<u>-</u>	<u>851,492</u>
Saldo al Final del Año	<b>¢ <u>9,163,258,382</u></b>	<b>¢ <u>6,774,945,503</u></b>

La estimación por deterioro de la cartera de crédito se basa en la evaluación periódica del nivel de cobrabilidad de los saldos que representan la cartera de préstamos, la cual se efectúa de conformidad con las normas emitidas por la SUGEF. Tal estimación refleja un saldo que, en opinión de la Administración, es adecuado para absorber aquellas pérdidas eventuales que se pueden generar en la recuperación de esa cartera de préstamos, según los criterios de SUGEF. La evaluación considera varios factores, incluyendo la situación económica actual, experiencia previa de la estimación, la estructura de la cartera, la liquidez de los clientes, la calidad de garantías de los préstamos y otras disposiciones emitidas por SUGEF.

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

**7. Cuentas y comisiones por cobrar**

El detalle de las cuentas y productos por cobrar se presenta a continuación:

	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>
Comisiones por cobrar	¢ 42,855,961	¢ 26,523,657
Anticipos a proveedores	2,426,844,360	921,743,250
Planillas instituciones	490,480,028	559,963,350
Otras cuentas a cobrar diversas	442,726,775	255,729,958
Sub-total	¢ <u>3,402,907,124</u>	¢ <u>1,763,960,215</u>
Productos por Inversiones en Valores y Depósitos	-	-
Estimación por deterioro e incobrabilidad de las Cuentas y productos por cobrar	¢ (191,061,035)	¢ -
<b>Total Cuentas y Comisiones por cobrar</b>	¢ <u><b>3,211,846,089</b></u>	¢ <u><b>1,763,960,215</b></u>

Seguidamente, se presenta el movimiento de la estimación por deterioro e incobrabilidad de las cuentas y productos por cobrar:

	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>
Saldo al inicio del año	¢ -	¢ 851,492
Menos:		
Traslado a la estimación de incobrabilidad de la cartera de créditos	191,061,035	(851,492)
Saldo al final del año	¢ <u><b>191,061,035</b></u>	¢ <u>-</u>

**8. Bienes realizables**

El detalle de los bienes realizables se presenta a continuación:

	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>
Bienes y Valores adquiridos en recuperacion de créditos	¢ 1,916,372,739	¢ 1,672,955,717
Otros Bienes adquiridos en dación de pago	726,714,114	848,363,696
Sub-total	¢ 2,643,086,853	¢ 2,521,319,413
Estimación por deterioro de bienes realizables	(1,738,484,561)	(1,210,856,853)
<b>TOTAL</b>	¢ <u><b>904,602,292</b></u>	¢ <u><b>1,310,462,560</b></u>

Los movimientos de la estimación para bienes realizables se presentan de la siguiente manera:

	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>
Saldo al inicio del año	¢ 1,210,856,853	¢ 684,166,434
Pérdida por estimación de deterioro y disposición legal de bienes realizables	1,017,105,196	766,012,107
Cargos por venta o retiro de bienes realizables contra estimación	(489,477,488)	(239,321,687)
Saldo al final al año	¢ <u><b>1,738,484,561</b></u>	¢ <u><b>1,210,856,853</b></u>

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

**9. Participación en el capital de otras empresas**

El detalle de la participación en el capital de otras empresas se presenta a continuación:

	<u>Diciembre 2015</u>	%	<u>Diciembre 2014</u>	%
Corporación Operadores de Servicios Telemáticos	¢ 120,175,112	23.45	¢ 58,636,453	23.45
Grupo Empresarial Cooperativo de Costa Rica R.L.	366,610,846	23.09	525,938,449	41.00
Coopenae Sociedad Agencia Seguros S.A.	878,672,176	95.00	754,917,456	95.00
Aseguradora del Istmo - ADISA S.A.	1,027,270,901	24.00	950,890,874	24.00
Profesionales en Software - PROSOFT S.A.	250,752,837	40.00	235,147,958	40.00
Fondo de Protección de Depósitos	-	50.00	-	-
<b>Total</b>	<b>¢ <u>2,643,481,871</u></b>		<b>¢ <u>2,525,531,190</u></b>	

Los movimientos por las participaciones en el capital de otras empresas es el siguiente:

	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>
<b>Saldo al inicio del periodo</b>	<b>¢ 2,525,531,190</b>	<b>¢ 2,150,238,908</b>
Aplicación métodos de participación	325,450,681	375,292,282
Fondo de Protección de Depósitos	400,000,000	-
Aplicación de la Estimación del Fondo de Protección de Depósitos	(400,000,000)	-
Aportes del periodo a Grupo Empresarial Cooperativo de CR	12,500,000	-
Venta de Participación del Grupo Empresarial Cooperativo de C.R.	(220,000,000)	-
<b>Saldo al final del periodo</b>	<b>¢ <u>2,643,481,871</u></b>	<b>¢ <u>2,525,531,190</u></b>

El Consejo de Administración en Sesión N° 2903 mediante el acuerdo N° 4, celebrada el 28 de enero del 2015, autoriza la venta parcial de nuestra participación en el Grupo Empresarial Cooperativo.

El Consejo de Administración en Sesión N° 2945 del 2 de Setiembre del 2015 y en atención al oficio SUGEF 02252-201505401 del 04 de agosto del 2015 aprobó un aporte de ¢400,000,000 para la creación de un fondo privado de protección para depósitos de los pequeños ahorrantes en las Cooperativas de Ahorro y Crédito. Dicho fondo fue creado con la participación de Coopealianza R.L. y será administrado por el Grupo Empresarial Cooperativo de Costa Rica R.L., Consorcio Cooperativo en el cual ambas cooperativas mantienen participación.

Al 30 de diciembre 2015 y 2014, la Cooperativa otorgó ante el Infocoop un aval por ¢607.500.000 (¢0 en el 2014), tipo pagaré con fianza solidaria, en virtud de la obligación contraída por el Grupo Empresarial Cooperativo de Costa Rica R.L., por la suma total de ¢850.000.000 para la creación del Fondo de Protección de Depósitos de las Cooperativas de Ahorro y Crédito, el cual es administrado por dicho Grupo. Dicha garantía fue otorgada al 50% por parte de Coopenae R.L. y Coopealianza R.L., por la suma de ¢425.000.000 cada una, cuya garantía es tomada al 70% de su valor nominal.

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

**10. Propiedad, vehículos, mobiliario y equipo en uso, neto**

Al 31 de diciembre del 2015, los inmuebles, vehículos, mobiliario y equipo, netos se detallan como sigue:

	<b>Edificios y Terrenos</b>	<b>Mobiliario y Equipo</b>	<b>Equipo de Cómputo</b>	<b>Vehículos</b>	<b>Total</b>
<u>Costo:</u>					
Saldo al 01 de enero del 2015	¢ 4,422,287,985	3,201,960,376	3,009,384,145	185,928,950	10,819,561,456
Adiciones del año	-	564,345,649	1,069,821,569	113,824,009	1,747,991,227
Retiros del año	-	(57,944,873)	(1,948,617)	(48,681,600)	(108,575,090)
Saldo al 31 de diciembre del 2015	<u>4,422,287,985</u>	<u>3,708,361,152</u>	<u>4,077,257,097</u>	<u>251,071,359</u>	<u>12,458,977,593</u>
<u>Revaluación:</u>					
Saldo al 01 de enero del 2015	2,074,043,272	31,083,829	-	-	2,105,127,101
Adiciones del año	129,438,167	-	-	-	129,438,167
Retiros del año	-	-	-	-	-
Saldo al 31 de diciembre del 2015	<u>2,203,481,439</u>	<u>31,083,829</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>2,234,565,269</u>
<u>Depreciación acumulada costo:</u>					
Saldo al 01 de enero del 2015	(528,419,522)	(1,577,179,916)	(2,151,821,501)	(45,213,415)	(4,302,634,354)
Gasto por depreciación del año	(69,047,769)	(316,360,110)	(344,626,254)	(21,843,481)	(751,877,613)
Retiros del año	-	39,014,382	1,787,341	24,086,815	64,888,538
Saldo al 31 de diciembre del 2015	<u>(597,467,291)</u>	<u>(1,854,525,644)</u>	<u>(2,494,660,414)</u>	<u>(42,970,081)</u>	<u>(4,989,623,429)</u>
<u>Depreciación acumulada revaluación:</u>					
Saldo al 01 de enero del 2015	(72,391,698)	(31,083,829)	-	-	(103,475,528)
Gasto por depreciación del año	(6,232,518)	-	-	-	(6,232,518)
Saldo al 31 de diciembre del 2015	<u>(78,624,216)</u>	<u>(31,083,829)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(109,708,045)</u>
Saldo Neto al 31 de diciembre del 2015	¢ <u><u>5,949,677,917</u></u>	<u><u>1,853,835,509</u></u>	<u><u>1,582,596,683</u></u>	<u><u>208,101,278</u></u>	<u><u>9,594,211,387</u></u>

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

Al 31 de diciembre del 2014, los inmuebles, vehículos, mobiliario y equipo, netos se detallan como sigue:

	<b>Edificios y Terrenos</b>	<b>Mobiliario y Equipo</b>	<b>Equipo de Cómputo</b>	<b>Vehículos</b>	<b>Total</b>
<b>Costo:</b>					
Saldo al 01 de enero del 2014	¢ 4,434,101,967	3,041,077,276	2,694,257,547	179,267,650	10,348,704,440
Adiciones del año	7,676,545	291,826,892	328,473,457	46,656,200	674,633,094
Retiros del año	(19,490,527)	(130,943,792)	(13,346,859)	(39,994,900)	(203,776,078)
Saldo al 31 de diciembre del 2014	<u>4,422,287,985</u>	<u>3,201,960,376</u>	<u>3,009,384,145</u>	<u>185,928,950</u>	<u>10,819,561,456</u>
<b>Revaluación:</b>					
Saldo al 01 de enero del 2014	2,074,043,272	31,083,829	-	-	2,105,127,101
Adiciones del año	-	-	-	-	-
Retiros del año	-	-	-	-	-
Saldo al 31 de diciembre del 2014	<u>2,074,043,272</u>	<u>31,083,829</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>2,105,127,101</u>
<b>Depreciación acumulada costo:</b>					
Saldo al 01 de enero del 2014	(459,664,111)	(1,406,081,229)	(1,911,825,905)	(42,221,214)	(3,819,792,459)
Gasto por depreciación del año	(68,755,411)	(252,096,168)	(245,866,988)	(20,725,055)	(587,443,623)
Retiros del año	-	80,997,481	5,871,393	17,732,854	104,601,728
Saldo al 31 de diciembre del 2014	<u>(528,419,522)</u>	<u>(1,577,179,916)</u>	<u>(2,151,821,501)</u>	<u>(45,213,415)</u>	<u>(4,302,634,354)</u>
<b>Depreciación acumulada revaluación:</b>					
Saldo al 01 de enero del 2014	(66,159,181)	(31,083,829)	-	-	(97,243,009)
Gasto por depreciación del año	(6,232,518)	(1)	-	-	(6,232,519)
Saldo al 31 de diciembre del 2014	<u>(72,391,698)</u>	<u>(31,083,829)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(103,475,528)</u>
Saldo Neto al 31 de diciembre del 2014	¢ <u><u>5,895,520,036</u></u>	<u><u>1,624,780,461</u></u>	<u><u>857,562,644</u></u>	<u><u>140,715,535</u></u>	<u><u>8,518,578,675</u></u>

**Oficinas  
Centrales:  
Tel:  
Fax  
Telenae:  
Web:**

Dirección: 50 metros sur de  
la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
www.coopenae.fi.cr

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

**11. Otros activos**

El detalle de otros activos se presenta a continuación:

	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>
<b><u>Cargos Diferidos:</u></b>		
Mejoras a la propiedad arrendada	¢ 1,373,509,286	¢ 733,637,848
Costos directos diferidos asociados a credito	1,545,045,716	871,854,487
Sub-Total Cargos Diferidos	<u>2,918,555,002</u>	<u>1,605,492,335</u>
<b><u>Activos Intangibles:</u></b>		
Software	¢ 2,179,368,127	¢ 2,048,897,045
Sub-Total Activos Intangibles	<u>2,179,368,127</u>	<u>2,048,897,045</u>
<b><u>Otros Activos:</u></b>		
Gastos Pagados por Anticipado	¢ 1,419,625,889	¢ 1,111,721,850
Bienes Diversos	523,464,208	533,888,527
Operaciones pendientes de imputación	919,690,750	741,498,353
Otros activos restringidos	1,649,383,522	1,286,629,111
Sub-Total Otros Activos	¢ <u>4,512,164,368</u>	¢ <u>3,673,737,842</u>
<b>Total Otros Activos</b>	<b>¢ <u>9,610,087,498</u></b>	<b>¢ <u>7,328,127,223</u></b>

El movimiento de las mejoras a la propiedad arrendada se presenta a continuación:

	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>
<b><u>Costo:</u></b>		
Saldo al inicio del año	¢ 3,016,682,649	¢ 2,768,653,135
Adiciones	1,103,538,340	248,029,513
Saldo al final del año	¢ <u>4,120,220,988</u>	¢ <u>3,016,682,649</u>
<b><u>Amortización:</u></b>		
Saldo al inicio del año	¢ (2,283,044,801)	¢ (1,848,714,807)
Gasto del año	(463,666,901)	(434,329,994)
Saldo al final del año	<u>(2,746,711,702)</u>	<u>(2,283,044,801)</u>
<b>Total Mejoras a la Propiedad</b>	<b>¢ <u>1,373,509,286</u></b>	<b>¢ <u>733,637,848</u></b>

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

El movimiento del software se presenta a continuación:

	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>
<b>Costo:</b>		
Saldo al inicio del año	¢ 4,229,541,281	¢ 3,325,463,853
Adiciones	774,035,299	904,077,428
Saldo al final del año	¢ 5,003,576,580	¢ 4,229,541,281
<b>Amortización:</b>		
Saldo al inicio del año	¢ (2,180,644,236)	¢ (1,660,674,786)
Gasto del año	(643,564,217)	(520,969,514)
Retiros	-	1,000,065
Saldo al final del año	¢ (2,824,208,453)	¢ (2,180,644,236)
<b>Total Software</b>	<b>¢ 2,179,368,127</b>	<b>¢ 2,048,897,045</b>

## 12. Obligaciones con el público

Las obligaciones con el público se detallan como sigue:

	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>
<b>A la vista:</b>		
Ahorro a la Vista	¢ 14,761,017,933	¢ 11,396,885,031
Ahorro Cambio Giros	5,421,593,402	4,578,767,499
Fondo a la Vista FIC	63,509	146,961
Ahorro a la Vista partes relacionadas	70,733,869	69,955,745
Ahorro Cambio Giros partes relacionadas	1,222,487	331,103
Ahorro a la Vista Dólares	1,955,376,226	1,668,635,101
Ahorro a la Vista Dólares partes relacionadas	18,337,004	12,625,618
Captaciones a plazo vencidas	4,029,526,694	3,920,975,011
Sub-Total captaciones a la vista	¢ 26,257,871,123	¢ 21,648,322,069
Otras obligaciones a la vista	43,884,914	837,972
	<b>¢ 26,301,756,037</b>	<b>¢ 21,649,160,040</b>
<b>A plazo:</b>		
Depósitos de ahorro a plazo	¢ 24,106,220,964	¢ 21,384,082,407
Depósitos a plazo	310,480,740,890	278,283,355,735
Depósitos a plazo partes relacionadas	310,165,847	196,239,532
CDP's a plazo afectados en garantía	7,166,987,728	4,504,109,118
Depósitos a plazo afectados en garantía	285,696,131	569,483,607
Otras captaciones a plazo	915,479,931	1,616,408,749
	<b>¢ 343,265,291,493</b>	<b>¢ 306,553,679,147</b>

Las captaciones a plazo realizadas en ventanilla, están constituidas por documentos emitidos a plazos mínimos de 31 días y hasta cinco años. Al 31 de diciembre del 2015, los certificados denominados en colones devengan intereses que oscilan entre 3.25% y 16.75% anual (entre 3.25% y 17% al 31 de diciembre del 2014); aquellos denominados en dólares devengan intereses que oscilan entre 0.75% y 4.10% anual (entre 0.75% y 4.85% al 31 de diciembre del 2014).

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

**13. Obligaciones con entidades**

El detalle de las obligaciones financieras se presenta a continuación:

<u>Obligaciones con entidades financieras del país:</u>	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>
BCT en colones con tasas de interés del 0% (15.50% Diciembre 2014) variable con vencimiento en diciembre 2015, garantizadas mediante fideicomiso de custodia de pagarés.	- ¢	194,971,553
Banco Nacional de Costa Rica en colones con tasa entre 9.95% y 10% (entre 10.70% y 10.85% Diciembre 2014) variable con vencimiento entre Agosto 2027, y Noviembre 2030 garantizadas mediante fideicomiso de custodia de pagarés.	11,270,587,252	10,592,818,963
Banco Hipotecario de la Vivienda en colones con tasa de interés entre el 7.75% y 8.50% (entre 8.50% y 9.34% Diciembre 2014) con vencimiento en Enero 2016 y Febrero de 2031, con garantía hipotecaria.	13,273,121,089	12,332,147,394
Banco Davivienda en colones con tasa de interés entre el 8.95% y 9.75% (entre 10.15% y 10.95% Diciembre 2014) variable con vencimiento entre Junio 2017 y Noviembre 2018 garantizadas mediante fideicomiso de custodia de pagarés.	11,350,242,955	11,699,477,846
Scotiabank en colones con tasa de interés variable entre 8.85% y 10.20% (entre 10.15% y 10.75% Diciembre 2014) con vencimiento en Setiembre 2017 y Noviembre 2018, garantizadas mediante fideicomiso de custodia de pagarés.	4,994,555,546	5,173,777,770
Banco Popular en colones con tasa de interés entre 9% y 10.25% (entre 10.20% y 11.45% Diciembre 2014) variable con vencimiento entre Junio 2020 y mayo de 2023, garantizado con pagarés de	9,659,560,700	10,854,055,918
Banco Crédito Agrícola de Cartago en colones con tasa de interés variable del 9.95% y 11.25% (entre 11.75% Diciembre 2014) con vencimiento en mayo de 2018 y Diciembre 2021, garantizadas mediante fideicomiso de custodia de pagarés.	9,568,052,655	1,432,098,538
Banco de Costa Rica en colones con tasa de interés variable entre 10.45% y 11.20% (entre 11.45% y 11.60% Diciembre 2014) con vencimiento entre Junio 2017 y agosto 2018, garantizadas mediante fideicomiso de custodia de pagarés.	9,822,965,078	6,400,832,063
BCIE en colones con tasa de interés entre 9.15% y 10.55% (entre 9% y 10.70% Diciembre 2014) variable con vencimiento en diciembre 2016 y Junio 2024, garantizado con pagarés institucionales.	9,564,000,000	11,579,600,000
FINADE en colones con tasa de interés entre 6.70% (7.25% en Diciembre 2014) con vencimiento entre Abril del 2016 y Agosto del 2025, garantía mediante fideicomiso custodia de pagarés.	2,100,250,319	3,291,287,498
BCIE en dolares con tasa de interés del 5.50% (5% Diciembre 2014) variable con vencimiento en Julio 2022, garantizado con pagarés institucionales.	53,017,396	61,330,650
Banco Improsa en colones con tasa de interés variable entre 10% y 13.75% (entre 13.50% y 13.75% en Diciembre 2014) con vencimiento en Abril del 2016 y Diciembre 2020, garantizadas mediante fideicomiso de custodia de pagarés.	3,287,402,444	1,067,817,020
Sub-Total Obligaciones con entidades financieras del país	¢ <u>84,943,755,434</u> ¢	<u>74,680,215,213</u> Pasan

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

vienen		
<b><u>Obligaciones con entidades financieras del exterior:</u></b>	<b><u>Diciembre 2015</u></b>	<b><u>Diciembre 2014</u></b>
Symbiotics SICAV en colones con tasa de interés variable del 11.55%, con vencimiento en Junio del	1,563,795,000	1,563,795,000
Blueorchard Finance (MIGROF) en colones con tasa de interes variable del 13.50%, con vencimiento en Noviembre 2016	374,227,500	561,341,250
Symbiotics M.S.M Enterprises Bonds SA en colones con tasa de interes variables entre el 9.95% y 13.50%, con vencimiento entre Marzo 2017 y Diciembre 2018	9,774,427,500	4,901,287,500
Blueorchard Finance (MEF) en colones con tasa de interes variable del 9.90% y 13.50%, con vencimientos entre Noviembre 2016 y Diciembre 2018	5,838,070,000	748,455,000
Blueorchard Finance (BOMF) en colones con tasa de interes variable del 9.90% y 13.50%, con vencimiento entre Noviembre 2016 y Diciembre 2018	3,168,520,000	748,455,000
Triple Jump en colones con tasa de interes variable del 10.40%, con vencimiento en Abril del 2019	537,420,000	-
Symbiotics Dual Return Fund en dólares con tasa de interés variable del 5.75%, con vencimiento en Noviembre del 2015.	-	1,066,620,000
Symbiotics EMF Microfinance en dólares con tasa de interés variable del 5.75%, con vencimiento en Noviembre del 2015.	-	1,066,620,000
Symbiotics Finethic Microfinance en dólares con tasa de interés variable del 5.75%, con vencimiento en Noviembre del 2015.	-	1,066,620,000
Blueorchard Finance (MIGROF) en dólares con tasa de interés variable del 5.80%, con vencimiento en Diciembre del 2015.	-	453,313,500
Blueorchard Finance (MEF) en dólares con tasa de interés variable del 5.80% con vencimiento en Diciembre del 2015.	-	799,965,000
Banco Agromercantil de Guatemala en dólares con tasa de interés variable del 6.00%, con vencimiento en Diciembre del 2018.	2,127,675,422	3,199,774,137
IFC en colones con tasa de interés fija entre 12.03% y 12.53% (entre 12.03% y 12.53% Diciembre 2014) con vencimiento en Noviembre 2016.	1,053,612,425	3,151,843,705
FMO en colones con tasa de interés fija del 10.90% y 12.33% con vencimiento en mayo 2016.	952,793,750	2,858,381,250
Symbiotics SEBMF III en colones con tasa de interés variable del 11.75% con vencimiento en mayo	2,137,240,000	-
Global Bank en dólares con tasa de interés variable del 6.50% con vencimiento en marzo 2016.	112,431,370	545,569,197
Triple Jump en dólares con tasa de interés fija del 6.25% con vencimiento en Octubre 2016.	531,940,000	1,066,620,000
Banco GYT continental S.A. con tasa de interes del 7% vencimiento en Enero del 2018	1,107,898,035	1,644,168,065
DEG - Deutsche Investitions- und Entwicklungsgesellschaft mbH con tasa de interes variable de 4.68% con vencimiento en Setiembre 2019	8,511,040,000	10,666,200,000
BICSA en dolares con tasa de interes del 6.25%, con vencimientos en Arbil del 2020	2,352,959,991	-
OIKOCREDIT Tasa Ajustable vencimiento en marzo del 2019 tasa 9.70% (9.70% Diciembre 2014)	1,144,083,460	1,496,109,140
Sub-Total Obligaciones con entidades financieras del exterior	<u>41,288,134,453</u>	<u>37,605,137,744</u>
<b><u>Obligaciones con entidades no financieras del país:</u></b>		
INFOCOOP en colones con tasa de interés entre el 9% y 10.50% (entre 9% y 10.50% Diciembre 2014) con vencimiento en Diciembre 2017 y setiembre 2028 con garantía de pagarés de asociados.	€ 2,867,500,079	€ 3,178,030,325
Sub-Total Obligaciones con entidades no financieras del país	<u>2,867,500,079</u>	<u>3,178,030,325</u>
Cargos por obligaciones con entidades financieras	€ 892,531,128	€ 804,889,041
Total Obligaciones con entidades financieras	<u>€ 129,991,921,094</u>	<u>€ 116,268,272,322</u>

**Oficinas Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telenae:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de la Iglesia La Dolorosa, San José  
 (506) 2257-9060  
 (506) 2222-2282  
 (506) 2257-9161  
 www.coopenae.fi.cr

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

**14. Cuentas por pagar y provisiones**

El detalle de las otras cuentas por pagar y provisiones se presenta a continuación:

	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>
<u>Provisiones:</u>		
Prestaciones legales	¢ 1,273,213,184 ¢	795,663,879
Incentivo al personal	98,624,250	185,769,034
Fondo de capitalización laboral	-	16,063,668
Fondo mutual	224,013,911	322,937,173
Provisión pago supervisión de SUGEF	-	58,683,664
Acumulación de puntos tarjeta de crédito	-	34,219,601
Provisión varias	2,596,157	-
Provisión Proyección Social	209,760	209,760
Bonificaciones	-	1,560,535
Provisión SMS	27,589,158	656,510,566
Sub-total	¢ <u>1,626,246,421</u> ¢	<u>2,071,617,879</u>
<u>Otras cuentas por pagar diversas:</u>		
Aportaciones patronales por pagar	¢ 163,230,095 ¢	118,710,505
Impuestos retenidos a empleados por pagar	27,228,248	24,847,801
Retenciones por Orden Judicial	940,972	423,004
Aportaciones laborales retenidas por pagar	60,393,270	49,294,776
Otras retenciones a terceros por pagar	382,132,505	1,123,054,330
Participaciones sobre resultados por pagar	324,793,919	300,423,275
Vacaciones acumuladas por pagar	355,505,867	337,990,806
Aguinaldo acumulado por pagar	53,931,903	44,838,258
Honorarios	52,221,731	31,432,744
Devoluciones asociados	4,948,647,095	3,123,215,887
Acreedores varios	7,419,301,646	5,958,831,355
Sub-total	<u>13,788,327,252</u>	<u>11,113,062,741</u>
<b>TOTAL</b>	¢ <u><b>15,414,573,674</b></u> ¢	<u><b>13,184,680,620</b></u>

El movimiento de las provisiones durante el año es el siguiente:

	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>
Saldo Inicial del año	¢ 2,071,617,879	¢ 3,143,829,215
Mas:		
Provisiones creadas	2,581,250,276	6,412,902,856
Menos:		
Provisiones usadas	<u>(3,026,621,735)</u>	<u>(7,485,114,192)</u>
Saldo Final del año	¢ <u>1,626,246,421</u> ¢	¢ <u>2,071,617,879</u>

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

**15. Otros pasivos**

El detalle de los otros pasivos se detalla como sigue:

	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>
<u>Ingresos Diferidos</u>		
Cartera de Crédito	¢ 3,400,335,480	¢ 2,269,860,842
Otros Ingresos Diferidos	10,465,673	11,316,726
Sub-total	<u>¢ 3,410,801,152</u>	<u>¢ 2,281,177,568</u>
<u>Otros Pasivos</u>		
Estimación por deterioro de créditos contingentes	¢ 85,824,242	¢ 61,652,900
Operaciones pendientes de imputación	615,591,320	589,184,890
Cuentas Recíprocas Internas	-	2,007
Sub-total	<u>¢ 701,415,562</u>	<u>¢ 650,839,797</u>
<b>TOTAL</b>	<u><u>¢ 4,112,216,715</u></u>	<u><u>¢ 2,932,017,365</u></u>

**16. Obligaciones subordinadas**

Al 31 de diciembre del 2015, la Cooperativa mantiene una deuda subordinada que asciende a ¢425,552,000 (¢639,972,000 al 31 de diciembre del 2014), (US\$800,000 y US\$1,200,000 respectivamente al tipo de cambio de cierre) con el Banco Centroamericano de Integración Económica, formalizada el 18 de diciembre de 2007, con vencimiento el 18 de diciembre de 2017 (con 5 años de gracia) y con tasa de interés libor a tres meses más cuatrocientos veinticinco puntos básicos pagaderos trimestralmente.

Dicha deuda estará subordinada al cumplimiento de las demás obligaciones no subordinadas de la Cooperativa, para asegurar que dicho préstamo sea tratado como capital complementario, para los efectos de calcular el valor neto y la adecuación del capital de ésta. En tal virtud, los pagos líquidos, exigibles y de plazo vencido de este préstamo en la forma pactada, se realizarán después de cumplir con los pagos líquidos, exigibles y de plazo vencido de las obligaciones no subordinadas. Además, durante la vigencia del contrato, la Cooperativa debe capitalizar al menos el 25% de sus utilidades brutas de cada ejercicio fiscal.

Al 31 de diciembre del 2015, el gasto por obligaciones subordinadas asciende a ¢7,867,660 (¢492,825,677 al 31 de diciembre del 2014).

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

**17. Patrimonio**

**(a) Capital social**

Al 31 de diciembre del 2015, el capital social de la Cooperativa está representado por ₡78,289,742,873 con 98.445 asociados (₡74,022,929,480 con 94.154 asociados al 31 de diciembre del 2014), originados por los aportes requeridos por ley y por la capitalización de los excedentes, previo acuerdo de la Asamblea General ordinaria de asociados.

Al 31 de diciembre del 2015, se presentaron 10.719 afiliaciones de nuevos asociados (8.865 al 31 de diciembre del 2014) y 6.428 renunciaciones (4.533 al 31 de diciembre del 2014).

**(b) Superávit por revaluación**

Al 31 de diciembre del 2015, el monto del superávit por revaluación asciende a ₡2,221,136,144 (₡2,091,697,976 al 31 de diciembre del 2014).

**(c) Reservas patrimoniales**

Las reservas patrimoniales se presentan a continuación:

	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>
Reserva legal (10%)	₡ 6,763,620,922	₡ 5,960,052,411
<b><u>Otras Reservas Obligatorias:</u></b>		
De educación (5%)	404,163,835	426,853,125
De educación subsidio de estudio (1.5%)	84,724,976	109,231,370
De bienestar social (6%)	482,932,095	510,830,989
<b>Total otras reservas obligatorias</b>	₡ 971,820,905	₡ 1,046,915,483
Fortalecimiento económico (25%)	16,538,360,789	14,529,439,511
<b>Total Reservas Patrimoniales</b>	<b>₡ 24,273,802,616</b>	<b>₡ 21,536,407,405</b>

**(d) Participación sobre la Utilidad**

El detalle de las participaciones y reservas sobre los excedentes se presentan a continuación:

	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>
CONACOOOP (1 %)	₡ 84,143,300	₡ 89,018,201
CENECOOP 60% del 2,5% (1,5%)	126,214,949	133,527,302
CENECOOP 40% del 2,5% (1%)	84,143,300	89,018,201
Otros organismos de integración (1 %)	84,143,300	89,018,201
<b>Total</b>	<b>₡ 378,644,848</b>	<b>₡ 400,581,905</b>

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

**18. Cuentas de orden**

Las cuentas de orden se componen de la siguiente manera:

	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>
Cuentas contingentes deudoras	¢ 17,554,077,568	¢ 15,084,190,605
Instrumentos Financieros Derivados	8,511,040,000	10,666,200,000
Sub-Total	¢ 26,065,117,568	¢ 25,750,390,605
Otras garantías recibidas en poder de terceros	432,470,799,103	370,184,349,302
Garantías hipotecarias	207,444,165,515	176,257,223,111
Garantías prendarias	5,120,007,810	2,262,337,604
Créditos castigados	11,853,753,636	10,086,893,688
Otras cuentas por cobrar castigadas	39,034,341	39,114,679
Inversiones castigadas	115,013,568	115,013,568
Productos por cobrar castigados	1,238,122,079	869,051,805
Productos en suspenso, moneda nacional	409,522,177	235,789,681
Bienes entregados en garantía	160,241,775,260	136,076,285,541
Cuentas de registro varias	2,135,544,049	2,833,560,803
Sub-total	¢ 821,067,737,537	¢ 698,959,619,780
Comisiones de confianza	341,700,000	535,251,527
Sub-total	¢ 341,700,000	¢ 535,251,527
<b>Total otras cuentas de orden deudoras</b>	<b>¢ 847,474,555,106</b>	<b>¢ 725,245,261,912</b>

Al 31 de diciembre del 2015, las cuentas de orden por cuenta terceros deudoras, corresponden a comisiones de confianza sobre inversiones de recursos que fueron entregados a la Cooperativa para su administración por el Banco Hipotecario de la Vivienda (BANHVI) por un monto de ¢341,700,000 (¢535,251,527 al 31 de diciembre del 2014) las cuales se mantienen en inversiones en valores a la vista (Fondos de Inversión).

Para el mes de diciembre 2013, se contrató un Instrumento Financiero Derivado correspondiente a Cobertura por tipo de cambio por un monto de \$20,000,000.00, adquirida con la empresa TCX el 16 de diciembre del 2013. Este instrumento proporcionará la cobertura en el tipo de cambio de una operación de crédito otorgado por DEG con vencimiento del 15 de Setiembre del 2019 a una tasa del 4,68%. El propósito de la utilización de este instrumento financiero es que al vender las divisas a futuro podamos tener la cobertura para una posible variación en el tipo de cambio.

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

**19. Ingresos financieros por inversiones en valores y depósitos**

El detalle de los ingresos financieros por inversiones en valores y depósitos se presenta a continuación:

	Resultado Acumulado a Diciembre		Trimestre Terminado a Diciembre	
	2015	2014	2015	2014
Por inversiones en valores negociables	¢ 42,731,190	11,762,649	¢ 15,463,170	3,045,390
Por inversiones en valores disponibles para la venta	10,547,571,530	9,064,136,314	2,294,717,188	2,417,464,790
<b>TOTAL</b>	¢ <b>10,590,302,719</b>	<b>9,075,898,964</b>	¢ <b>2,310,180,358</b>	<b>2,420,510,180</b>

**20. Ingresos financieros por cartera de crédito**

El detalle de los ingresos financieros por cartera de crédito se presenta a continuación:

	Resultado Acumulado a Diciembre		Trimestre Terminado a Diciembre	
	2015	2014	2015	2014
<u>Por créditos vigentes:</u>				
Por préstamos con otros recursos	¢ 61,301,397,321	58,861,717,181	¢ 16,053,443,537	15,109,601,886
Por tarjetas de crédito	2,367,794,755	2,108,988,598	576,124,278	352,763,868
Sub-total	63,669,192,076	60,970,705,780	16,629,567,815	15,462,365,754
<u>Por créditos vencidos y en cobro judicial:</u>				
Por préstamos vencidos y en cobro judicial	111,193,519	191,454,155	24,350,640	90,828,020
<b>TOTAL</b>	¢ <b>63,780,385,595</b>	<b>61,162,159,935</b>	¢ <b>16,653,918,455</b>	<b>15,553,193,775</b>

**21. Diferencial cambiario**

Un detalle del diferencial cambiario de ingresos y de gastos, se presenta a continuación:

Ingresos por Diferencial Cambiario	Resultado Acumulado a Diciembre		Trimestre Terminado a Diciembre	
	2015	2014	2015	2014
Por Obligaciones con el público	¢ 292,755,947	431,051,084	¢ 59,878,251	100,985,680
Por Otras obligaciones financieras	545,604,324	599,770,297	180,380,211	206,510,262
Por Otras Cuentas por Pagar y Provisiones	50,244,073	2,176,988	40,433,692	341,921
Por Otras obligaciones financieras subordinadas	10,264,431	23,406,634	2,323,209	5,772,106
Por Disponibilidades	387,486,955	559,513,797	191,573,377	65,906,796
Por Inversiones en valores y depósitos	276,587,447	2,325,157,174	116,886,195	107,761,341
Por Cartera de Crédito Vigentes	152,518,341	602,811,775	85,076,734	46,587,366
Por Créditos Vencidos y Cobro Judicial	33,361,429	239,029,396	15,087,994	16,024,818
Por Diferencias de cambio por cuentas y comisiones por cobrar	1,634,369	6,440,003	1,605,906	(107,051)
<b>Total Ingresos por Diferencial Cambiario</b>	¢ <b>1,750,457,316</b>	<b>4,789,357,150</b>	¢ <b>693,245,569</b>	<b>549,783,239</b>

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

	Resultado Acumulado a Diciembre		Trimestre Terminado a Diciembre	
	2015	2014	2015	2014
<b>Gastos por Diferencial Cambiario</b>				
Obligaciones con el público	¢ 251,150,683	1,172,749,299	¢ 135,515,104	85,767,870
Otras Obligaciones Financieras	540,350,032	1,513,132,015	382,830,664	109,779,322
Diferencias de Cambio Otras Cuentas por Pagar y Provisiones	45,274,778	84,384,536	23,128,318	3,791,279
Obligaciones subordinadas	12,054,828	91,018,136	6,112,361	5,502,469
Disponibilidades	533,190,345	657,221,945	126,398,384	237,028,578
Inversiones en valores y depósitos	341,619,027	522,763,548	89,419,569	121,071,292
Diferencial Cambiario Cartera de Crédito Vigentes	194,258,322	225,629,001	48,572,744	57,320,679
Creditos Vencidos y Cobro Judicial	54,090,745	126,717,371	7,806,987	18,728,461
Diferencias de cambio por cuentas y comisiones por cobrar	734,252	37,533	-	31,099
<b>Total Gastos por Diferencial Cambiario</b>	¢ <b>1,972,723,012</b>	<b>4,393,653,384</b>	¢ <b>819,784,130</b>	<b>639,021,050</b>

	Resultado Acumulado a Diciembre		Trimestre Terminado a Diciembre	
	2015	2014	2015	2014
<b>Ingresos (Gastos) por Diferencial Cambiario Neto:</b>				
Por Obligaciones con el público	¢ 41,605,263	(741,698,214)	¢ (75,636,853)	15,217,810
Por Otras obligaciones financieras	5,254,292	(913,361,717)	(202,450,453)	96,730,939
Por Otras Cuentas por Pagar y Provisiones	4,969,295	(82,207,548)	17,305,374	(3,449,359)
Por Otras obligaciones financieras subordinadas	(1,790,398)	(67,611,502)	(3,789,152)	269,637
Por Disponibilidades	(145,703,389)	(97,708,148)	65,174,993	(171,121,782)
Por Inversiones en valores y depósitos	(65,031,579)	1,802,393,626	27,466,626	(13,309,950)
Por Cartera de Crédito Vigentes	(41,739,981)	377,182,774	36,503,990	(10,733,312)
Por Creditos Vencidos y Cobro Judicial	(20,729,316)	112,312,025	7,281,008	(2,703,643)
Por Diferencias de cambio por cuentas y comisiones por cobrar	900,117	6,402,470	1,605,906	(138,150)
<b>Total Diferencial Cambiario</b>	¢ <b>(222,265,696)</b>	<b>395,703,766</b>	¢ <b>(126,538,560)</b>	<b>(89,237,811)</b>

## 22. Otros ingresos financieros

El detalle de los otros ingresos financieros se presenta a continuación:

	Resultado Acumulado a Diciembre		Trimestre Terminado a Diciembre	
	2015	2014	2015	2014
Comisiones de línea de crédito	¢ 1,073,083,148	368,282,733	¢ 309,586,099	(649,137,867)
Misceláneos financieros	68,745,349	26,882,270	43,922,006	5,889,193
Costo por Gestion de Cobro	29,416,057	19,589,533	8,113,534	5,914,168
<b>TOTAL</b>	¢ <b>1,171,244,554</b>	<b>414,754,536</b>	¢ <b>361,621,639</b>	<b>(637,334,507)</b>

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

**23. Gastos financieros**
**(a) Por obligaciones con el público**

El detalle de los gastos financieros por obligaciones con el público se presenta a continuación:

	Resultado Acumulado a Diciembre		Trimestre Terminado a Diciembre	
	2015	2014	2015	2014
Por obligaciones a la vista	¢ 317,150,834	270,688,996	¢ 93,329,502	76,711,899
Por obligaciones a plazo	32,106,218,390	31,040,749,367	8,338,887,467	7,757,508,068
Por obligaciones de recompra	-	22,397,671	-	680,833
<b>TOTAL</b>	¢ <b>32,423,369,224</b>	<b>31,333,836,034</b>	¢ <b>8,432,216,970</b>	<b>7,834,900,800</b>

**(b) Por obligaciones financieras**

El detalle de los gastos financieros por obligaciones financieras se presenta a continuación:

	Resultado Acumulado a Diciembre		Trimestre Terminado a Diciembre	
	2015	2014	2015	2014
Por obligaciones a plazo con entidades financieras del país	¢ 8,910,530,648	8,905,382,414	¢ 2,134,610,302	2,247,657,135
Gastos financiamientos entidades financieras del exterior	1,162,780,441	846,195,638	251,871,111	186,789,950
Por obligaciones a plazo con entidades no financieras del país	1,092,638,645	733,860,426	280,402,110	220,454,011
<b>TOTAL</b>	¢ <b>11,165,949,733</b>	<b>10,485,438,477</b>	¢ <b>2,666,883,524</b>	<b>2,654,901,096</b>

**24. Otros ingresos operativos**

El detalle de los otros ingresos operativos se presenta a continuación:

	Resultado Acumulado a Diciembre		Trimestre Terminado a Diciembre	
	2015	2014	2015	2014
Alquileres de bienes	¢ 49,100	162,100	¢ 8,300	11,400
Documentación y formalización	18,827,660	24,414,287	4,719,682	4,759,337
Misceláneos operativos	512,377,598	1,006,200,359	408,638,158	269,854,258
Reportes CIC	3,014,950	3,501,700	406,500	831,500
Comisión SINRE	66,933,579	-	34,681,579	-
Misceláneos Medios Electronicos de Pago	13,097,686	-	13,097,686	-
<b>TOTAL</b>	¢ <b>614,300,572</b>	<b>1,034,278,446</b>	¢ <b>461,551,904</b>	<b>275,456,495</b>

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

**25. Gastos de personal**

El detalle de los gastos de personal se presenta a continuación:

	Resultado Acumulado a Diciembre		Trimestre Terminado a Diciembre	
	2015	2014	2015	2014
Sueldos Ordinarios	¢ 6,977,400,972	5,981,067,451	¢ 1,879,130,326	1,552,579,083
Remuneraciones a directores y fiscales	226,340,105	221,710,568	55,379,559	56,094,136
Tiempo extraordinario	4,698,751	3,144,316	1,101,134	974,003
Viáticos	10,266,262	7,233,432	3,935,454	3,761,662
Décimo tercer sueldo	603,795,184	514,657,032	160,792,887	133,763,889
Vacaciones	260,574,634	329,364,134	5,475,707	99,849,550
Incentivos	530,646,117	465,873,707	123,658,466	108,187,179
Incapacidades	22,287,965	21,145,060	8,664,083	5,094,551
Cargas sociales patronales	1,620,231,439	1,371,301,544	430,863,592	356,570,426
Refrigerios	65,597,642	62,162,423	14,965,415	16,215,658
Vestimenta	29,120,000	109,509,996	(67,720,000)	27,377,499
Capacitación	19,236,181	52,452,087	19,236,181	16,974,650
Seguros para el personal	159,309,770	142,163,973	46,565,894	42,265,213
Fondo de capitalización laboral	217,365,473	185,336,265	57,861,372	48,173,842
Otros gastos	4,628,730	34,202,245	1,171,435	25,441,380
<b>TOTAL</b>	¢ <b>10,751,499,224</b>	<b>9,501,324,232</b>	¢ <b>2,741,081,504</b>	<b>2,493,322,722</b>

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

**26. Otros gastos de administración**

El detalle de los otros gastos de administración se presenta a continuación:

	Resultado Acumulado a Diciembre		Trimestre Terminado a Diciembre	
	2015	2014	2015	2014
<b>Gastos por Servicios Externos:</b>				
Servicios de computación	¢ 1,549,215,955	1,430,419,471	¢ 489,127,806	385,121,060
Servicios de seguridad	651,644,152	596,215,804	175,449,349	161,071,749
Servicios de limpieza	221,223,383	209,535,582	57,726,298	60,598,455
Asesoría jurídica	135,411,891	32,637,452	88,770,161	3,255,000
Auditoría Externa	55,329,378	33,683,719	9,974,379	7,995,000
Servicios médicos	55,632,549	32,942,004	19,675,724	17,426,500
Otros servicios contratados	674,832,647	602,299,384	190,221,776	109,632,155
Total Gastos por Servicios Externos	¢ 3,343,289,955	2,937,733,416	¢ 1,030,945,493	745,099,919
<b>Gastos de Movilidad y Comunicaciones:</b>				
Pasajes y fletes	¢ 89,849,259	85,661,744	¢ 22,115,094	22,776,599
Impuestos y seguros sobre vehículos	8,960,726	11,800,070	2,508,390	4,914,036
Mantenimiento de vehículos	21,623,643	19,810,549	10,673,585	10,891,924
Alquiler de vehículos	49,124,886	50,488,137	12,365,076	12,343,479
Depreciación de vehículos	21,843,481	20,725,055	6,221,234	5,006,030
Teléfonos/télex/fax	570,606,349	402,644,432	171,444,932	105,311,216
Otros gastos de movilidad y comunicación	210,354,997	223,672,375	51,593,280	75,935,719
Total Gastos de Movilidad y Comunicaciones	¢ 972,363,340	814,802,363	¢ 276,921,591	237,179,003
<b>Gastos de Infraestructura:</b>				
Seguro bienes en uso excepto vehículos	¢ 27,960,264	36,162,592	¢ 6,734,345	12,010,162
Materiales y reparación bienes en uso	347,358,090	472,408,314	100,657,527	168,818,987
Agua y energía eléctrica	362,615,054	381,774,865	82,302,865	100,337,996
Alquiler de inmuebles	1,150,931,127	976,260,073	313,192,594	258,749,301
Alquiler de muebles y equipos	2,033,710	1,854,400	572,150	417,200
Depreciación bienes excepto vehículos	736,266,650	572,951,085	199,067,685	157,678,761
Amortización de mejoras a propiedades	463,666,901	434,329,994	102,545,644	127,835,763
Total Gastos de Infraestructura	¢ 3,090,831,796	2,875,741,322	¢ 805,072,810	825,848,168
<b>Gastos Generales:</b>				
Otros seguros	¢ 95,585,557	120,936,027	¢ 15,995,392	38,473,018
Papelería y útiles	211,124,486	180,136,435	62,394,693	47,947,287
Suscripciones y afiliaciones	13,248,742	17,057,382	4,264,177	2,388,281
Promoción y publicidad	1,430,633,625	769,678,406	683,430,707	307,894,467
Gastos de representación	7,621,449	2,937,682	6,260,684	5,000
Amortización de software	643,564,217	519,969,450	168,036,383	142,477,503
Aportes Presupuesto Superintendencia	-	64,659,081	(40,000,000)	(25,683,664)
Gastos generales diversos	256,652,399	299,315,716	41,892,014	72,304,962
Total Gastos Generales	¢ 2,658,430,474	1,974,690,177	¢ 942,274,050	585,806,855
<b>TOTAL</b>	¢ <b>10,064,915,566</b>	<b>8,602,967,278</b>	¢ <b>3,055,213,945</b>	<b>2,393,933,946</b>

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

**27. Administración de riesgo**

La Cooperativa está expuesta a los siguientes riesgos por el uso de instrumentos financieros y por las actividades propias de intermediación y de servicios financieros:

- (a) Riesgo de crédito
- (b) Riesgo de liquidez y administración del capital
- (c) Riesgo de mercado, que incluye:
  - i. Riesgo de tasas de interés y
  - ii. Riesgo de tipo de cambio

Adicionalmente, la Cooperativa está expuesta a los siguientes riesgos operativos y regulatorios

- Riesgo de grupo financiero
- Riesgo de nuevos productos
- Riesgo operacional
- Riesgo de legitimación de capitales
- Riesgo legal
- Riesgo de tecnologías de la información
- Riesgo de reputación

La Cooperativa aplica un modelo de gestión integral de los riesgos que consiste en identificar, medir, evaluar, monitorear, controlar y mitigar los diferentes riesgos a los que está expuesta la Cooperativa, entre ellos: riesgo de crédito, liquidez, mercado (que incluye tasas y tipo de cambio), operativo, legal, tecnología y comunicaciones y en el cumplimiento de la Ley 8204. Dicha gestión está basada en los lineamientos internos y externos establecidos.

Para tal efecto se realiza un constante seguimiento de todos los riesgos específicos de la entidad; además se ha establecido un Comité de Riesgos encargado de velar por el cumplimiento de las directrices vigentes en la organización. Los informes generados por el Departamento de Riesgos se remiten también al Consejo de Administración, Gerente General y, cuando sea necesario, a otros personeros de la Cooperativa.

La Cooperativa es supervisada por la Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF), y monitoreada por la Auditoría Interna, y los respectivos Comités Internos.

**Oficinas  
Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telena:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de  
la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
[www.coopenae.fi.cr](http://www.coopenae.fi.cr)

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

(a) **Riesgo de crédito**

Es el riesgo de que el deudor o emisor de un activo financiero no cumpla, completamente y a tiempo, con cualquier pago que deba hacer, de conformidad con los términos y condiciones pactados al momento en que adquirió dicho activo financiero. El riesgo de crédito se relaciona principalmente con la cartera de crédito y está representado por el monto de los activos del balance.

La Cooperativa ejerce un control permanente de riesgo crediticio por medio de informes de la condición de la cartera y su clasificación. El análisis de crédito contempla evaluaciones periódicas de la situación financiera del cliente. El manual de crédito establece las políticas que se deben seguir para conceder financiamiento. Toda operación de crédito requiere la aprobación previa de los Comités establecidos según los límites para cada uno de ellos. La exposición al riesgo también es administrada en parte obteniendo garantías adecuadas.

La máxima exposición al riesgo crediticio está representada por el monto en libros de cada activo financiero, tal y como se describe a continuación:

	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>
Disponibilidades	¢ 17,010,153,948	¢ 19,101,914,487
Inversiones en instrumentos financieros	179,454,903,296	168,512,404,045
Cartera de créditos	414,781,641,203	361,195,711,245
Cuentas y comisiones por cobrar	3,211,846,089	1,763,960,215
<b>Total</b>	<b>¢ <u>614,458,544,536</u></b>	<b>¢ <u>550,573,989,992</u></b>

Las disponibilidades corresponden a efectivo en caja y bóveda y a depósitos en bancos. Los depósitos en bancos están colocados principalmente con instituciones financieras de primer orden, por lo tanto, se considera que el riesgo crediticio es menor.

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

El siguiente cuadro al 31 de diciembre, presenta el riesgo crediticio de la Cooperativa con respecto a la cartera de créditos y su medición del deterioro:

	Principal		Contingencias	
	2015	2014	2015	2014
<b>Créditos evaluados individualmente</b>				
<b>Créditos con estimación</b>				
A1	¢ 394,486,986,277	¢ 341,738,181,522	¢ 17,222,034,193	¢ 14,886,071,510
A2	3,284,636,077	3,946,599,095	36,148,744	30,165,196
B1	2,200,623,670	2,787,609,975	18,339,220	15,784,566
B2	698,676,012	493,240,616	311,508	2,514,622
C1	1,877,536,395	1,519,489,597	115,646,120	15,066,780
C2	410,132,757	472,720,015	73,445	-
D	639,272,918	690,422,729	7,210,923	1,344,202
E	18,783,979,112	15,052,220,964	154,313,414	133,243,729
<b>Total</b>	¢ 422,381,843,218	¢ 366,700,484,512	¢ 17,554,077,568	¢ 15,084,190,605
Estimación para créditos incobrables	¢ (9,099,081,630)	¢ (6,756,598,399)	(85,824,243)	(61,652,901)
<b>Valor en libros</b>	¢ 413,282,761,589	¢ 359,943,886,113	¢ 17,468,253,325	¢ 15,022,537,704
<b>Créditos con atraso, con estimación</b>				
A1	¢ 5,037,049,917	¢ 4,323,484,045	35,969,229	15,171,364
A2	828,872,724	1,438,434,679	713,809	-
B1	1,660,090,072	2,224,648,245	7,505,675	4,505,410
B2	685,019,150	459,928,104	311,508	2,514,622
C1	1,051,917,195	1,075,405,275	4,655,786	877,188
C2	383,424,241	386,387,651	-	-
D	532,771,248	552,953,639	4,654,243	700,488
E	6,595,936,033	5,615,554,553	7,208,944	18,327,321
<b>Total</b>	¢ 16,775,080,581	¢ 16,076,796,191	61,019,194	42,096,393
Estimación para créditos incobrables	(4,205,606,627)	(2,919,278,687)	(5,791,682)	(6,726,167)
<b>Valor en libros</b>	12,569,473,954	13,157,517,503	55,227,511	35,370,226
<b>Créditos al día, con estimación</b>				
A1	¢ 389,449,936,360	¢ 337,414,697,477	¢ 17,186,064,965	¢ 14,870,900,145
A2	2,455,763,353	2,508,164,416	35,434,935	30,165,196
B1	540,533,598	562,961,730	10,833,545	11,279,155
B2	13,656,862	33,312,512	-	-
C1	825,619,200	444,084,322	110,990,335	14,189,591
C2	26,708,515	86,332,364	73,445	-
D	106,501,670	137,469,090	2,556,680	643,715
E	12,188,043,079	9,436,666,411	147,104,471	114,916,409
<b>Total</b>	¢ 405,606,762,637	¢ 350,623,688,321	¢ 17,493,058,375	¢ 15,042,094,212
Estimación para créditos incobrables	(4,893,475,002)	(3,837,319,711)	(80,032,561)	(54,926,734)
<b>Valor en libros</b>	400,713,287,635	346,786,368,610	17,413,025,814	14,987,167,478
<b>Subtotal cartera de crédito neta</b>	¢ 413,282,761,589	¢ 359,943,886,113	¢ 17,468,253,325	¢ 15,022,537,704
Cuentas y Productos por Cobrar	¢ 1,563,056,367	¢ 1,270,172,236	-	-
Exceso de estimación sobre la estimación estructural	(64,176,752)	(18,347,104)	-	-
<b>Valor en libros neto</b>	¢ 414,781,641,203	¢ 361,195,711,245	¢ 17,468,253,325	¢ 15,022,537,704

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

Cartera de créditos y productos por categoría de riesgo:

La clasificación de la cartera de crédito de acuerdo con su categoría de riesgo es la siguiente:

Categoría de Riesgo	Diciembre 2015		Diciembre 2014	
	Principal	Productos por Cobrar	Principal	Productos por Cobrar
A1	¢ 394,486,986,277	¢ 841,813,372	¢ 341,738,181,522	¢ 660,200,211
A2	3,284,636,077	32,150,726	3,946,599,095	41,982,858
B1	2,200,623,670	67,563,345	2,787,609,975	83,047,579
B2	698,676,012	18,152,414	493,240,616	13,747,247
C1	1,877,536,395	51,403,523	1,519,489,597	55,648,688
C2	410,132,757	15,112,532	472,720,015	14,480,809
D	639,272,918	33,594,280	690,422,729	35,866,550
E	18,783,979,112	392,546,225	15,052,220,964	296,770,184
Total	¢ 422,381,843,218	¢ 1,452,336,416	¢ 366,700,484,512	¢ 1,201,744,127
Estimación créditos incobrables	(8,989,717,458)	(173,540,924)	(6,685,602,395)	(89,343,107)
<b>Valor en Libros</b>	<b>¢ 413,392,125,760</b>	<b>¢ 1,278,795,492</b>	<b>¢ 360,014,882,117</b>	<b>¢ 1,112,401,019</b>

Préstamos individualmente evaluados y con estimación:

De acuerdo con la normativa establecida en el Acuerdo SUGEF 1-05 Reglamento para la Calificación de Deudores, a toda operación de crédito se le establece una calificación de riesgo, la cual es considerada para determinar los montos de estimación requeridos según los porcentajes señalados en la normativa vigente.

Al 31 de diciembre del 2015, conforme a los cambios establecidos en el Acuerdo SUGEF 1-05, los créditos con estimación, son todas las operaciones de crédito que ha otorgado la Cooperativa, a las cuales según la categoría de riesgo establecida se les aplica el porcentaje de estimación genérica, específica parte cubierta y específica parte descubierta, según corresponda. Por lo tanto, para este periodo todos los créditos poseen estimación.

Préstamos vencidos con estimación:

Los préstamos vencidos con estimación, corresponden a aquellas operaciones de crédito que presentan algún atraso en la atención de las cuotas pactadas igual o mayor a un día, las cuales, dependiendo de la categoría del riesgo del deudor, mantienen un mitigador en función de la garantía igual o superior al saldo total adeudado por el cliente.

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

Préstamos reestructurados:

Los préstamos reestructurados son a los que la Cooperativa les ha cambiado las condiciones contractuales que inicialmente se otorgaron debido a negociaciones con clientes, o bien, la Cooperativa ha hecho concesiones que no habría considerado bajo otras circunstancias. Una vez que los préstamos son reestructurados se mantienen en esta categoría, independientemente de cualquier mejoría en la condición del deudor posterior a la reestructuración. A continuación, se indican los diferentes tipos de préstamos reestructurados:

- a. Operación prorrogada: operación crediticia en la que por lo menos un pago total o parcial de principal o intereses ha sido postergado a una fecha futura en relación con las condiciones contractuales vigentes.
- b. Operación readecuada: operación crediticia en la que por lo menos una de las condiciones de pago contractuales vigentes ha sido modificada, excepto la modificación por prórroga, la modificación por pagos adicionales a los pactados en la tabla de pagos de la operación, la modificación por pagos adicionales con el propósito de disminuir el monto de las cuotas y el cambio en el tipo de moneda respetando la fecha pactada de vencimiento.
- c. Operación refinanciada: operación crediticia con al menos un pago de principal o intereses en el que se efectúa un pago total o parcial con el producto de otra operación crediticia otorgada por el mismo intermediario financiero o cualquier otra empresa del mismo grupo o conglomerado financiero al deudor o a una persona de su grupo de interés económico. En caso de la cancelación total de la operación crediticia es considerada como refinanciada. En el caso de una cancelación parcial, tanto la operación crediticia nueva como la ya existente son consideradas como refinanciadas.

Al 31 de diciembre del 2015, el total de préstamos reestructurados asciende a ¢9.073.353.876 (¢8.404.792.693 al 31 de diciembre del 2014).

Estimación por deterioro de la cartera de crédito:

Al 31 de diciembre 2015 y 2014, la cartera de créditos se valúa de conformidad con las disposiciones establecidas por la SUGEF en el acuerdo SUGEF 1-05, “Reglamento para la calificación de Deudores” aprobado por el CONASSIF, el 24 de noviembre del 2005, publicado en el diario oficial “La Gaceta” número 238, del viernes 9 de diciembre de 2005 y que rige a partir del 9 de octubre de 2006 y sus modificaciones establecidas en la actualización al 10 de junio de 2014.

**Oficinas  
Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telenae:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de  
la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
[www.coopenae.fi.cr](http://www.coopenae.fi.cr)

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

### Calificación de los deudores

La Cooperativa debe clasificar a sus deudores en dos grupos de la siguiente forma:

- a. Grupo 1: Deudores cuya suma de los saldos totales adeudados a la Cooperativa es mayor al límite que fije la Superintendencia General de Entidades Financieras (65.000.000 para el 2015 y 2014).
- b. Grupo 2: Deudores cuya suma de los saldos totales adeudados a la Cooperativa es menor o igual al límite que fije la Superintendencia General de Entidades Financieras (65.000.000 para el 2015 y 2014).

Para efectos de clasificación del deudor, en el cálculo de la suma de los saldos totales adeudados a la Cooperativa, debe considerar lo siguiente:

- a. Se excluyen los saldos de las operaciones back to back y la parte cubierta con depósito previo de las siguientes operaciones: garantías, avales y cartas de crédito; y
- b. El saldo de principal contingente debe considerarse como equivalente de crédito.

### Análisis de la capacidad de pago

La Cooperativa debe definir los mecanismos adecuados para determinar la capacidad de pago de los deudores del Grupo 1 y Grupo 2. Según se trate de personas físicas o jurídicas, estos mecanismos deben permitir la valoración de los siguientes aspectos:

- a. *Situación financiera y flujos de efectivo esperados*: Análisis de la estabilidad y continuidad de las fuentes principales de ingresos. La efectividad del análisis depende de la calidad y oportunidad de la información.
- b. *Experiencia en el giro del negocio y calidad de la administración*: Análisis de la capacidad de la administración para conducir el negocio, con controles apropiados y un adecuado apoyo por parte de los propietarios.
- c. *Entorno empresarial*: Análisis de las principales variables del sector que afectan la capacidad de pago del deudor.
- d. *Vulnerabilidad a cambios en la tasa de interés y el tipo de cambio*: Análisis de la capacidad del deudor para enfrentar cambios adversos inesperados en la tasa de interés y el tipo de cambio.

**Oficinas  
Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telena:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de  
la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
[www.coopenae.fi.cr](http://www.coopenae.fi.cr)

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

- e. *Otros factores:* Análisis de otros factores que incidan sobre la capacidad de pago del deudor. En el caso de personas jurídicas, los aspectos que pueden evaluarse, pero no limitados a éstos, son: los ambientales, tecnológicos, patentes y permisos de explotación, representación de productos o casas extranjeras, relación con clientes y proveedores significativos, contratos de venta, riesgos legales. En el caso de personas físicas, pueden considerarse las siguientes características del deudor: estado civil, edad, escolaridad, profesión y género entre otros.

Cuando el deudor cuente con una calificación de riesgo de una agencia calificadora, ésta debe considerarse como un elemento adicional en la evaluación de la capacidad de pago del deudor.

La Cooperativa debe clasificar la capacidad de pago del deudor en 4 niveles: (Nivel 1) tiene capacidad de pago, (Nivel 2) presenta debilidades leves en la capacidad de pago, (Nivel 3) presenta debilidades graves en la capacidad de pago y (Nivel 4) no tiene capacidad de pago. Para la clasificación de la capacidad de pago, el deudor y su codeudor o codeudores deben ser objeto de evaluación de forma conjunta. La clasificación conjunta de la capacidad de pago podrá utilizarse únicamente para determinar el porcentaje de estimación de la operación en la cual las partes son deudor y codeudor.

Análisis del comportamiento de pago histórico

El comportamiento de pago histórico del deudor es asignado al deudor por el Centro de Información Crediticia de la SUGEF.

La Cooperativa debe clasificar para Grupo 1 y Grupo 2 el comportamiento de pago histórico en 3 niveles: (Nivel 1) el comportamiento de pago histórico es bueno, (Nivel 2) el comportamiento de pago histórico es aceptable y (Nivel 3) el comportamiento de pago histórico es deficiente.

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

Las categorías de riesgo se resumen como sigue:

<b>Categoría de riesgo</b>	<b>Morosidad</b>	<b>Comportamiento de pago histórico</b>	<b>Capacidad de pago</b>
A1	igual o menor a 30 días	Nivel 1	Nivel 1
A2	igual o menor a 30 días	Nivel 2	Nivel 1
B1	igual o menor a 60 días	Nivel 1	Nivel 1 o Nivel 2
B2	igual o menor a 60 días	Nivel 2	Nivel 1 o Nivel 2
C1	igual o menor a 90 días	Nivel 1	Nivel 1, Nivel 2 o Nivel 3
C2	igual o menor a 90 días	Nivel 2	Nivel 1, Nivel 2 o Nivel 3
D	igual o menor a 120 días	Nivel 1 o Nivel 2	Nivel 1, Nivel 2, Nivel 3 o Nivel 4

Se debe calificar en categoría de riesgo E al deudor que no cumpla con las condiciones para poder ser calificado en alguna de las categorías de riesgo de la A a la D mencionadas anteriormente, o se encuentre en estado de quiebra, en concurso de acreedores, en administración por intervención judicial, esté intervenido administrativamente o que la entidad juzgue que debe calificarse en esta categoría de riesgo.

Las categorías de clasificación y los porcentajes de estimación requeridos para cada categoría se detallan a continuación:

<u>Categoría de riesgo</u>	<u>Genérica</u>	<u>Específica</u>	
		<u>Parte cubierta</u>	<u>Parte descubierta</u>
A1	0,5%	0%	0%
A2	0,5%	0%	0%
B1	0%	0,5%	5%
B2	0%	0,5%	10%
C1	0%	0,5%	25%
C2	0%	0,5%	50%
D	0%	0,5%	75%
E	0%	0,5%	100%

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

Como excepción para la categoría de riesgo E, las operaciones crediticias con un deudor cuyo nivel de “Comportamiento de Pago Histórico” está en Nivel 3, se debe calcular el monto mínimo de la estimación para dichos deudores como sigue:

<u>Morosidad</u>	<u>Porcentaje de estimación de la parte cubierta</u>	<u>Porcentaje de estimación de la parte descubierta</u>
De 0 a 30 días	0,5%	20%
De 31 a 60 días	0,5%	50%
Más de 61 días	0,5%	100%

### Mitigación por Garantías

Existen porcentajes de aceptación de las garantías como mitigador.

El valor ajustado de las garantías debe ser ponderado con un 100% cuando el deudor o codeudor con la categoría de menor riesgo esté calificado en las categorías de riesgo C2 u otra de menor riesgo, con un 80% cuando esté calificado en la categoría de riesgo D y con un 60% si está calificado en la categoría de riesgo E.

La SUGEF define un monto mínimo de estimación sobre la cartera de créditos, la cual es la mayor que resulte entre:

- La estimación estructural, (que se explica en los párrafos anteriores)
- La estimación ajustada (que corresponde a la estimación que resulta de la última revisión de la SUGEF) y
- La menor entre la estimación registrada en la entidad al 30 de setiembre de 2004, ajustada mensualmente por la variación del Índice de Precios al Consumidor y el porcentaje que representa la estimación registrada en la entidad al 30 de setiembre de 2004, en relación al saldo total de las operaciones crediticias sujetas a estimación.

En cumplimiento con las disposiciones del Acuerdo SUGEF 1-05, al 31 de diciembre del 2015, se debe mantener una estimación mínima por la suma de ¢9.099.081.630 (¢6,756,598,399 al 31 de diciembre del 2014) la cual corresponde a la estimación estructural. El total de la estimación contable al 31 de diciembre del 2015, asciende a ¢9,163,258,382 (¢6,774,945,503 al 31 de diciembre del 2014). El monto del gasto por estimación de deterioro e incobrabilidad de la cartera de crédito corresponde a la suma necesaria para alcanzar la estimación contable requerida.

**Oficinas Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telena:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
www.coopenae.fi.cr

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

Al 31 de diciembre 2015 y 2014, la Administración considera que la estimación es adecuada para absorber aquellas pérdidas eventuales que se pueden incurrir en la recuperación de esa cartera.

Estimación de otros activos

Deben estimarse los siguientes activos:

- a. Las cuentas y productos por cobrar no relacionados con operaciones crediticias según la mora a partir del día siguiente a su exigibilidad, o en su defecto, a partir de la fecha de su registro contable, de acuerdo con el siguiente cuadro:

<u>Mora</u>	<u>Porcentaje de estimación</u>
Igual o menor a 30 días	2%
Igual o menor a 60 días	10%
Igual o menor a 90 días	50%
Igual o menor a 120 días	75%
Más de 120 días	100%

- b. Los bienes realizables con más de 2 años a partir del día de su adquisición en un 100% de su valor.

Política de liquidación de crédito

La Cooperativa determina la liquidación de un crédito (y cualquier estimación para pérdidas por deterioro) cuando determina que es incobrable, después de efectuar un análisis de los cambios significativos en las condiciones financieras del prestatario que impiden que este cumpla con el pago de la obligación, o bien, cuando se determina que la garantía no es suficiente para cubrir la totalidad del pago de la facilidad crediticia otorgada o se agotaron los procesos legales para poder ejecutar el colateral.

Garantías

Reales: la Cooperativa acepta garantías reales – normalmente ahorros y certificados de depósitos a plazo, hipotecarios o prendarios para respaldar sus créditos. El valor de dichas garantías se establece a través del avalúo de un perito independiente que identifica el valor razonable estimado en el momento en que se otorga el crédito y generalmente no se actualiza, excepto si se determina que el crédito está deteriorado individualmente.

**Oficinas Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telena:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
[www.coopenae.fi.cr](http://www.coopenae.fi.cr)

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

Personales: también se aceptan fianzas de personas físicas o jurídicas. Se evalúa la capacidad de pago del fiador para hacer frente a las deudas en caso de que el deudor no pueda hacerlo, así como la integridad de su historial crediticio.

Concentración de la cartera

A la fecha del balance general, no existen concentraciones significativas de riesgo de crédito. Las principales concentraciones se detallan como sigue:

Concentración de la cartera por tipo de garantía

La cartera de crédito directo y contingente se clasifica por tipo de garantía según detalle:

		<u>Diciembre 2015</u>		<u>Diciembre 2014</u>
Fiduciaria	¢	77,968,047,134	¢	79,113,477,355
Póliza Sociedad de Seguros de Vida del Magisterio Nacional		35,649,106,804		28,845,116,037
Ahorros		2,657,227,820		3,839,493,027
Certificados de depósito a plazo		7,752,893,812		6,569,437,267
Hipotecaria		107,178,006,581		88,161,515,580
Historial Crediticio (Pagarés)		187,790,113,576		158,427,484,734
Prendaria		3,386,447,492		1,743,960,512
<b>Total Cartera</b>	¢	<b><u>422,381,843,218</u></b>	¢	<b><u>366,700,484,512</u></b>

Concentración de la cartera por tipo de actividad económica

Se ha mantenido en el tiempo la estructura actual del mercado, dirigido los recursos al sector consumo, con diferentes tipos de garantía que respaldan las operaciones en estas actividades.

		<u>Diciembre 2015</u>		<u>Diciembre 2014</u>
Consumo	¢	323,892,004,803	¢	293,906,906,004
Vivienda		78,922,889,308		57,918,711,558
PYMES		19,566,949,108		14,874,866,950
<b>Total Cartera</b>	¢	<b><u>422,381,843,218</u></b>	¢	<b><u>366,700,484,512</u></b>

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

Morosidad de la cartera de crédito

La entidad mantiene bajos niveles de morosidad, más del 97.87% al 31 de diciembre del 2015 (97.66% al 31 de diciembre del 2014) del saldo de la cartera se encuentra al día:

	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>
De 0 a 30 días	¢ 413,377,856,972	¢ 358,117,769,847
De 31 a 60 días	3,465,553,069	3,933,939,385
De 61 a 90 días	1,779,304,674	1,897,623,278
De 91 a 120 días	763,239,544	709,265,666
De 121 a 180 días	832,750,431	515,089,674
Más de 181 días	2,163,138,528	1,526,796,663
	<u>¢ 422,381,843,218</u>	<u>¢ 366,700,484,512</u>

Monto y número de préstamos sin acumulación de intereses

Al 31 de diciembre del 2015, la Cooperativa totaliza 170 préstamos por ¢150.182.945 en los que ha cesado la acumulación de intereses por un monto de ¢9.131.802. Durante el 31 de diciembre del 2014, se totalizaron 17 préstamos por ¢161.962.238 en los que ha cesado la acumulación de intereses por un monto de ¢8.507.883.

Préstamos en proceso de cobro judicial

Al 31 de diciembre del 2015 la Cooperativa tiene 210 operaciones de crédito (65 al 31 de diciembre del 2014) en proceso de cobro judicial por ¢2,414,340,380 que equivale al 0.57% de la cartera (¢1,611,433,402 que equivale al 0.44% de la cartera al 31 de diciembre del 2014).

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

El análisis de los montos brutos y netos (de estimación por deterioro) de los créditos evaluados individualmente por grado de riesgo se presenta a continuación:

<b>Diciembre 2015</b>	<b>Bruto</b>	<b>Neto</b>
A1	394,486,986,277	392,464,668,938
A2	3,284,636,077	3,267,961,700
B1	2,200,623,670	2,120,618,299
B2	698,676,012	680,762,728
C1	1,877,536,395	1,575,933,776
C2	410,132,757	331,805,872
D	639,272,918	216,282,303
E	18,783,979,112	12,624,727,973
	<b>422,381,843,218</b>	<b>413,282,761,589</b>

<b>Diciembre 2014</b>	<b>Bruto</b>	<b>Neto</b>
A1	341,738,181,522	339,987,295,626
A2	3,946,599,095	3,926,580,629
B1	2,787,609,975	2,706,526,140
B2	493,240,616	474,285,345
C1	1,519,489,597	1,303,018,035
C2	472,720,015	411,280,032
D	690,422,728	289,244,598
E	15,052,220,964	10,845,655,708
	<b>366,700,484,512</b>	<b>359,943,886,113</b>

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

Inversiones por calificación

Un detalle de las inversiones por calificación de riesgo asociado se presenta a continuación:

	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>
Calficación de Riesgo 0	¢ 14,339,232,932	¢ 499,990,000
Calficación de Riesgo -2	498,262,405	297,124,398
Calficación de Riesgo AA	9,412,352,991	1,773,182,300
Calficación de Riesgo AA+	2,086,122,444	3,812,229,249
Calficación de Riesgo AAA	3,245,758,489	5,136,953,124
Calficación de Riesgo BBB	105,486,436	-
Calficación de Riesgo BB+	137,336,273,831	131,995,212,702
Calficación de Riesgo F1+	4,056,262,344	12,470,889,418
Calficación de Riesgo 2	606,585,987	982,713,165
Calficación de Riesgo A+	-	331,587,626
Calficación de Riesgo A	-	207,566,652
Calficación de Riesgo Aa3	-	104,186,375
Calficación de Riesgo A-	297,584,519	-
Calficación de Riesgo BB	559,232,629	4,520,163,170
Calficación de Riesgo 4	-	473,485,151
No Calificadas	4,618,908,275	3,100,247,155
<b>Sub-Total</b>	¢ <b>177,162,063,282</b>	¢ <b>165,705,530,484</b>
Productos por Cobrar	2,292,840,015	2,806,873,562
<b>Total Inversiones en Instrumentos Financieros</b>	¢ <b>179,454,903,296</b>	¢ <b>168,512,404,045</b>

Al 31 de diciembre del 2015, las inversiones sin calificación corresponden a un certificado de depósito a plazo en instituciones financieras del país que al 31 de diciembre del 2015 todavía no tenían una calificación de riesgo y a transacciones en el mercado de liquidez.

**(b) Riesgo de liquidez y administración del capital**

El riesgo de liquidez está relacionado con la capacidad de la entidad financiera para atender los compromisos adquiridos en el corto plazo. Las áreas propensas al riesgo se asocian a las disponibilidades, el crédito, las inversiones, obligaciones con el público y obligaciones con entidades financieras.

La Cooperativa ha adoptado políticas y controles en cada una de las áreas señaladas anteriormente; con el fin de lograr, un adecuado calce de los vencimientos de sus activos y pasivos financieros; además, se analiza en forma periódica el indicador de riesgo de liquidez y calce de plazos. El propósito de dicha gestión es velar por el cumplimiento de los parámetros financieros establecidos por la entidad y de la normativa SUGEF.

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

Adicionalmente se cuenta con un Plan Contingente de Liquidez; el cual se activa, en caso de un descalce de activos sobre pasivos líquidos y se mantiene un buen nivel de inversiones en valores para hacer frente a las operaciones de corto plazo, en caso de ser necesario.

Los indicadores de riesgos de liquidez se encuentran dentro de los parámetros aceptables por la normativa vigente.

En lo que respecta al riesgo de liquidez medido con metodología interna al 31 de diciembre del 2015, se detalla el calce financiero, el cual es un calce de plazos con una perspectiva de tiempo de tres meses; además se sensibiliza con retiros probables determinados por la volatilidad de las partidas estimadas. Se mantiene liquidez en el primer mes por ¢21.470 millones, para el mes siguiente por ¢17.441 millones y para el tercer mes un monto por ¢11.547 millones; el calce presenta algunas variaciones en cuanto al manejo de las inversiones no comprometidas, las mismas se distribuyen proporcionalmente en los tres meses de proyección, bajo el entendido, de que, si se requiere vender las inversiones ubicadas mayor a 90 días, no se podría realizar en un único mes. Adicionalmente cabe mencionar que para el trimestre proyectado que se calcula en diciembre, aumenta la liquidez si la comparamos con el trimestre anterior. Por lo demás, se destaca que existe una posición holgada de liquidez. Los indicadores de riesgo de liquidez están dentro de los límites establecidos en las políticas internas.

El indicador de activos líquidos / (pasivos inmediatos + liquidez) es 1.22 veces a un mes (límite 0.8 veces), 1.12 veces a dos meses (límite 0.7 veces) y 1.06 veces a 3 meses (límite 0.6 veces). Se resalta que en el calce financiero se consideran tanto la demanda estimada de crédito neto para los próximos meses como la reserva de liquidez adicional del 10% establecida por el Consejo de Administración.

La otra forma de medir el riesgo de liquidez es por medio de la metodología CAMELS de la Superintendencia de Entidades Financieras, acuerdo SUGEF 24-00. Los indicadores de calce de plazos ajustados por volatilidad, con un nivel de confianza del 99%, muestran valores que se ubican dentro de los rangos “normales” de riesgo: 3.36 veces a 1 mes (límite es mayor a 1 vez) y 1.63 veces a tres meses (límite es mayor a 0.85 veces).

Dado lo anterior se considera que la Cooperativa mantiene un riesgo bajo en el manejo de su liquidez. Para controlar este riesgo se dispone de varios instrumentos y políticas que se les da seguimiento diario, semanal o mensual según sea el caso.

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

Los instrumentos con que se cuenta son:

- Calce de plazos.
- Situación de fondos diaria.
- Flujo de caja diario y semanal.
- Flujo de caja proyectado a tres meses
- Calce financiero.
- Control de la reserva de liquidez.
- Reporte de volatilidad de los pasivos.
- Reporte de índice de renovación.
- Indicadores e instrumentos definidos en la normativa de SUGEF que hagan referencia al riesgo de liquidez.
- Evolución de los riesgos de liquidez durante los últimos 12 meses.

Dicho cumplimiento se verifica por medio del control de límites e índices, además, del control que brinda la administración sobre la planeación anual del capital, el crecimiento vía capitalización de los asociados cada mes y del comportamiento de los activos ponderados por riesgo.

Se controlan indicadores de liquidez, calces de plazos en bandas adicionales de tiempo y se analiza la concentración y volatilidad de cada una de las fuentes de financiamiento con el fin de identificar y anticipar la volatilidad de los fondos.

**Oficinas  
Centrales:  
Tel:  
Fax  
Telenae:  
Web:**

Dirección: 50 metros sur de  
la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
[www.coopenae.fi.cr](http://www.coopenae.fi.cr)

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

El calce de plazos de activos y pasivos expresado en colones es como sigue:

Diciembre 2015	A la Vista	De 1 a 30 días	De 31 a 60 días	De 61 a 90 días	De 91 a 180 días	De 181 a 365 días	Más de 365 días	Vencido a más de 30	Total
DISPONIBILIDADES	17,010,153,948	(0)	-	-	-	-	-	-	17,010,153,948
INVERSIONES EN INSTRUMENTOS FINANCIEROS	-	49,184,625,513	521,071,362	4,398,538,020	4,905,695,280	20,038,870,676	100,406,102,445	-	179,454,903,296
CARTERA DE CRÉDITOS	-	4,260,793,892	2,820,499,574	2,860,255,547	8,489,195,182	17,437,996,622	378,628,018,924	9,448,139,845	423,944,899,585
TOTAL RECUPERACIÓN DE ACTIVOS	<b>17,010,153,948</b>	<b>53,445,419,405</b>	<b>3,341,570,936</b>	<b>7,258,793,567</b>	<b>13,394,890,462</b>	<b>37,476,867,298</b>	<b>479,034,121,369</b>	<b>9,448,139,845</b>	<b>620,409,956,829</b>
OBLIGACIONES CON EL PÚBLICO	26,301,756,037	38,240,216,433	27,090,679,974	26,928,521,331	70,103,008,897	105,914,710,838	74,988,154,020	-	369,567,047,531
OBLIGACIONES CON ENTIDADES FINANCIERAS	-	1,649,755,059	1,993,223,807	2,944,716,214	7,535,070,448	13,597,392,951	101,379,231,486	-	129,099,389,965
CARGOS POR PAGAR	-	2,374,331,284	1,180,092,272	1,241,704,301	1,425,960,571	1,325,667,405	517,256,457	-	8,065,012,290
TOTAL RECUPERACIÓN DE PASIVOS	<b>26,301,756,037</b>	<b>42,264,302,776</b>	<b>30,263,996,053</b>	<b>31,114,941,846</b>	<b>79,064,039,916</b>	<b>120,837,771,194</b>	<b>176,884,641,962</b>	-	<b>506,731,449,786</b>
DIFERENCIA	<b>(9,291,602,089)</b>	<b>11,181,116,630</b>	<b>(26,922,425,117)</b>	<b>(23,856,148,280)</b>	<b>(65,669,149,455)</b>	<b>(83,360,903,896)</b>	<b>302,149,479,406</b>	<b>9,448,139,845</b>	<b>113,678,507,043</b>

Diciembre 2014	A la Vista	De 1 a 30 días	De 31 a 60 días	De 61 a 90 días	De 91 a 180 días	De 181 a 365 días	Más de 365 días	Vencido a más de 30	Total
DISPONIBILIDADES	19,101,914,487	-	-	-	-	-	-	-	19,101,914,487
INVERSIONES EN INSTRUMENTOS FINANCIEROS	-	-	34,083,552,490	16,555,381,828	17,169,326,266	24,330,246,530	76,373,896,931	-	168,512,404,045
CARTERA DE CRÉDITOS	-	3,718,731,754	2,742,466,369	2,643,996,251	7,852,924,394	16,100,507,745	325,916,548,464	8,995,481,771	367,970,656,747
TOTAL RECUPERACIÓN DE ACTIVOS	<b>19,101,914,487</b>	<b>3,718,731,754</b>	<b>36,826,018,859</b>	<b>19,199,378,079</b>	<b>25,022,250,660</b>	<b>40,430,754,275</b>	<b>402,290,445,395</b>	<b>8,995,481,771</b>	<b>555,584,975,280</b>
OBLIGACIONES CON EL PÚBLICO	21,649,160,040	36,414,999,317	26,237,487,843	24,823,186,466	74,403,517,709	96,372,472,272	48,302,015,542	-	328,202,839,188
OBLIGACIONES CON ENTIDADES FINANCIERAS	-	1,437,744,516	2,099,171,332	2,923,674,071	7,742,843,719	18,599,916,537	82,660,033,106	-	115,463,383,282
CARGOS POR PAGAR	-	2,431,017,928	1,133,286,586	1,069,641,174	1,345,052,870	1,183,242,903	322,583,677	-	7,484,825,139
TOTAL RECUPERACIÓN DE PASIVOS	<b>21,649,160,040</b>	<b>40,283,761,760</b>	<b>29,469,945,761</b>	<b>28,816,501,711</b>	<b>83,491,414,298</b>	<b>116,155,631,712</b>	<b>131,284,632,326</b>	-	<b>451,151,047,608</b>
DIFERENCIA	<b>(2,547,245,553)</b>	<b>(36,565,030,006)</b>	<b>7,356,073,098</b>	<b>(9,617,123,631)</b>	<b>(58,469,163,638)</b>	<b>(75,724,877,438)</b>	<b>271,005,813,069</b>	<b>8,995,481,771</b>	<b>104,433,927,672</b>

**Oficinas  
Centrales:  
Tel:  
Fax  
Telenae:  
Web:**

Dirección: 50 metros sur de  
la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
www.coopenae.fi.cr

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

Vencimiento residual contractual de los pasivos financieros

Al 31 de diciembre del 2015, la Cooperativa mantiene líneas de crédito aprobadas con entidades financieras por un monto US\$91.000.000 (aproximadamente ¢48.406.540.000) y ¢72.735.440.000 de las cuales al cierre del periodo están siendo utilizadas US\$48.344.179 (aproximadamente ¢25.716.202.464) y ¢27.898.987.105.

Al 31 de diciembre del 2015, el flujo nominal de los pasivos es el siguiente:

AÑO 2015	Saldo	Flujo Nominal	1	2	3	4	5	Más de 5 años
Captaciones a la vista	26,301,756,037	26,827,791,158	26,827,791,158					
Captaciones a plazo	343,265,291,493	377,084,294,591	280,445,853,481	38,037,463,667	18,509,731,096	11,075,578,367	14,960,727,100	14,054,940,880
Obligaciones Con entidades Financieras	129,099,389,965	160,734,704,796	35,312,406,765	33,066,580,480	30,820,754,196	28,574,927,912	26,329,101,627	6,630,933,816
Obligaciones subordinadas	425,552,000	447,191,319	228,404,397	218,786,922	-	-	-	-
	<u>499,091,989,496</u>	<u>565,093,981,865</u>	<u>342,814,455,802</u>	<u>71,322,831,069</u>	<u>49,330,485,292</u>	<u>39,650,506,279</u>	<u>41,289,828,727</u>	<u>20,685,874,696</u>

  

AÑO 2014	Saldo	Flujo Nominal	1	2	3	4	5	Más de 5 años
Captaciones a la vista	21,649,160,040	22,082,143,241	22,082,143,241					
Captaciones a plazo	306,553,679,147	337,382,265,320	266,228,393,630	26,108,508,122	14,500,290,946	8,993,970,790	8,988,708,044	12,562,393,787
Obligaciones Con entidades Financieras	115,463,383,282	141,891,590,928	31,600,739,354	29,614,570,976	27,628,402,598	25,642,234,221	23,656,065,843	3,749,577,937
Obligaciones subordinadas	639,972,000	686,977,943	238,634,893	228,992,648	219,350,403	-	-	-
	<u>444,306,194,469</u>	<u>502,042,977,433</u>	<u>320,149,911,118</u>	<u>55,952,071,746</u>	<u>42,348,043,947</u>	<u>34,636,205,011</u>	<u>32,644,773,887</u>	<u>16,311,971,724</u>

**Oficinas  
Centrales:  
Tel:  
Fax  
Telenae:  
Web:**

Dirección: 50 metros sur de  
la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
www.coopenae.fi.cr

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

Administración de Capital

La Cooperativa está regulada por la normativa SUGEF 24-00 para Juzgar la Situación Económica y Financiera de las Entidades Fiscalizadas, ahí se define el indicador de suficiencia patrimonial donde las instituciones no pueden estar por debajo del 10%. Adicionalmente, el Consejo de Administración de la Cooperativa ha establecido como política interna que dicho indicador debe estar por encima del 17%, situación que se ha cumplido en el 2013 y en el presente año.

El capital primario y secundario de la Cooperativa se detalla como sigue:

	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>
<b>Capital Primario:</b>		
Capital Pagado	€ 74,375,255,730	70,321,783,006
Reserva Legal	5,960,052,411	5,109,928,589
	<u>€ 80,335,308,140</u>	<u>€ 75,431,711,595</u>
<b>Capital Secundario</b>		
Las participaciones en el capital, netas de estimaciones	€ 20,586,928,263	€ 18,801,892,326
Las inversiones en deuda subordinada o convertible en capital de otras empresas	(2,643,481,871)	(2,525,531,190)
	-	(87,204,265)
<b>Total Capital Base</b>	<u>€ 98,278,754,533</u>	<u>€ 91,620,868,467</u>

Al 31 de diciembre 2015 y 2014, el cálculo de la suficiencia patrimonial se ha mantenido superior al porcentaje establecido legalmente del 10%, manteniéndose en una calificación de riesgo normal.

**(c) Riesgo de mercado**

**i. Riesgo de tasas de interés**

Es la exposición a pérdidas debido a fluctuaciones en las tasas cuando se presentan descalces en los plazos de las carteras activas y pasivas, sin contarse con la flexibilidad para un ajuste oportuno.

Se evalúa la sensibilidad de los activos y pasivos a variación en tasas de interés mediante la elaboración de brechas por plazos y el indicador de riesgo de tasas. La política interna, es más conservadora que la establecida por la SUGEF; a ambas se proporciona control y seguimiento continuo.

Asimismo, se cuenta con un sistema de medición y monitoreo, así como un sistema de control interno, con el fin de detectar las fuentes del riesgo de tasas de interés y que se evalúe el efecto de los cambios en las tasas, de modo que sea consistente con el alcance de sus actividades, dicho sistema mide la vulnerabilidad a pérdidas bajo condiciones críticas del mercado (incluyendo la falla de supuestos clave). El indicador de riesgo de tasas de interés se encuentra dentro de los parámetros aceptables por la normativa vigente.

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

A la mayor parte de la cartera crediticia de la empresa se le puede variar la tasa de interés en el momento que la Cooperativa requiera, y los recursos que otras entidades financieras colocan en la Cooperativa tienen una tasa variable referenciada con la tasa básica pasiva calculada por el Banco Central de Costa Rica. Dentro de la estructura de pasivos, las tasas de interés que tienen menos posibilidades de cambio son los correspondientes a certificados de depósito a plazo. Se considera que tenemos un nivel de riesgo bajo.

Para controlar este riesgo se dispone de varios instrumentos y políticas que se les da seguimiento diario, semanal o mensual según sea el caso. Los instrumentos con que se cuenta son:

- Reporte de riesgo de tasas (modelo de medición elaborado por la empresa).
- Informe de brechas o cálculo del “GAP”.
- Reporte de tasas ponderadas.
- Cálculo del riesgo de tasas con normativa SUGEF.
- Evolución del riesgo de tasas durante los últimos 12 meses.

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

A1 31 de diciembre del 2015, el calce de tasas de interés sobre los activos y pasivos de la Cooperativa es como sigue:

Diciembre 2015	de 1-30 días	de 31-90 días	de 91-180 días	de 181-360 días	de 361-720 días	Más 720 días	TOTAL
<b>Moneda Nacional</b>							
Activos sensibles a tasas							
Inversiones en instrumentos financieros	¢ 48,651,985,283	5,081,891,896	6,271,670,412	23,613,934,289	40,781,394,937	67,443,648,779	191,844,525,596
Cartera de créditos	398,966,680,041	-	-	-	-	-	398,966,680,041
	¢ 447,618,665,324	5,081,891,896	6,271,670,412	23,613,934,289	40,781,394,937	67,443,648,779	590,811,205,637
Pasivos sensibles a tasas							
Obligaciones con el público	63,144,453,553	56,727,811,153	56,683,752,705	112,751,488,383	38,612,767,547	44,703,696,666	372,623,970,007
Obligaciones con entidades financieras	72,637,682,178	17,272,404,282	24,078,296,667	-	-	-	113,988,383,127
	¢ 135,782,135,731	74,000,215,435	80,762,049,372	112,751,488,383	38,612,767,547	44,703,696,666	486,612,353,134
Brecha en Moneda Nacional	¢ 311,836,529,593	(68,918,323,539)	(74,490,378,960)	(89,137,554,094)	2,168,627,390	22,739,952,113	104,198,852,503
<b>Moneda Extranjera</b>							
Activos sensibles a tasas							
Inversiones en instrumentos financieros	¢ 676,300,005	400,260,381	103,840,007	251,109,724	1,340,815,943	10,502,295,153	13,274,621,213
Cartera de créditos	8,060,921,947	-	-	-	-	-	8,060,921,947
	¢ 8,737,221,952	400,260,381	103,840,007	251,109,724	1,340,815,943	10,502,295,153	21,335,543,160
Pasivos sensibles a tasas							
Obligaciones con el público	¢ 1,757,265,918	2,151,510,589	2,301,617,674	2,928,183,417	497,408,051	467,505,576	10,103,491,224
Obligaciones con entidades financieras	3,896,977,014	2,835,546,066	8,627,215,696	-	-	-	15,359,738,775
	¢ 5,654,242,932	4,987,056,655	10,928,833,370	2,928,183,417	497,408,051	467,505,576	25,463,229,999
Brecha en Moneda Extranjera	¢ 3,082,979,020	(4,586,796,274)	(10,824,993,362)	(2,677,073,692)	843,407,892	10,034,789,577	(4,127,686,839)
Total recuperación de activos	¢ 456,355,887,276	5,482,152,277	6,375,510,419	23,865,044,013	42,122,210,880	77,945,943,932	612,146,748,797
Total vencimiento de pasivos	¢ 141,436,378,663	78,987,272,090	91,690,882,742	115,679,671,800	39,110,175,598	45,171,202,242	512,075,583,133
Brecha Total de Activos y Pasivos	¢ 314,919,508,613	(73,505,119,813)	(85,315,372,322)	(91,814,627,786)	3,012,035,282	32,774,741,690	100,071,165,664

**Oficinas  
Centrales:  
Tel:  
Fax  
Telenaes:  
Web:**

 Dirección: 50 metros sur de  
la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
www.coopenae.fi.cr

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

A1 31 de diciembre del 2014, el calce de tasas de interés sobre los activos y pasivos de la Cooperativa es como sigue:

Diciembre 2014	de 1-30 días	de 31-90 días	de 91-180 días	de 181-360 días	de 361-720 días	Más 720 días	TOTAL
<b>Moneda Nacional</b>							
Activos sensibles a tasas							
Inversiones en instrumentos financieros	¢ 25,452,401,698	25,348,999,630	17,903,659,999	26,925,734,099	32,702,325,125	47,120,506,108	175,453,626,659
Cartera de créditos	344,715,146,655	-	-	-	-	-	344,715,146,655
	¢ 370,167,548,353	25,348,999,630	17,903,659,999	26,925,734,099	32,702,325,125	47,120,506,108	520,168,773,314
Pasivos sensibles a tasas							
Obligaciones con el público	59,460,269,724	52,699,667,767	56,870,745,941	101,982,487,083	25,864,197,608	31,789,046,610	328,666,414,733
Obligaciones con entidades financieras	67,097,853,622	14,783,314,677	9,339,276,481	-	-	-	91,220,444,780
	¢ 126,558,123,346	67,482,982,444	66,210,022,422	101,982,487,083	25,864,197,608	31,789,046,610	419,886,859,513
Brecha en Moneda Nacional	¢ 243,609,425,007	(42,133,982,814)	(48,306,362,423)	(75,056,752,984)	6,838,127,517	15,331,459,498	100,281,913,801
<b>Moneda Extranjera</b>							
Activos sensibles a tasas							
Inversiones en instrumentos financieros	¢ 386,751,079	364,189,933	564,323,043	717,799,528	738,397,027	12,184,247,183	14,955,707,792
Cartera de créditos	6,893,710,120	-	-	-	-	-	6,893,710,120
	¢ 7,280,461,199	364,189,933	564,323,043	717,799,528	738,397,027	12,184,247,183	21,849,417,913
Pasivos sensibles a tasas							
Obligaciones con el público	¢ 1,750,358,618	2,750,875,911	2,039,115,051	2,666,071,088	551,853,189	167,208,684	9,925,482,541
Obligaciones con entidades financieras	9,701,791,528	702,637,525	10,825,170,645	-	-	-	21,229,599,698
	¢ 11,452,150,147	3,453,513,436	12,864,285,696	2,666,071,088	551,853,189	167,208,684	31,155,082,239
Brecha en Moneda Extranjera	¢ (4,171,688,947)	(3,089,323,503)	(12,299,962,653)	(1,948,271,559)	186,543,838	12,017,038,498	(9,305,664,326)
Total recuperación de activos	¢ 377,448,009,552	25,713,189,563	18,467,983,042	27,643,533,627	33,440,722,152	59,304,753,291	542,018,191,227
Total vencimiento de pasivos	¢ 138,010,273,493	70,936,495,880	79,074,308,118	104,648,558,171	26,416,050,797	31,956,255,294	451,041,941,752
Brecha Total de Activos y Pasivos	¢ 239,437,736,060	(45,223,306,317)	(60,606,325,076)	(77,005,024,543)	7,024,671,355	27,348,497,996	90,976,249,475

**Oficinas Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telenaes:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de la Iglesia La Dolorosa, San José  
 (506) 2257-9060  
 (506) 2222-2282  
 (506) 2257-9161  
[www.coopenae.fi.cr](http://www.coopenae.fi.cr)

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

Análisis de sensibilidad a riesgos de tasa de interés

Con respecto al indicador de riesgo de tasas de interés, la cooperativa utiliza dos metodologías, cuyos resultados al 31 de diciembre del 2015 son los siguientes: según la metodología SUGEF se tiene un indicador de 0.05% para tasa de interés en colones y de un 0.89% para moneda extranjera. El límite debe ser menor al 5.00%, por lo cual se tiene una diferencia positiva en ambos indicadores; evaluado bajo la metodología interna el indicador es 0.01% y el límite que establece la política de la Cooperativa es de un 1.00%, como variación del patrimonio, por lo cual se tiene una diferencia positiva de 0.99%.

Para determinar estos indicadores se utiliza la duración de “Macaulay”, la que calcula en cuanto tiempo pueden variar las tasas de instrumentos sensibles a cambios en las tasas de interés. Con la metodología interna se tiene un impacto en la duración promedio (expresada en años) de los activos sensibles a tasas de interés de 0.4934 años (equivalentes a 178 días) y la de los pasivos sensibles a tasas de interés es de 0.6136 años (equivalentes a 221 días), por lo que la diferencia en días es de 0.80 veces; teniendo así que la brecha de duración de activos y pasivos sensibles a tasas de interés es muy similar para este trimestre, no obstante la brecha sigue siendo positiva, lo cual indica que existe un descalce de duraciones entre activos y pasivos, donde la duración del activo es mayor a la del pasivo, cuando se presenta esta condición el patrimonio puede verse afectado si hay incremento en las tasas de interés prevalecientes en el mercado y un impacto positivo ante una reducción de las tasas.

El límite de valor económico está diseñado para proteger el patrimonio. Su cálculo mide el impacto de una disminución o de un incremento paralelo de un 1% en la curva de rendimiento, tanto en dólares como en colones, en el valor presente neto de los activos y pasivos de la Cooperativa. El análisis de la sensibilidad del aumento o a la disminución en las tasas de interés se presenta a continuación:

	Efecto en el valor económico			
	Diciembre 2015		Diciembre 2014	
	Cambio de +Alza	Cambio de -Baja	Cambio de +Alza	Cambio de -Baja
Cartera activa	¢ (2,878,886,814)	2,949,475,794	¢ (2,307,630,699)	2,360,605,135
Depósito a plazo	¢ (2,801,703,727)	2,852,847,504	¢ (2,173,021,707)	2,209,494,247
Obligaciones con entidades	¢ (183,695,247)	184,361,104	¢ (130,016,590)	130,452,355

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

**ii. Riesgo cambiario**

El riesgo cambiario se refiere a la posible pérdida de valor por variaciones en los tipos de cambio de las divisas en las cuales se tienen posiciones. Por lo que se asume un riesgo de cambio al tomar posiciones en moneda extranjera, dado que un movimiento adverso en el tipo de cambio de las monedas puede generar una pérdida de valor en las posiciones en divisas.

La posición neta en moneda extranjera se mide como la diferencia entre activos y pasivos en moneda extranjera y para medir la exposición al riesgo de tipo de cambio, se realizan estudios de sensibilidad de impacto en el valor de las posiciones en moneda extranjera, ante diferentes escenarios de variación en el tipo de cambio, es decir, ante depreciación o apreciación de las monedas.

Una entidad se enfrenta a este tipo de riesgo cuando el valor de sus activos y pasivos en moneda extranjera se ven afectados por las variaciones en el tipo de cambio y los montos correspondientes se encuentran descalzados.

Con el fin de controlar y monitorear el riesgo de tipo de cambio, la Cooperativa monitorea y controla el riesgo de tipo de cambio, incluyendo dentro del análisis los respectivos escenarios de “stress testing”.

La Cooperativa mantiene una baja posición de divisas y aplica internamente un indicador de riesgo más conservador que el fijado por SUGEF.

Con respecto al riesgo de tipo de cambio se utilizan dos metodologías para controlar dicho indicador; los resultados de estos indicadores al 31 de diciembre del 2015 son los siguientes, según la metodología SUGEF se tiene un indicador de 0.89%, el límite es de un 5.00% y evaluado con metodología interna se mide el nivel de pérdida neta obtenida por mantener más pasivos que activos en dólares (producto de la devaluación) o el nivel de ganancia por mantener más activos que pasivos en dólares (producto de la revaluación) y establecer una relación con los excedentes proyectados para un año.

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

El rendimiento del GAP se calcula con una tasa de interés igual a TBP - 5pp (0.95%), este cálculo se realiza para cuatro escenarios en los cuales la devaluación del primer escenario es el cambio del último mes anualizada (14.30%); el segundo escenario una depreciación según el presupuesto anual (6.68%) y el tercer escenario una macrodevaluación (30%), los cuales por ser una brecha negativa se genera relaciones de pérdida por tener más gastos que ingresos por diferencial cambiario generando indicadores de pérdida para cada uno de los escenarios del 0.00%. Se genera un indicador de pérdida esperada y utilidad neta del 0.00%, en el escenario uno, dos y tres, en el escenario 4, la relación de pérdida a utilidad proyectada es de 7.67% mayor a la política de la Cooperativa del 1.00%, por lo que en este caso si se supera el límite de la política interna establecida. Dado lo anterior, se cumple en la mayor parte las políticas fijadas por el Consejo de Administración para la administración del riesgo cambiario.

Además, se tiene una cantidad de activos y pasivos muy similar, ya que, el descalce entre ambas monedas representa 18.75% del pasivo total en dólares. Los activos en dólares representan 3.88% del activo total de la Cooperativa, por lo tanto, el riesgo cambiario en la Cooperativa es bajo.

Para controlar este riesgo se dispone de varios instrumentos y políticas a las que se les brinda seguimiento diario, semanal o mensual según sea el caso. Estos instrumentos son:

- Reporte de riesgo cambiario de COOPENAE, R. L. (modelo desarrollado internamente)
- Cálculo del riesgo cambiario con metodología SUGEF.
- Evolución del riesgo cambiario durante los últimos 12 meses.
- Situación diaria de la posición cambiaria autorizada.

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

La posición neta en moneda extranjera fue valuada al tipo de cambio de compra de ¢531.94 al 31 de diciembre del 2015 (¢533.31 al 31 de diciembre del 2014), se detalla como sigue:

	<u>Diciembre 2015</u>	<u>Diciembre 2014</u>
<b>Activos:</b>		
Disponibilidades	\$ 7,230,248	\$ 12,155,520
Inversiones en valores	18,789,520	22,633,399
Cartera de créditos	16,804,487	14,678,898
Otros activos	<u>3,642,142</u>	<u>2,543,826</u>
Total de activos	<u>46,466,397</u>	<u>52,011,642</u>
<b>Pasivo:</b>		
Obligaciones con el público	(22,802,602)	(21,995,766)
Otras obligaciones financieras	(28,073,659)	(40,964,647)
Otras cuentas por pagar y provisiones	(925,926)	(1,279,186)
Obligaciones subordinadas	<u>(801,288)</u>	<u>(1,201,932)</u>
Total de pasivos	<u>(52,603,475)</u>	<u>(65,441,531)</u>
<b>Posición Neta en Moneda Extranjera</b>	<b><u>\$ (6,137,078)</u></b>	<b><u>\$ (13,429,889)</u></b>

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

Un resumen del calce de plazos de activos y pasivos monetarios denominados en dólares estadounidenses, es el siguiente:

Diciembre 2015		A la Vista	De 1 a 30 días	De 31 a 60 días	De 61 a 90 días	De 91 a 180 días	De 181 a 365 días	Más de 365 días	Vencido a más de 30	Total
<b>Activos</b>										
DISPONIBILIDADES	US\$	7,230,248	-	-	-	-	-	-	-	7,230,248
INVERSIONES		-	1,283,481	691,173	1,847	44,359	-	16,768,660	-	18,789,520
CARTERA DE CRÉDITOS		-	192,814	94,215	92,737	279,684	568,085	14,591,216	985,736	16,804,487
OTROS ACTIVOS		3,642,142	-	-	-	-	-	-	-	3,642,142
<b>TOTAL ACTIVOS</b>		<b>10,872,390</b>	<b>1,476,294</b>	<b>785,387</b>	<b>94,584</b>	<b>324,044</b>	<b>568,085</b>	<b>31,359,877</b>	<b>985,736</b>	<b>46,466,397</b>
<b>Pasivos</b>										
OBLIGACIONES CON EL PÚBLICO		4,099,300	3,301,597	1,964,117	2,057,406	4,279,703	5,401,896	1,698,583	-	22,802,602
OBLIGACIONES CON ENTIDADES FINANCIERAS		-	423,275	399,076	2,622,587	2,006,803	3,998,013	18,623,905	-	28,073,659
CUENTAS POR PAGAR Y PROVISIONES		925,926	-	-	-	-	-	-	-	925,926
OBLIGACIONES SUBORDINADAS		801,288	-	-	-	-	-	-	-	801,288
<b>TOTAL PASIVOS</b>		<b>5,826,514</b>	<b>3,724,872</b>	<b>2,363,193</b>	<b>4,679,994</b>	<b>6,286,506</b>	<b>9,399,909</b>	<b>20,322,488</b>	<b>-</b>	<b>52,603,475</b>
<b>CALCE DE ACTIVOS Y PASIVOS</b>	US\$	<b>5,045,876</b>	<b>(2,248,577)</b>	<b>(1,577,806)</b>	<b>(4,585,410)</b>	<b>(5,962,462)</b>	<b>(8,831,824)</b>	<b>11,037,389</b>	<b>985,736</b>	<b>(6,137,078)</b>

Diciembre 2014		A la Vista	De 1 a 30 días	De 31 a 60 días	De 61 a 90 días	De 91 a 180 días	De 181 a 365 días	Más de 365 días	Vencido a más de 30	Total
<b>Activos</b>										
DISPONIBILIDADES	US\$	12,155,520	-	-	-	-	-	-	-	12,155,520
INVERSIONES		-	721,085	58,354	575,756	776,870	890,766	19,610,567	-	22,633,399
CARTERA DE CRÉDITOS		-	163,813	84,402	83,747	264,830	507,832	12,489,664	1,084,610	14,678,898
OTROS ACTIVOS		2,543,826	-	-	-	-	-	-	-	2,543,826
<b>TOTAL ACTIVOS</b>		<b>14,699,346</b>	<b>884,898</b>	<b>142,757</b>	<b>659,503</b>	<b>1,041,700</b>	<b>1,398,598</b>	<b>32,100,231</b>	<b>1,084,610</b>	<b>52,011,642</b>
<b>Pasivos</b>										
OBLIGACIONES CON EL PÚBLICO		3,602,626	3,305,726	3,183,295	2,252,987	3,844,354	4,908,587	1,292,062	-	22,389,637
OBLIGACIONES CON ENTIDADES FINANCIERAS		-	327,006	327,380	2,331,580	1,989,211	12,338,340	23,257,259	-	40,570,776
CUENTAS POR PAGAR Y PROVISIONES		1,279,186	-	-	-	-	-	-	-	1,279,186
OBLIGACIONES SUBORDINADAS		1,201,932	-	-	-	-	-	-	-	1,201,932
<b>TOTAL PASIVOS</b>		<b>6,083,744</b>	<b>3,632,732</b>	<b>3,510,675</b>	<b>4,584,567</b>	<b>5,833,565</b>	<b>17,246,927</b>	<b>24,549,321</b>	<b>-</b>	<b>65,441,531</b>
<b>CALCE DE ACTIVOS Y PASIVOS</b>	US\$	<b>8,615,602</b>	<b>(2,747,834)</b>	<b>(3,367,919)</b>	<b>(3,925,065)</b>	<b>(4,791,865)</b>	<b>(15,848,329)</b>	<b>7,550,910</b>	<b>1,084,610</b>	<b>(13,429,889)</b>

**Oficinas  
Centrales:  
Tel:  
Fax  
Telenae:  
Web:**

Dirección: 50 metros sur de  
la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
www.coopenae.fi.cr

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

Análisis de sensibilidad a variaciones en el tipo de cambio

Para el 31 de diciembre del 2015, se presenta un análisis de sensibilidad, considerando un aumento o disminución en el tipo de cambio que fija el Banco Central de ¢10 colones, para los dólares estadounidenses, el cual mide el impacto que la Cooperativa podría presentar, si decide trasladar los activos y pasivos en dólares a colones obteniendo para los distintos escenarios una ganancia o pérdida según la posición mensual que presente. Se presenta una posición positiva, cuando los activos en dólares, son mayores que los pasivos en dólares y negativa si sucede lo contrario.

Para el 31 de diciembre del 2014, la posición que presentó COOPENAE fue negativa, presentando más pasivos que activos en dólares, sin embargo está pérdida se mitiga por el swap de Cobertura Cambiaria, el cual es incorporado a los tres escenarios, haciendo que esta diferencia sea entre el activo y el pasivo sea significativamente menor.

Para el 31 de diciembre del 2015, sucede algo similar, también se presenta una posición negativa, más pasivos en dólares que activos en dólares, pero se encuentra vigente el swap de Cobertura Cambiaria, el cual hace que se produzca un efecto colateral sobre el aumento en el tipo de cambio.

<b>Análisis del Tipo de Cambio Diciembre-2015</b>			
	Disminuye 10	T.C.	Aumenta 10
Tipo de Cambio	521.94	531.94	541.94
Activos	24,252,671,245	24,717,335,215	25,181,999,185
Pasivos	27,455,857,595	27,981,892,343	28,507,927,090
Swap de Cobertura Cambiaria	8,511,040,000	8,511,040,000	8,511,040,000
Exposición Cambiaria	5,307,853,650	5,246,482,872	5,185,112,095

**Oficinas Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telenae:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de la Iglesia La Dolorosa, San José  
 (506) 2257-9060  
 (506) 2222-2282  
 (506) 2257-9161  
[www.coopenae.fi.cr](http://www.coopenae.fi.cr)

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

<b>Análisis del Tipo de Cambio Diciembre-2014</b>			
Tipo de Cambio	Disminuye 10	T.C. 2014	Aumenta 10
	523.31	533.31	543.31
Activos	27,218,212,615.79	27,738,329,040.39	28,258,445,464.99
Pasivos	34,246,207,781.26	34,900,623,094.96	35,555,038,408.66
Swap de Cobertura Cambiaria	10,666,200,000.00	10,666,200,000.00	10,666,200,000.00
Exposición Cambiaria	3,638,204,834.53	3,503,905,945.43	3,369,607,056.33

- **Riesgo de grupo financiero**

Es la posibilidad de pérdidas económicas debido al traslado no esperado de riesgos, producto de la interdependencia entre la entidad y el resto de empresas integrantes del grupo o conglomerado.

- **Riesgo de nuevos productos**

Surgimiento de errores cometidos en la estructuración de un nuevo producto o de suposiciones incorrectas acerca del activo subyacente o del mercado.

- **Riesgo operacional**

El riesgo operacional es el riesgo de pérdidas potenciales, directas o indirectas, relacionadas con los procesos de la Cooperativa, su personal, tecnología e infraestructura, además de factores externos que no están relacionados con los riesgos de crédito, de mercado y de liquidez. La Cooperativa ha ampliado esta definición a “El riesgo de impactos negativos resultantes de procesos internos inadecuados o fallidos, la gente que los ejecuta, las tecnologías de información utilizadas o eventos externos y ponga en riesgo el cumplimiento de los siguientes objetivos:

- De salvaguarda de activos: eventos que puedan producir pérdidas monetarias debidas a fallas en procesos, sistemas, gente o por eventos externos.
- Cumplimiento de requerimientos de clientes: eventos que puedan producir reprocesos (correcciones o repeticiones parciales o totales de un proceso que implican costo o tiempo de personal) debidos a fallas en procesos, sistemas, gente o por eventos externos.
- De cumplimiento regulatorio: eventos que puedan producir incumplimiento de cualquier regulación o ley nacional.

**Oficinas Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telenaes:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de la Iglesia La Dolorosa, San José  
 (506) 2257-9060  
 (506) 2222-2282  
 (506) 2257-9161  
[www.coopenae.fi.cr](http://www.coopenae.fi.cr)

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

- De revelación financiera: eventos que puedan hacer que los registros contables sean inexactos. Continuidad del negocio: eventos que puedan producir interrupción de las operaciones y prestación de los servicios”.

La Cooperativa cuenta con una metodología para la gestión del riesgo operativo que busca identificar y cuantificar los eventos de pérdidas operativas, con el fin de minimizar la materialización de los mismos y evitar dañar las finanzas y/o la reputación de la Cooperativa. El proceso es el siguiente:

- Identificación, evaluación y monitoreo de riesgos operativos: Consiste en identificar de manera exhaustiva los riesgos operativos, se evalúa la probabilidad (vulnerabilidad) y severidad (impacto) de cada uno de los riesgos identificados.
- Seguimiento a los planes de mitigación: Para los riesgos que superan el apetito al riesgo de la Cooperativa, los cuales se establecen de moderado a alto.
- Reporte de incidentes: Recientemente se capacitó al personal sobre la importancia de reportar los eventos de riesgo materializados. Dentro de los datos que las áreas deben reportar se encuentran: montos de pérdidas, descripción de incidentes, causas y medidas correctivas.
- Validación y evaluación de controles: El área de riesgo operativo debe velar por la implementación de controles de acuerdo con el plan de mitigación señalado.

La instrumentalización de la metodología de gestión está a cargo de la Unidad de Riesgo Financiero y Operativo, con ayuda de las áreas de negocio como dueños que son de sus procesos, sus procedimientos y sus riesgos. Los avances del proceso y los resultados de indicadores de riesgo operativo son evaluados por el Comité Integral de Riesgo periódicamente.

- **Riesgo de legitimación de capitales**

La Cooperativa está expuesta a que los productos y los servicios puedan ser utilizados en el lavado de fondos derivados de actividades ilícitas. Los riesgos resultantes incluyen las sanciones debido al incumplimiento con la legislación costarricense que previene el lavado de activos de acuerdo a la Ley 8204 y normas relacionadas y puede dañar la reputación de la Cooperativa, además del deterioro de la imagen de la Cooperativa ante el público y el mercado nacional.

La Cooperativa ha implementado controles para reducir y prevenir el lavado de activos mediante la incorporación de políticas y procedimientos, que son consistentes con los acuerdos de la SUGEF.

**Oficinas  
Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telena:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de  
la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
[www.coopenae.fi.cr](http://www.coopenae.fi.cr)

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

Estas políticas incluyen la política de prevención de lavado de capitales de conozca a su cliente, las cuales aplican a los clientes y el personal, el cual a su vez recibe capacitación continua sobre la prevención del lavado de capitales y financiamiento al terrorismo, así como la política de conozca a su empleado.

La Cooperativa hace revisiones periódicas de las operaciones de los clientes basados en una metodología que mide el nivel de riesgo para identificar transacciones potencialmente sospechosas y para el análisis de dichas transacciones sospechosas se cuenta con un Comité de Cumplimiento.

- **Riesgo legal**

El riesgo legal es el riesgo de pérdidas debido a definiciones incorrectas, interpretaciones erróneas en la aplicación o falta de aplicación de normas y leyes establecidas en la legislación costarricense. El incumplimiento de leyes y normas puede provocar llamadas de atención de los reguladores locales, sanciones económicas y/o penales que pueden afectar la imagen de la Cooperativa.

El riesgo legal también se puede ver afectado en la ejecución de contratos de la Cooperativa con respecto a los proveedores y clientes. La cobrabilidad de documentos legales es un riesgo importante que se trata de cubrir por medio de políticas y procedimientos que controlan la realización y formalización de dichos documentos.

La Cooperativa ha implementado controles para mitigar el riesgo legal mediante la incorporación de políticas y procedimientos que son consistentes con los acuerdos de la SUGEF, además de la asesoría legal, auditoría interna y externa.

- **Riesgo de tecnologías de información**

Es la posibilidad de pérdidas económicas, derivadas de un evento relacionado con el acceso o uso de la tecnología, que afecta el desarrollo de los procesos del negocio y la gestión de riesgos de la Cooperativa, al atentar contra la confidencialidad, integridad, disponibilidad, eficiencia, confiabilidad y oportunidad de la información.

- **Riesgo de reputación**

Es la posibilidad de sufrir pérdidas económicas debido a la afectación del prestigio de la entidad, derivadas de eventos adversos que trascienden a terceros.

**Oficinas  
Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telenae:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de  
la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
[www.coopenae.fi.cr](http://www.coopenae.fi.cr)

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

## 28. Valor Razonable

Las estimaciones del valor razonable son efectuadas a una fecha determinada, con base en información de mercado de los instrumentos financieros. Estos estimados no reflejan cualquier prima o descuento que pueda resultar de la venta de un instrumento financiero en particular a una fecha dada. Estas estimaciones son subjetivas por su naturaleza e involucran incertidumbres y elementos de juicio significativo, por lo tanto, no pueden ser determinadas con exactitud. Cualquier cambio en las suposiciones puede afectar en forma significativa las estimaciones. De acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera, inmersa en la definición de valor razonable, se encuentra la presunción de que la empresa continuará en marcha, sin que haya intención alguna de liquidarla, reducir drásticamente la escala de sus operaciones o tener que operar en condiciones adversas. Por tanto, el valor razonable no es el importe que la empresa podría recibir o pagar en una transacción forzada, en una liquidación involuntaria o en una venta en circunstancias adversas.

El valor razonable de los instrumentos financieros se detalla como sigue:

		<b>Diciembre 2015</b>	
		<b>Valor en Libros</b>	<b>Valor Razonable</b>
Disponibilidades	¢	17,010,153,948	¢ 17,010,153,948
Inversiones Disponibles para la Venta	¢	176,864,478,763	¢ 176,864,478,763
Cartera de Crédito	¢	414,781,641,203	¢ 393,761,120,781
Depósitos a la Vista	¢	26,301,756,037	¢ 26,257,871,123
Depósitos a Plazo	¢	350,437,772,655	¢ 319,306,328,748
Obligaciones Financieras	¢	129,991,921,094	¢ 130,884,452,222

		<b>Diciembre 2014</b>	
		<b>Valor en Libros</b>	<b>Valor Razonable</b>
Disponibilidades	¢	19,101,914,487	¢ 19,101,914,487
Inversiones Disponibles para la Venta	¢	164,855,646,521	¢ 164,855,646,521
Cartera de Crédito	¢	361,195,711,245	¢ 380,830,317,604
Depósitos a la Vista	¢	21,649,160,040	¢ 21,648,322,069
Depósitos a Plazo	¢	313,233,615,245	¢ 284,483,789,206
Obligaciones Financieras	¢	116,268,272,322	¢ 117,073,161,363

**Oficinas Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telenaes:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de la Iglesia La Dolorosa, San José  
 (506) 2257-9060  
 (506) 2222-2282  
 (506) 2257-9161  
[www.coopenae.fi.cr](http://www.coopenae.fi.cr)

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

**29. Contratos**

Al 31 de diciembre del 2015, la Cooperativa mantiene contratos de arrendamientos, dentro de los cuales están:

Arrendamientos de locales para agencias y arrendamientos operativos de espacios en centros comerciales y otras áreas para la instalación de cajeros automáticos. De estos:

- La mayoría de los contratos son denominados en dólares norteamericanos,
- Corresponden a arrendamientos operativos con depósitos en garantía, y cualquier mejora realizada al final del contrato será propiedad del arrendador,
- Existen cláusulas de renovación automáticas,
- La finalización del contrato puede ser solicitada por cualquiera de las partes, previo aviso de acuerdo a los plazos establecidos en los mismos.

Un detalle de los desembolsos proyectados para los próximos años, tomando como referencia los contratos vigentes al 31 de diciembre del 2015, es el siguiente:

Entre un año y dos años	¢ 1.174.425.474
Entre dos año y tres años	829.060.919
Entre tres año y cuatro años	506.756.787
Entre cuatro y cinco años	169.218.287
Entre cinco y más años	<u>1.112.774</u>
Total	¢ <u><u>2.680.574.241</u></u>

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

### **30. Transición a Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF)**

Mediante varios acuerdos el Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero (el Consejo), acordó implementar parcialmente a partir del 1 de enero de 2004 las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), promulgadas por la Junta de Normas Internacionales de Contabilidad.

Para normar la implementación, el Consejo emitió los Términos de la Normativa Contable Aplicable a las Entidades Supervisadas por la SUGEF, SUGEVAL y SUPEN y a los Emisores no Financieros y el 17 de diciembre de 2007 el Consejo aprobó una reforma integral de la “Normativa contable aplicable a las entidades supervisadas por SUGEF, SUGEVAL, SUPEN y SUGESE y a los emisores no financieros”.

El 11 de mayo de 2010, mediante oficio C.N.S. 413-10 el Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero dispuso reformar el reglamento denominado “Normativa contable aplicable a las entidades supervisadas por la SUGEF, SUGEVAL, SUPEN, SUGESE y a los emisores no financieros” (la Normativa), en el cual se adoptaron las NIIF y sus interpretaciones emitidas por el Consejo de Normas Internacionales de Información Financiera (IASB por sus siglas en inglés) como de aplicación para los entes supervisados de conformidad con los textos vigentes al primero de enero de 2008; con la excepción de los tratamientos especiales indicados en el capítulo II de la Normativa anteriormente señalada.

Posteriormente, en la circular C.N.S. 1034-08 del 4 de abril de 2013, el Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero (CONASSIF), publicó algunas modificaciones al Acuerdo SUGEF 31-04 “Reglamento Relativo a la Información Financiera de Entidades, Grupos y Conglomerados Financieros” para la presentación de los estados financieros anuales, internos no auditados individuales y consolidados, preparados por la entidad, e individuales y consolidados auditados; así como algunas modificaciones al Acuerdo 34-02 “Normativa contable aplicable a las entidades supervisadas por la SUGEF, SUGEVAL, SUPEN, SUGESE”, dentro de las cuales, se adoptaron los textos vigentes al 1 de enero de 2011 de las Normas Internacionales de Información Financiera (con excepción de los tratamientos especiales indicados en el capítulo II de la ese Acuerdo). Estas modificaciones entraron en vigencia para los estados financieros de los periodos que iniciaron el 1 de enero de 2014.

Cuando las disposiciones emitidas por el Consejo difieren de lo dispuesto por las Normas Internacionales de Información Financiera, se debe informar sobre las Normas Internacionales que se han dejado de cumplir y la naturaleza de la divergencia

**Oficinas  
Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telena:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de  
la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
[www.coopenae.fi.cr](http://www.coopenae.fi.cr)

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

especifica que le aplica a la entidad para cada periodo sobre el que se presente información.

Como parte de la Normativa, la adopción de nuevas NIIF o interpretaciones emitidas por el IASB, así como cualquier modificación a las NIIF adoptadas, requerirá de la autorización previa del Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero (CONASSIF).

A continuación se detallan algunas de las principales diferencias entre las normas de contabilidad emitidas por el Consejo y las NIIF, así como las NIIF ó CINIIF no adoptadas aún:

a) Norma Internacional de Contabilidad No. 1: Presentación de Estados Financieros

La presentación de los estados financieros requerida por el Consejo, difiere en algunos aspectos de la presentación requerida por la NIC 1. A continuación se presentan algunas de las diferencias más importantes:

La Normativa SUGEF no permite presentar en forma neta algunas de las transacciones, como por ejemplo los saldos relacionados con la cámara de compensación, ganancias o pérdidas por venta de instrumentos financieros, el ingreso y gasto por diferencias de cambio, el impuesto sobre la renta y otros, los cuales, por su naturaleza, las NIIF requieren se presenten netos con el objetivo de no sobrevalorar los activos y pasivos o resultados.

Asimismo, los intereses por cobrar y por pagar se presentan como parte de la cuenta principal tanto de activo como de pasivo y no como otros activos o pasivos.

b) Norma Internacional de Contabilidad No. 1: Presentación de los estados financieros (revisada)

Introduce el término “estado de otro resultado integral” (Statement of Total Comprehensive Income) que representa los cambios en el patrimonio originados durante un período y que son diferentes a aquellos derivados de transacciones efectuadas con accionistas. Los otros resultados integrales pueden presentarse en un estado de resultado integral (la combinación efectiva del estado de resultados y los cambios en el patrimonio que se derivan de transacciones diferentes a las efectuadas con los accionistas en un único estado financiero), o en dos partes (el estado de resultados y un estado de resultado integral por separado). La actualización de la NIC 1 era obligatoria para los estados financieros correspondientes al 2009. Al 31 de diciembre de 2013, estos cambios no habían

**Oficinas  
Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telenae:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de  
la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
[www.coopenae.fi.cr](http://www.coopenae.fi.cr)

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

sido adoptados por el Consejo, sin embargo con la aprobación de las modificaciones en los Acuerdos 31-04 y 34-02, esta presentación es requerida para los estados financieros al 31 de diciembre de 2014.

## c) Norma Internacional de Contabilidad No. 7: Estado de Flujos de Efectivo

El Consejo autorizó únicamente la utilización del método indirecto. La NIC 7 permite el uso del método directo e indirecto, para la preparación del estado de flujos de efectivo.

## d) Norma Internacional de Contabilidad No. 8: Políticas Contables, Cambios en las Estimaciones Contables y Errores.

La SUGEF ha autorizado en algunos casos que los traslados de cargo relacionados con impuestos se registraran contra resultados acumulados de períodos anteriores. Con las modificaciones realizadas al Acuerdo 34-02, se elimina la posibilidad de efectuar tal tratamiento a los traslados de cargos relacionados con impuestos, y se elimina la diferencia entre las Normas Internacionales de Información Financiera y la normativa contable emitida por el Consejo, para los estados financieros al 31 de diciembre de 2014.

## e) Norma Internacional de Contabilidad No. 12: Impuesto a las Ganancias

El Plan de Cuentas SUGEF, presenta las partidas de activos, pasivos e ingresos y gastos por impuesto de renta diferido de manera separada. La NIC 12 permite presentar los activos y pasivos de manera neta cuando surgen de una misma entidad fiscal. El ingreso o gasto de acuerdo con NIC 12, se debe presentar como parte del impuesto sobre la renta total, de manera neta.

## f) Norma Internacional de Contabilidad No. 16: Propiedad Planta y Equipo

La normativa emitida por el Consejo requiere la revaluación de los bienes inmuebles por medio de avalúos de peritos independientes al menos una vez cada cinco años eliminando la opción de mantenerlos al costo o revaluar otro tipo de bien.

Adicionalmente, la SUGEF ha permitido a algunas entidades reguladas convertir (capitalizar) el superávit por revaluación en capital acciones, mientras que la NIC 16 solo permite realizar el superávit por medio de la venta o depreciación del activo. Una consecuencia de este tratamiento es que las entidades reguladas que presenten un deterioro en sus activos fijos, deberán reconocer su efecto en los resultados de operación, debido a que no se podría ajustar contra el capital social.

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

La NIC 16 indica que el deterioro se registra contra el superávit por revaluación y si no es suficiente, la diferencia se registra contra el estado de resultados. Con las modificaciones a los Acuerdos 31-04 y 34-02, para los estados financieros al 31 de diciembre de 2014, se elimina la opción de capitalizar el superávit por revaluación de activos.

La NIC 16 requiere que las propiedades, planta y equipo en desuso se continúen depreciando. La normativa emitida por el Consejo permite que las entidades dejen de registrar la depreciación de activos en desuso y se reclasifiquen como bienes realizables.

g) Norma Internacional de Contabilidad No. 18: Ingresos ordinarios

El Consejo permitió a las entidades financieras supervisadas el reconocimiento como ingresos ganados de las comisiones por formalización de operaciones de crédito que hayan sido cobradas antes del 1 de enero de 2003. Adicionalmente, permitió diferir el 25% de la comisión por formalización de operaciones de crédito para las operaciones formalizadas durante el año 2003, el 50% para las formalizadas en el 2004 y el 100% para las formalizadas en el año 2005. La NIC 18 requiere del diferimiento del 100% de estas comisiones por el plazo del crédito.

Adicionalmente permitió diferir el exceso del neto del ingreso por comisiones y el gasto por compensación de actividades tales como la evaluación de la posición financiera del tomador del préstamo, evaluación y registro de garantías, avales u otros instrumentos de garantía, negociación de las condiciones relativas al instrumento, preparación y procesamiento de documentos y cancelación de operación. La NIC 18 no permite diferir en forma neta estos ingresos ya que se deben diferir el 100% de los ingresos y solo se pueden diferir ciertos costos de transacción incrementales y no todos los costos directos. Esto provoca que eventualmente podrían no diferirse el 100% de los ingresos ya que cuando el costo es mayor que dicho ingreso, no difieren los ingresos por comisión, ya que el Consejo permite diferir solo el exceso, siendo esto incorrecto de acuerdo con la NIC 18 y 39. Con las modificaciones a los Acuerdos 31-04 y 34-02, el Consejo ha adoptado la contabilización de las comisiones y costos de transacción de acuerdo con lo establecido en NIC 18 y NIC 29. Sin embargo, se mantienen algunas diferencias en la forma de realizar algunos registros relacionados, tal y como se explica a continuación:

- Los ingresos por comisiones se reconocen como pasivos y se registran en la cuenta de ingresos diferidos (pasivo) y los costos directos incrementales se amortizan en la cuenta de cargos diferidos (activo). NIC 39 considera tales comisiones y costos

**Oficinas  
Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telenae:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de  
la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
[www.coopenae.fi.cr](http://www.coopenae.fi.cr)

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

incrementales como parte del costo amortizado del instrumento financiero y no como un activo y pasivo separado.

- El ingreso por comisiones se difiere en la cuenta de otros ingresos y los costos se amortizan en la cuenta de otros gastos. De acuerdo con la NIC 18 y 39, tanto los ingresos como los costos, deben presentarse como parte de los ingresos por intereses del instrumento financiero.
  - De acuerdo con la NIC 39, la tasa de interés efectiva de los instrumentos financieros se calcula a lo largo de la vida esperada (o cuando sea adecuado en un periodo más corto) del instrumento financiero. De acuerdo con la Normativa SUGEF, la tasa de interés efectiva se debe calcular a lo largo de la vida contractual del instrumento.
  - De acuerdo con la Normativa SUGEF, en el eventual proceso de adjudicación de la garantía de un crédito, los ingresos diferidos y los costos incrementales pendientes de diferir o amortizar a la fecha, no son considerados dentro del costo amortizado del instrumento y no se toman en cuenta para el cálculo del valor en libros del bien realizable. De esta manera, al momento de la adjudicación, tales comisiones pendientes de diferir y los costos pendientes de amortizar, se reconocen en el resultado del periodo.
- h) Norma Internacional de Contabilidad No. 21: Efectos de las Variaciones en las Tasas de Cambio de la moneda Extranjera

El Consejo requiere que los estados financieros de las Entidades Supervisadas se presenten en colones como moneda funcional.

- i) Norma Internacional de Contabilidad No. 27: Estados Financieros Consolidados y Separados

El Consejo requiere que los estados financieros de las Entidades tenedoras de acciones se presenten sin consolidar, valuando las inversiones por el método de participación patrimonial. La NIC 27 requiere la presentación de estados financieros consolidados. Solo aquellas compañías que dentro de una estructura elaboran estados consolidados a un nivel superior y que son de acceso al público, pueden no emitir estados financieros consolidados, siempre y cuando cumplan ciertos requerimientos. Sin embargo, en este caso la valoración de las inversiones de acuerdo con la NIC 27 debe ser al costo.

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

En el caso de grupos financieros, la empresa controladora debe consolidar los estados financieros de todas las empresas del grupo, a partir de un veinticinco por ciento (25%) de participación independientemente del control. Para estos efectos, no debe aplicarse el método de consolidación proporcional, excepto en el caso de la consolidación de participaciones en negocios conjuntos.

Las reformas a la NIC 27 efectuadas en el año 2008, requiere que los cambios en la participación en capital de una subsidiaria, mientras el Grupo mantiene control sobre ella, sean registrados como transacciones en el patrimonio. Cuando el Grupo pierde el control sobre una subsidiaria, la Norma requiere que las acciones mantenidas en la actualidad sean revaluadas a su valor razonable con cambios en resultados. La reforma a la NIC 27 pasará a ser obligatoria para los estados financieros consolidados del Grupo correspondientes al 2010. El Consejo no ha adoptado los cambios a esta norma.

Con las modificaciones a los Acuerdos 31-04 y 34-02, las cooperativas de ahorro y crédito y la Caja de Ahorro y Préstamos para la Educación, como controladoras, no consolidarán los estados financieros intermedios y anuales auditados de las participaciones en empresas como funerarias y otras de índole diferente a la actividad financiera y bursátil, excepto las empresas propietarias o administradoras de los bienes muebles o inmuebles de la cooperativa, las cuales se consolidarán.

j) Norma Internacional de Contabilidad No. 28: Inversiones en Asociadas

El Consejo requiere que independientemente de cualquier consideración de control, las inversiones en compañías con participación del 25% o más, se consoliden. Dicho tratamiento no está de acuerdo con las NIC 27 y 28.

k) Norma Internacional de Contabilidad No. 32: Instrumentos Financieros: Presentación e información a Revelar

La NIC 32 revisada provee de nuevos lineamientos para diferenciar los instrumentos de capital de los pasivos financieros (por ejemplo acciones preferentes). La SUGEVAL autoriza si estas emisiones cumplen lo requerido para ser consideradas como capital social.

l) Las actualizaciones a la NIC 32, Instrumentos financieros: Presentación e información a revelar, y a la NIC 1, Presentación de los estados financieros — Instrumentos financieros con opción de venta y obligaciones que surgen en la liquidación,

**Oficinas  
Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telena:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de  
la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
[www.coopenae.fi.cr](http://www.coopenae.fi.cr)

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

Requieren que los instrumentos con opción de venta y los instrumentos que imponen a la entidad una obligación de entregar a otra parte una participación proporcional en los activos netos de la entidad solo en la liquidación de la entidad, se clasifiquen como instrumentos de patrimonio si se cumplen ciertas condiciones. Estos cambios no han sido adoptados por el Consejo.

- m) Norma Internacional de Contabilidad No. 37: Provisiones, Activos Contingentes y Pasivos Contingentes

La SUGEF requiere que para los activos contingentes se registre una provisión para posibles pérdidas. La NIC 37 no permite este tipo de provisiones.

- n) Norma Internacional de Contabilidad No. 38: Activos Intangibles

Para los bancos comerciales, indicados en el artículo 1 de la Ley Orgánica del Sistema Bancario Nacional, Ley 1644, los gastos de organización e instalación pueden ser presentados en el balance como un activo, pero deben quedar amortizados totalmente por el método de línea recta dentro de un período máximo de cinco años. Asimismo, la Normativa SUGEF requiere la amortización de los activos intangibles en un período de cinco años. Lo anterior no está de acuerdo con lo establecido en la Norma.

- o) Norma Internacional de Contabilidad No. 39: Instrumentos Financieros Reconocimiento y Medición

El Consejo requiere que la cartera de préstamos se clasifique según lo establecido en el Acuerdo 1-05 y que la estimación para incobrables se determine según esa clasificación, además que permite el registro de excesos en las estimaciones. La NIC requiere que la estimación para incobrables se determine mediante un análisis financiero de las pérdidas incurridas. Adicionalmente, la NIC no permite el registro de provisiones para cuentas contingentes. Cualquier exceso en las estimaciones, debe ser reversada en el estado de resultados.

La NIC 39 revisada introdujo cambios en relación con la clasificación de los instrumentos financieros, los cuales no han sido adoptados por el Consejo. Algunos de estos cambios son:

- Se establece la opción de clasificar los préstamos y las cuentas por cobrar como disponibles para la venta.

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

- Los valores cotizados en un mercado activo podrán clasificarse como disponibles para la venta, mantenidos para negociar o mantenidos hasta su vencimiento.
- Se establece la denominada “opción de valor razonable” para designar cualquier instrumento financiero para medición a su valor razonable con cambios en utilidades o pérdidas, cumpliendo una serie de requisitos (por ejemplo que el instrumento se haya valorado a su valor razonable desde la fecha original de adquisición).
- La categoría de préstamos y cuentas por cobrar se amplió para incluir a los préstamos y cuentas por cobrar comprados y no cotizados en un mercado activo.

Las compras y las ventas de valores convencionales deben registrarse utilizando únicamente el método de la fecha de liquidación.

De acuerdo con el tipo de entidad, los activos financieros deben ser clasificados como se indica a continuación:

- a) Carteras Mancomunadas.  
Las inversiones que conforman las carteras mancomunadas de los fondos de inversión, fondos de pensión y capitalización, fideicomisos similares, y OPAB deben clasificarse como disponibles para la venta.
- b) Inversiones propias de los entes supervisados.  
Las inversiones en instrumentos financieros de los entes supervisados deben ser clasificadas en la categoría de disponibles para la venta.

Las inversiones propias en participaciones de fondos de inversión abiertos se deben clasificar como activos financieros negociables. Las inversiones propias en participaciones de fondos de inversión cerrados se deben clasificar como disponibles para la venta.

Los supervisados por SUGEVAL y SUGEF pueden clasificar otras inversiones en instrumentos financieros mantenidos para negociar, siempre que exista una manifestación expresa de su intención para negociarlos en un plazo que no supere los noventa días contados a partir de la fecha de adquisición.

Los Bancos supervisados por SUGEF no pueden clasificar inversiones en instrumentos financieros como mantenidos hasta el vencimiento.

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

Las clasificaciones mencionadas anteriormente no necesariamente concuerdan con lo establecido por la NIC.

La reforma a la NIC 39, aclara los principios actuales que determinan si riesgos específicos o porciones de flujos de efectivo califican para ser designados dentro de una relación de cobertura. La enmienda pasará a ser obligatoria para los estados financieros correspondientes al 2010 y requerirá una aplicación retrospectiva. Esta reforma no ha sido adoptada por el Consejo.

p) Norma Internacional de Contabilidad No.40: Propiedades de Inversión

La NIC 40 permite escoger entre el modelo de valor razonable y el modelo de costo, para valorar las propiedades de inversión. La normativa emitida por el Consejo permite únicamente el modelo de valor razonable para valorar este tipo de activos excepto en los casos que no exista clara evidencia que pueda determinarlo.

q) Norma Internacional de Información Financiera No. 3: Combinaciones de Negocios (revisada)

La NIIF 3 revisada, Combinaciones de negocios (2008), incluye los siguientes cambios:

- La definición de “negocio” fue ampliada, lo cual probablemente provocará que más adquisiciones reciban el tratamiento de “combinaciones de negocios”.
- Las contrapartidas de carácter contingente se medirán a su valor razonable y los cambios posteriores se registrarán en los resultados del período.
- Los costos de transacción, salvo los costos para la emisión de acciones e instrumentos de deuda, se reconocerán como gastos cuando se incurran.
- Cualquier participación previa en un negocio adquirido se medirá a su valor razonable con cambios en resultados.
- Cualquier interés no controlado (participación minoritaria) se medirá ya sea a su valor razonable o a la participación proporcional en los activos y pasivos identificables de la adquirida, transacción por transacción.

La NIIF 3 revisada pasará a ser obligatoria para los estados financieros correspondientes al 2010 y será aplicada de forma prospectiva. Con las modificaciones a la normativa contable aplicable a partir del 1 de enero de 2014, el Consejo adopta

**Oficinas  
Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telenae:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de  
la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
[www.coopenae.fi.cr](http://www.coopenae.fi.cr)

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

esta Norma. Sin embargo, establece que la combinación de negocios entre entidades bajo control común, se deberían efectuar tomando los activos y pasivos a su valor razonable.

- r) Norma Internacional de Información Financiera No. 5: Activos no Corrientes Mantenedidos para la Venta y Operaciones Descontinuadas

El Consejo requiere el registro de una estimación de un veinticuatroavo mensual para aquellos activos no corrientes clasificados como disponibles para la venta, de manera que si no han sido vendidos en un plazo de dos años, se registre una estimación del 100% sobre los mismos. La NIIF 5 requiere que dichos activos se registren al menor de su importe en libros o su valor razonable menos los costos de venta, descontados a su valor presente para aquellos activos que van a ser vendidos en períodos mayores a un año. De esta manera, los activos de las entidades pueden estar sub-valuados y con excesos de estimación.

- s) Las actualizaciones a la Norma Internacional de Información Financiera No. 7 Instrumentos financieros: Información a revelar

En marzo de 2009, el Comité de Normas Internacionales de Contabilidad emitió ciertas enmiendas a la Norma Internacional de Información Financiera 7 Instrumentos Financieros: Información a Revelar. Estas requieren revelaciones mejoradas sobre las mediciones del valor razonable y sobre el riesgo de liquidez en relación con los instrumentos financieros.

Las enmiendas requieren que las revelaciones sobre la medición del valor razonable utilicen una jerarquía de valor razonable de tres niveles que refleje la importancia de los datos utilizados en la medición del valor razonable de los instrumentos financieros. Se requieren revelaciones específicas cuando las mediciones del valor razonable sean clasificadas en el nivel 3 de la jerarquía (datos importantes no observables). Las enmiendas requieren que cualquier transferencia significativa entre el nivel 1 y el nivel 2 de la jerarquía de valor razonable sea revelada por separado y que se haga una distinción entre las transferencias hacia cada nivel y desde cada nivel. A su vez, se requiere la revelación de cualquier cambio con respecto al período anterior en la técnica de valoración utilizada para cada tipo de instrumento financiero, incluidas las razones que justifican ese cambio.

Adicionalmente, se modifica la definición de riesgo de liquidez y actualmente se entiende como el riesgo de que una entidad experimente dificultades para cumplir con las obligaciones relacionadas con pasivos financieros que se liquidan por medio de la entrega de efectivo u otro activo financiero.

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

Las enmiendas requieren la revelación de un análisis de vencimiento tanto para los pasivos financieros no derivados como para los derivados. Sin embargo, se requiere la revelación de los vencimientos contractuales de los pasivos financieros derivados solamente cuando sean necesarios para comprender la oportunidad de los flujos de efectivo. En el caso de los contratos de garantía financiera emitidos, las enmiendas requieren que se revele el monto máximo de la garantía en el primer período en que se pueda exigir su pago. Estas enmiendas no han sido adoptadas por el Consejo. Con las modificaciones a la normativa contable aplicable a partir del 1 de enero de 2014, el Consejo adopta esta Norma.

## t) Norma Internacional de Información Financiera No. 9, Instrumentos Financieros

La NIIF 9 reemplaza la guía existente en NIC 39 Instrumentos Financieros: Reconocimiento y Medición. NIIF 9 establece una guía revisada sobre la clasificación y medición de los instrumentos financieros, incluyendo una nueva expectativa sobre modelos de pérdidas crediticias para calcular el deterioro de los instrumentos financieros y la nueva guía para contabilidad de coberturas. Mantiene la guía relacionada con reconocimiento y desreconocimiento de los instrumentos financieros establecida en NIC 39. NIIF 9 es efectiva para los períodos que inician el 1 de enero de 2018, con adopción anticipada permitida.

La Norma entra en vigencia para los períodos anuales que inician el 1 de enero de 2018 o posteriormente. Se permite su aplicación anticipada. Esta NIIF aún no ha sido adoptada por el Consejo.

## u) Norma Internacional de Información Financiera No. 10, Estados Financieros Consolidados

La NIIF 10 Estados Financieros Consolidados proporciona una definición de control revisada y una guía de aplicación relativa a la misma. Sustituye a la NIC 27 (2008) y a la SIC 12 Consolidación - Entidades con cometido especial y se aplica a todas las participadas.

Se permite su adopción anticipada. Las entidades que adopten de forma anticipada la NIIF 10 tendrán que adoptar también las normas NIIF 11, NIIF 12, NIC 27 (2011) y NIC 28 (2011) al mismo tiempo y además deberán informar del hecho.

Cuando no se produce ningún cambio en la decisión de consolidar entre la NIC 27 (2008)/SIC-12 y la NIIF 10 para una participada, el inversor no está obligado a realizar ajustes en la contabilidad de su participación en la participada.

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

Cuando la aplicación de los nuevos requerimientos conlleva la consolidación por primera vez de una participada que es un negocio, el inversor:

- 1) determinará la fecha en la que el inversor ha obtenido el control sobre la participada con arreglo a la NIIF 10;
- 2) valorará los activos, pasivos y participaciones no dominantes como si la contabilidad de la adquisición se hubiese aplicado en dicha fecha.

Si (2) resulta impracticable, entonces la fecha en la que se considera que se ha realizado la adquisición es al inicio del primer ejercicio para el que la aplicación retroactiva sea practicable, que podría ser el propio ejercicio corriente

La Norma entra en vigencia para los períodos anuales que inician el 1 de enero de 2013 o posteriormente. Se permite su aplicación anticipada. Esta NIIF aún no ha sido adoptada por el Consejo.

v) Norma Internacional de Información Financiera No. 11, Acuerdos Conjuntos

En mayo de 2011 el Consejo emitió, la NIIF 11 Acuerdos Conjuntos, con fecha efectiva del 1 de enero de 2013. Esta aborda las inconsistencias en los informes de negocios conjuntos, al exigir un único método para dar cuenta de las participaciones en entidades controladas en forma conjunta. Esta NIIF aún no ha sido adoptada por el Consejo.

w) Norma Internacional de Información Financiera No. 12, Información a Revelar de Intereses en Otras Entidades

En mayo de 2011, el Consejo emitió la NIIF 12 Información a Revelar de Intereses en Otras Entidades, con fecha efectiva del 1 de enero de 2013. Requiere que una entidad revele información que ayude a sus usuarios, a evaluar la naturaleza y los efectos financieros al tener una participación en otras entidades, incluidas las entidades controladas de forma conjunta y las entidades asociadas, los vehículos de propósito especial y otras formas de inversión que están fuera del balance. Esta NIIF aún no ha sido adoptada por el Consejo.

x) Norma Internacional de Información Financiera No. 13, Mediciones al Valor Razonable

Esta norma fue aprobada por el Consejo en mayo 2011, proporciona un único concepto y procedimiento para determinar el valor razonable, así como los requisitos de

**Oficinas  
Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telenae:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de  
la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
[www.coopenae.fi.cr](http://www.coopenae.fi.cr)

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

medición y uso a través de las NIIF. Será vigente a partir de 1 de enero de 2013, y se puede aplicar en forma anticipada. Esta NIIF aún no ha sido adoptada por el Consejo.

## y) La CINIIF 10, Estados Financieros Interinos y el Deterioro

Prohíbe la reversión de una pérdida por deterioro reconocida en un periodo interino previo con respecto a la plusvalía, una inversión en un instrumento patrimonial o un activo financiero registrado al costo. El CINIIF 10 se aplica a la plusvalía, las inversiones en instrumentos patrimoniales y los activos financieros registrados al costo a partir de la fecha en que se aplicó por primera vez el criterio de medición de las NIC 36 y 39, respectivamente (es decir, el 1 de enero de 2004). El Consejo permite la reversión de las estimaciones.

## z) CINIIF 12, Acuerdos de Concesión de Servicios

Esta Interpretación proporciona guías para la contabilización de los acuerdos de concesión de servicios públicos a un operador privado. Esta interpretación se aplica tanto a:

- las infraestructuras que el operador construya o adquiera de un tercero, para ser destinadas al acuerdo de prestación de servicios; y
- las infraestructuras ya existentes a las que el operador tenga acceso, con el fin de prestar los servicios previstos en la concesión, por acuerdo de la entidad concedente.

La CINIIF 12 es obligatoria para los estados financieros a partir del 1 de julio del 2009. Con las modificaciones a la normativa contable aplicable a partir del 1 de enero de 2014, el Consejo adopta esta Norma.

## aa) CINIIF 13, Programas de Fidelización de Cliente

Esta Interpretación ofrece una guía para la contabilización en la entidad que concede créditos - premios a sus clientes por fidelización como parte de una transacción de venta, que sujetas al cumplimiento de cualquier condición adicional estipulada como requisito; los clientes puedan canjear en el futuro en forma de bienes o servicios gratuitos o descuentos. La CINIIF 13 es obligatoria para los estados financieros a partir del 1 de enero del 2011. Con las modificaciones a la normativa contable aplicable a partir del 1 de enero de 2014, el Consejo adopta esta Norma.

Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

Notas a los Estados Financieros sin consolidar

- bb) CINIIF 14, NIC 19, El Límite de un Activo por Beneficios Definidos, Obligación de Mantener un Nivel Mínimos de Financiamiento y su Interacción

Esta Interpretación se aplica a todos los beneficios definidos post-empleado y a otros beneficios definidos a los empleados a largo plazo, asimismo considera los requerimientos de mantener un nivel mínimo de financiación a cualquier exigencia de financiar un plan de beneficios definido post-empleado u otro plan de beneficios definido a largo plazo. También abarca la situación en la que un nivel mínimo de financiación puede originar un pasivo. La CINIIF 14 es obligatoria para los estados financieros a partir del 1 de enero del 2011, con aplicación retroactiva. Con las modificaciones a la normativa contable aplicable a partir del 1 de enero de 2014, el Consejo adopta esta Norma.

- cc) La CINIIF 16, Coberturas de una Inversión Neta en un Negocio en el Extranjero

Esta Interpretación permite que una entidad que use el método de consolidación paso a paso elija una política contable que cubra el riesgo de tasa de cambio para determinar el ajuste acumulativo de conversión de moneda que es reclasificado en resultados durante la enajenación de la inversión neta en negocios en el extranjero como si se hubiese usado el método de la consolidación directo. La CINIIF 16 es obligatoria para los estados financieros a partir del 1 de julio del 2009. Con las modificaciones a la normativa contable aplicable a partir del 1 de enero de 2014, el Consejo adopta esta Norma.

- dd) CINIIF 17, Distribuciones a los Propietarios de Activos Distintos al Efectivo

Esta Interpretación ofrece una guía para la contabilización de los dividendos por pagar por la distribución de activos distintos al efectivo a los propietarios al inicio y término del período.

Si después del cierre de un período sobre el que se informa, pero antes de que los estados financieros sean autorizados para su emisión, una entidad declarase un dividendo a distribuir mediante un activo distinto al efectivo, revelará:

- a) la naturaleza del activo a distribuir;
- b) el valor en libros del activo a distribuir a la fecha de cierre del período que se informa; y
- c) si los valores razonables son determinados, total o parcialmente, por referencia directa a las cotizaciones de precios publicadas en un mercado activo o son

**Oficinas Centrales:**  
**Tel:**  
**Fax**  
**Telenae:**  
**Web:**

Dirección: 50 metros sur de la Iglesia La Dolorosa, San José  
(506) 2257-9060  
(506) 2222-2282  
(506) 2257-9161  
[www.coopenae.fi.cr](http://www.coopenae.fi.cr)

## Cooperativa Nacional de Educadores, R.L.

## Notas a los Estados Financieros sin consolidar

estimados usando una técnica de valuación y el método usado para determinar el valor razonable y, cuando se use una técnica de valuación, los supuestos aplicados.

La CINIIF 17 es obligatoria para los estados financieros a partir del 1 de julio del 2009. Con las modificaciones a la normativa contable aplicable a partir del 1 de enero de 2014, el Consejo adopta esta Norma.

## ee) CINIIF 18, Transferencias de Activos Procedentes de Clientes

Esta Interpretación ofrece una guía para la contabilización de transferencias de elementos de propiedad, planta y equipo por parte de las entidades que reciben dichas transferencias de sus clientes, asimismo sobre los acuerdos en los que una entidad recibe efectivo de un cliente, cuando este importe de efectivo deba utilizarse solo para construir o adquirir un elemento de propiedad, planta y equipo, y la entidad deba utilizar el elemento para conectarse al cliente a una red o para proporcionarle un acceso continuo al suministro de bienes o servicios, o para ambas cosas. La CINIIF 18 es obligatoria para los estados financieros a partir del 1 de julio del 2009. Con las modificaciones a la normativa contable aplicable a partir del 1 de enero de 2014, el Consejo adopta esta Norma.

## ff) CINIIF 19, Cancelación de Pasivos Financieros mediante Instrumentos de Patrimonio

Esta Interpretación ofrece una guía para la contabilización por una entidad cuando las condiciones de un pasivo financiero se renegocian y da lugar a que la entidad que emite los instrumentos de patrimonio para un acreedor de ésta cancele total o parcialmente el pasivo financiero. La CINIIF 19 es obligatoria para los estados financieros a partir del 1 de julio del 2010. Con las modificaciones a la normativa contable aplicable a partir del 1 de enero de 2014, el Consejo adopta esta Norma.